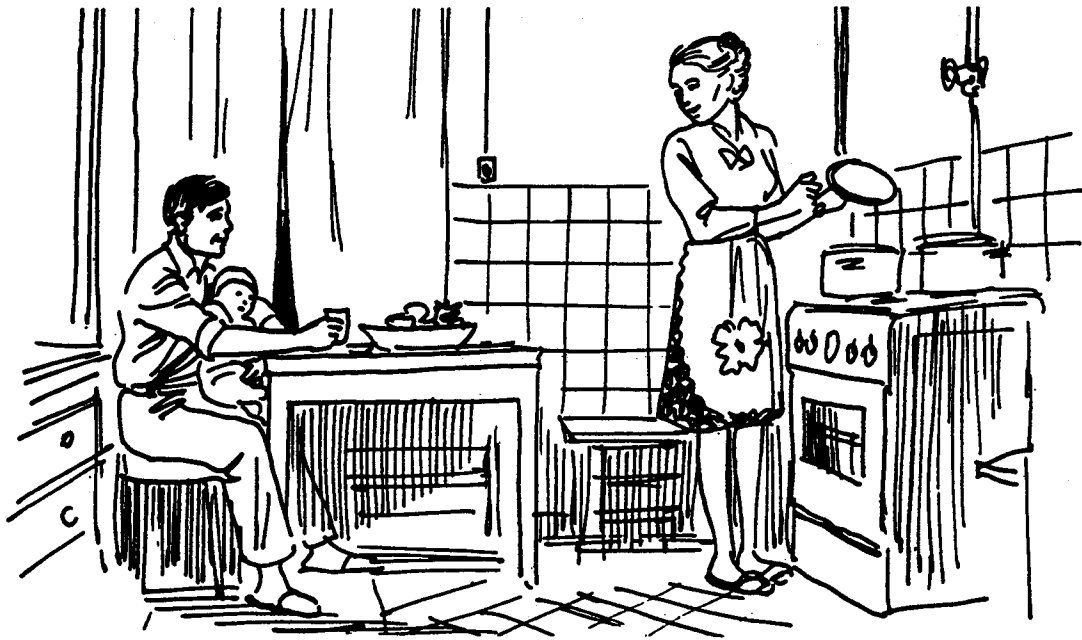


RUSSIAN BASIC COURSE

Phase II MODULE VIII

Lessons 44-48



March 1983

**DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER**

PREFACE

Module VIII contains five lessons and is designed to encompass a two-week instructional time period.

Language tasks and the supporting grammar, lexicon, and functions address routine social demands and limited work requirements and reflect the following proficiency levels:

Listening: 2 - 2+

Reading: 2 - 2+

Speaking: 1+ - 2

Writing: 1 - 1+

Instructions given for various activities are intended as suggestions and may be modified or altered according to particular student needs.

P H A S E I I
O B J E C T I V E S

The development and promotion of the skills of listening comprehension, reading comprehension, and speaking so as to prepare the student to cope with language in unstructured situations.

SKILLS, ACTIVITIES, AND TASKS

The communicative processes and tasks contained in Phase II are:

● Speaking

Spoken Interpretation (Russian to English, English to Russian): The activity is a staged communicative interaction between two speakers through a translator. The task is to render an interpretation of the utterances into the other language.

Conversational Response: The activities are a wide assortment of extemporaneous, improvisational, and impromptu exercises involving two or more participants. The task is to extract or impart information or to complete a specific linguistic function using an appropriate style and register.

● Listening Comprehension

The activity is listening to an aural stimulus. The task is to process and decode the message by responding to multiple-choice, true-or-false, and content questions or by extracting the essential elements of information.

● Reading Comprehension

The activity is to process and decode a passage printed in Russian. The tasks include scanning, skimming, comprehending or evaluating the message, and restoring, gisting, or paraphrasing the text.

● Translation

Vocalization/Reading Interpretation: The activity consists of reading a passage printed in Russian. The task is to interpret the message into spoken Russian.

Translation: The activity consists of reading a printed passage in Russian or English. The task is to translate the passage in writing into the other language.

● Writing (Transcription/Written Response)

The activity is listening to a recorded passage in Russian. The task is to write the passage in Russian using the conventional Cyrillic alphabet and then to respond to questions pertaining to the message.

CONTENTS

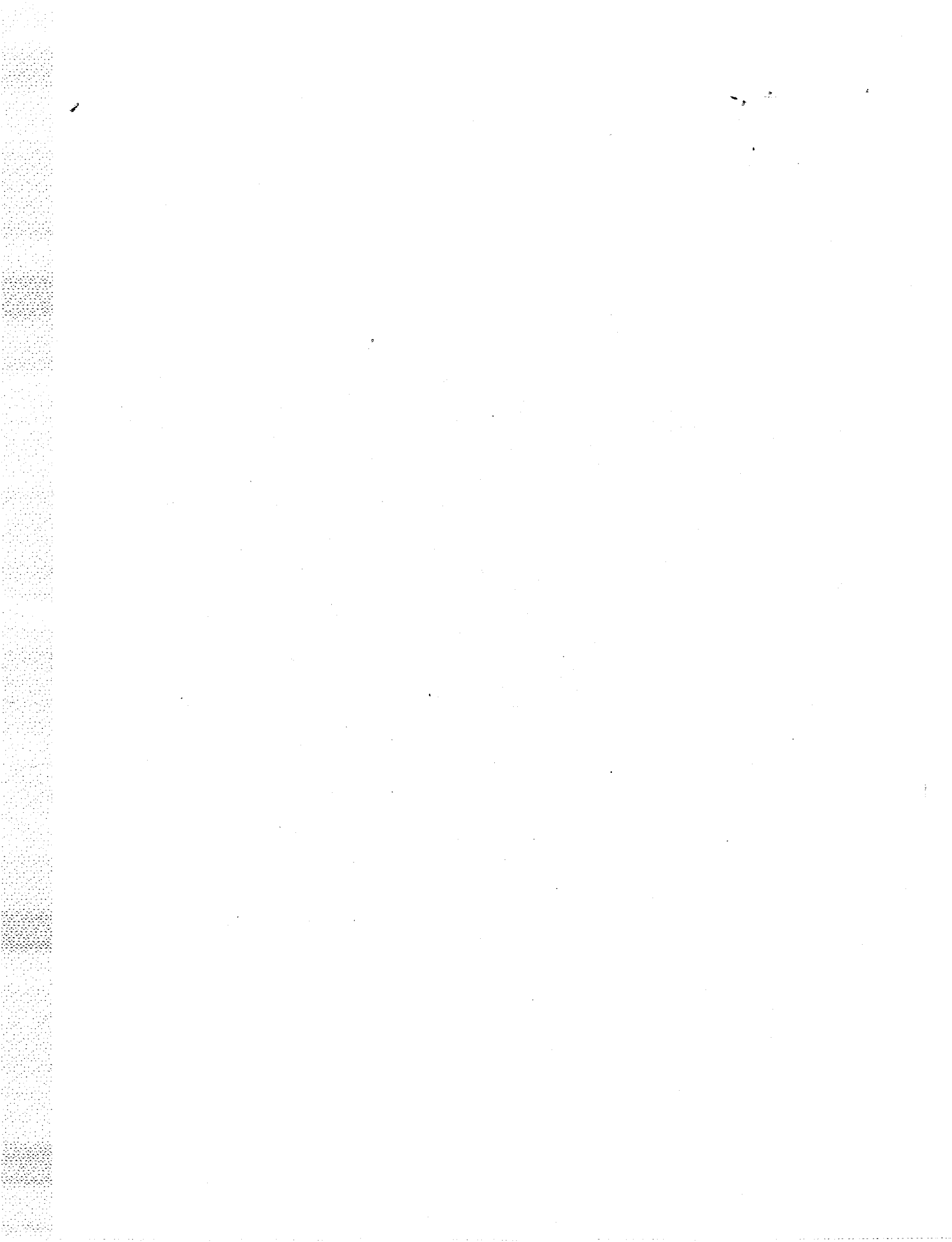
LESSON 44		1
Part I	Observation	3
Part II	Conversational Models	10
Part III	Так Говорят Русские	20
	Expressing Belief/Opinion	20
Part IV	Progress Check	25
Part V	Grammar Notes	31
	Plural Declension of Nouns	31
	Plural Declension of Adjectives	34
	The Pronoun <u>весь</u>	36
	Time Expressions with the Dative Case	37
	The Preposition <u>за</u> with the Instrumental Case	38
	Conjugation of Verbs Ending in <u>-ся</u>	39
Part VI	Application	41
Part VII	Conversation	47
Part VIII	Reading Comprehension	51
Part IX	Reinforcement	55
Part X	Comprehension/Communication	59
Part XI	Enrichment	62
LESSON 45		67
Part I	Observation	68
Part II	Conversational Models	74
Part III	Так Говорят Русские	84
	Expressing Difficulty	84
	Expressing Denial	85
	Expressing Wishes	87
Part IV	Progress Check	88
Part V	Grammar Notes	93
	Genitive Plural of Nouns	93
	Uses of the Genitive Plural	96
	Adjectives in the Genitive Plural	98
Part VI	Application	101
Part VII	Conversation	105
Part VIII	Reading Comprehension	109
Part IX	Reinforcement	113
Part X	Comprehension/Communication	116
Part XI	Enrichment	118

LESSON 46		123
Part I	Observation	124
Part II	Conversational Models	130
Part III	Так Говорят Русские	138
	Expressing Confirmation	138
	Correcting an Assumption	139
	Functional Variations	140
	Extracting Information	141
Part IV	Progress Check	142
Part V	Grammar Notes	146
	Irregular Formation of the Genitive Plural	146
	The Genitive Case with Quantity	150
	The Accusative Plural	153
	<u>3A + Accusative</u>	154
Part VI	Application	156
Part VII	Conversation	162
Part VIII	Reading Comprehension	168
Part IX	Reinforcement	172
Part X	Comprehension/Communication	176
Part XI	Enrichment	179
LESSON 47		185
Part I	Observation	186
Part II	Conversational Models	191
Part III	Так Говорят Русские	200
	Expressing Agreement	200
	Expressing Regret and Making an Offer	201
	Expressing Surprise	201
	Making an Assumption	202
	Functional Variations	202
	Extracting Information	203
Part IV	Progress Check	204
Part V	Grammar Notes	209
	Declension of Numerals	209
	Phrases <u>Numeral + Noun</u>	213
	Phrases <u>Numeral + Adjective + Noun</u>	214
	Phrases with "Halves"	216
	Sitting, Lying, and Standing Verbs	219
Part VI	Application	223
Part VII	Conversation	228
Part VIII	Reading Comprehension	233
Part IX	Reinforcement	236
Part X	Comprehension/Comprehension	240
Part XI	Enrichment	242

LESSON 48		249
Part I	Observation	250
Part II	Conversational Models	257
Part III	Так Говорят Русские	265
	Expressing Dates	265
	Expressing Importance and Unimportance	267
	Functional Variation	268
	Extracting Information	269
Part IV	Progress Check	270
Part V	Grammar Notes	275
	Spelling of Cardinal Numbers	275
	Declension of 5-20 and 30	276
	Declension of 50, 60, 70, and 80	278
	Declension of 40, 90, and 100	279
	Declension of 200-900	280
	Declension of One Thousand and One Million	281
	Declension of Compound Cardinal Numbers	282
	Declension of Ordinal Numerals	284
	Declension of Compound Ordinal Numbers	285
	Declension of <u>сколько</u> and <u>несколько</u>	287
Part VI	Application	288
Part VII	Conversation	293
Part VIII	Reading Comprehension	298
Part IX	Reinforcement	302
Part X	Comprehension/Communication	306
Part XI	Enrichment	308
GLOSSARY		313



LESSON 44



Part I

OBSERVATION



● Section One: Plural Declension of Nouns

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I

Лётчик идёт к САМОЛЁТУ.

Брат едет к СЕСТРЕ.

Он подходит к ЗДАНИЮ.

II

Лётчики идут к САМОЛЁТАМ.

Братья едут к СЁСТРАМ.

Они подходят к ЗДАНИЯМ.

● Упражнение №1. Answer the following questions in the affirmative.

Преподаватель:

Они часто пишут
родителям?

Студент:

Да, они часто пишут
родителям.

1. Он сделал подарки детям?
2. Учитель перевёл рассказ студентам?
3. Они показали документы милиционерам?
4. Продавщица продала костюмы покупателям?
5. Солдаты всегда верят командирам?

● Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Мальчики ещё ничего об этом не знают.	<u>Студент:</u> Надо сказать об этом мальчикам.
---	---

1. Студенты ещё ничего об этом не знают.
2. Дети ещё ничего об этом не знают.
3. Родители ещё ничего об этом не знают.
4. Его сёстры ещё ничего об этом не знают.
5. Её братья ещё ничего об этом не знают.
6. Его друзья ещё ничего об этом не знают.

● *Section Two: Plural Declension of Nouns (continued)*

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I

Он разговаривает с ТОВАРИЩЕМ.
Я незнаком с его СЕСТРОЙ.
Маша недовольна СОБРАНИЕМ.

II

Они разговаривают с ТОВАРИЩАМИ.
Я незнаком с его СЕСТРАМИ.
Маша недовольна СОБРАНИЯМИ.

● Упражнение №1. Answer the following questions negatively.

<u>Преподаватель:</u> Лейтенанты командуют дивизиями?	<u>Студент:</u> Нет, лейтенанты не командуют дивизиями.
---	---

1. Сержанты командуют полками?
2. Он согласен с преподавателями?
3. Они довольны медсёстрами?
4. Девочки гуляли с мальчиками?
5. Они согласны с родителями?

● Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Студенты тоже будут там?	<u>Студент:</u> Я думаю, что они приедут туда со студентами.
--	--

1. Офицеры тоже будут там?
2. Преподаватели тоже будут там?
3. Врачи тоже будут там?
4. Переводчицы тоже будут там?
5. Друзья тоже будут там?

● *Section Three: Plural Declension of Nouns (continued)*

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I

Он работает в БАНКЕ.
Я его видел на ЭКСКУРСИИ.
Мы говорили о КНИГЕ.

II

Они работают в БАНКАХ.
Я его видел на ЭКСКУРСИЯХ.
Мы говорили о КНИГАХ.

● Упражнение №1. Respond to the statements as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Я работал на заводах.	<u>Студент:</u> Он тоже работал на заводах.
---	---

1. Врачи работают в больницах.
2. Я совсем забыл о лекарствах.
3. Он никогда не жил в гостиницах.
4. Мы просили рассказать о разведчиках.
5. Я летал на истребителях.

- Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там были студенты?	<u>Студент:</u> Не знаю, он не говорил о студентах.
---	--

1. Там были преподаватели?
2. Там были девушки?
3. Там были машины?
4. Там были танки?
5. Там были леса?
6. Там были покупатели?

● *Section Four: Plural Declension of Adjectives*

Compare the underlined words in the following sentences.

НОВЫМ студентам трудно читать.

МОИМ дочерям нужны туфли.

ЭТИМ зданиям сорок лет, а ТЕМ - двадцать.

● Упражнение №1. Give the affirmative responses as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Ты передал это твоим друзьям?	<u>Студент:</u> Да, я передал это моим друзьям.
--	--

1. Вы передали это вашим преподавателям?
2. Вы сказали об этом нашим офицерам?
3. Вы помогли новым переводчикам?
4. Ты написал(а) твоим старшим братьям?
5. Ты написал(а) твоим младшим сёстрам?

● Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Эти студенты уже знают об этом?	<u>Студент:</u> Нет, скажите об этом этим студентам.
--	---

1. Ваши лётчики уже знают об этом?
2. Эти медсёстры уже знают об этом?
3. Те врачи уже знают об этом?
4. Новые преподаватели уже знают об этом?
5. Ваши старшие сыновья уже знают об этом?

● *Section Five: Plural Declension of Adjectives (continued)*

Compare the underlined words in the following sentences.

Мы пишем КРА́СНЫМИ карандашами.

Ешьте суп Э́ТИМИ ложками, а не ТЕМИ.

Она незнакома с ВА́ШИМИ делами.

● Упражнение №1. Give affirmative responses as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Вы довольны новыми машинами?	<u>Студент:</u> Да, мы довольны новыми машинами.
---	---

1. Вы довольны молодыми переводчиками?
2. Вы довольны вашими учителями?
3. Вы довольны этими словарями?
4. Ты доволен (довольна) моими рассказами?
5. Вы довольны вашими старшими сыновьями?

● Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там были новые студенты?	<u>Студент:</u> Да, они приехали с новыми студентами.
---	--

1. Там были маленькие мальчики?
2. Там были эти инженеры?
3. Там были ваши старые преподаватели?
4. Там были твои младшие сёстры?
5. Там были те матросы?

● *Section Six: Plural Declension of Adjectives (continued)*

Compare the underlined words in the following sentences.

Мы были на ИНТЕРЕСНЫХ концертах.

Ищите слова не в ЭТИХ, а в ТЕХ словарях.

Он спрашивает о МОИХ (НАШИХ) делах.

● Упражнение №1. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Я летал на атомных бомбардировщиках.	<u>Студент:</u> Я тоже летал на атомных бомбардировщиках.
---	--

1. Я был в восточных странах.
2. Я бывал на боевых позициях.
3. Я ездил на этих машинах.
4. Он спрашивал меня о моих родителях.
5. Я обедал в разных ресторанах.

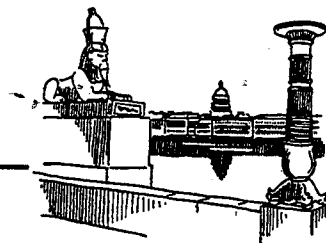
● Упражнение №2. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там были наши новые студенты?	<u>Студент:</u> Не знаю, он не говорил о новых студентах.
--	--

1. Там были наши переводчицы?
2. Там были большие озёра?
3. Там были те офицеры?
4. Там были маленькие машины?
5. Там были тяжёлые советские танки?

Part II

CONVERSATIONAL MODELS



● *Section One: Словарь*

ВЕСЁЛЫЙ happy, cheerful

(adv. - ВЕСЕЛО)

Он весёлый человек и живёт весело.

ВЫХОДИТЬ/ВЫЙТИ ЗАМУЖ (+ЗА + Acc.) . . . to get married, to marry
someone (said of a woman)

Наша дочь вышла замуж.

Она вышла замуж за офицера.

ЖЕЛАТЬ/ПОЖЕЛАТЬ to wish, to desire

Желаю удачи! (good luck)

Пожелайте мне здоровья.

ЖЕНАТ (-Ы) (+НА + Prep) married (referring to a
(short form adjective) man)

Олег женат?

Да, он женат на Тане.

Он уже женат два года.

ЖЕНИТЬСЯ (perf. and imperf.) . . . to get married, to marry
someone (said of a man)

Никогда не женись!

Он женится на русской.

Он женился два года назад.

ЗАМУЖЕМ (+ЗА + Instr) married (referring to a woman)

Нина замужем два года.

Таня замужем за Олегом.

ЗНАКО́МИТЬСЯ/ПОЗНАКО́МИТЬСЯ (+ с + Instr.)..... to get acquainted,
to meet

Они познако́мились в клубе.

Где вы с ней познако́мились?

МНЭ́НИЕ opinion, judgment

Это моё мнэ́ние. А какое ваше мнэ́ние от этом?

Вы слышали мнэ́ние этого человека?

ПО МНЭ́НИЮ (+ Gen.) in (someone's) opinion

По моему́ мнэ́нию, *Иван будет хорошим солдатом.

По мнэ́нию командира, он геро́й.

КАКО́ГО ВЫ (ТЫ) МНЭ́НИЯ О (+ Prep.) . What is your opinion?
What do you think...?

Какого ты мнэ́ния о новом
учителе?

НАДЕВА́ТЬ/НАДЕ́ТЬ to put on (an article of
clothing)

Вчера она надела́ новое пла́тье.

ПО-МО́ЕМУ (по-тво́ему, по-вашему)** . . . in my opinion

По-мо́ему, скоро будет война. А как по-вашему?

ПРЕДЛОЖЭ́НИЕ offer, suggestion, proposal,
a sentence (grammatical)

Вчера он сделал ей предложэ́ние.

Какое у вас предложэ́ние?

Вы сделали ошибку в этом предложэ́нии.

* All possessive pronouns may be used with the expression
по мнению: по его (её, их, вашему, нашему, etc.) мнению.

** Его, её, их and нашему are never used with по-. These
possessives can only be used with the word мнение:
По её мнению, etc.

ПРОСТО́Й simple, plain, ordinary,
(adv.- ПРО́СТО) down-to-earth

Это простóе предложéние.

Они живут очень прóсто.

РЕБЁНОК (singular of дети) child
(gen. ребёнка)

Наш ребёнок ещё не ходит в школу.

СВА́ДЬБА wedding

В котором часу сва́дьба?

Ты был у него на сва́дьбе?

СНИМАТЬ/СНЯТЬ to take off (an article of
clothing); to take (some-
thing or somebody) down
(from some place); to rent;
to take a picture of, to
photograph; to fire (from
work)

Он снял шля́пу.

Снимите́ книги с по́лки!

Моя дочь сняла́ новую квартиру.

Посмотрите, как он хорошо меня снял!

Моего начальника сняли с работы.

СОСЕ́Д (pl. - сосéди)
СОСЕ́ДКА (fem.) neighbor

Наши сосéди переезжают в Киев.

Мы сегодня идём в гости к нашим сосéдям.

СОСЕ́ДНИЙ neighboring, adjacent

Он сидит в сосе́дней комнате.

Они живут в сосе́дном зда́нии.

СЧА́СТЬЕ luck, good fortune

(НЕСЧА́СТЬЕ) misfortune

Желаю вам счастья!

СЧАСТЛ́ВЫЙ fortunate, happy, lucky

(short form сча́стлив, -а, -ы;
adv. сча́стливо)

Он счастли́вый человек, потому что вчера жени́лся.

К СЧА́СТЬЮ luckily, fortunately

К сча́стью, меня там не́ было.

К НЕСЧА́СТЬЮ unfortunately

К несча́стью, она заболела.

● Section Two: Употребление глаголов

ВЫХОДИТЬ/ВЫЙТИ ЗАМУЖ

ВЫХОЖУ́	ВЫХОДИ́ЛА	ВЫЙДУ́	ВЫШЛА́	ВЫХОДИ́(ТЕ)
ВЫХО́ДИШЬ		ВЫЙДЕ́ШЬ		ВЫЙДИ́(ТЕ)
ВЫХО́ДЯТ		ВЫЙДУ́Т		

1. ВЫХОДИТЬ/ВЫЙТИ ЗАМУЖ to get married

Оля завтра выходит заму́ж.

2. ЗА + ACC (кого) to marry someone

Она вышла заму́ж за капитана.

ВЫХОДИТЬ/ВЫЙТИ ЗАМУЖ is used to express the act of marriage when referring to a woman. For a man, see ЖЕНИТЬСЯ.

ЖЕЛАТЬ/ПОЖЕЛАТЬ

ЖЕЛА́Ю	ЖЕЛА́Л	ПОЖЕЛА́Ю	ПОЖЕЛА́Л	ЖЕЛА́Й(ТЕ)
ЖЕЛА́ЕШЬ		ПОЖЕЛА́ЕШЬ		ПОЖЕЛА́Й(ТЕ)
ЖЕЛА́ЮТ		ПОЖЕЛА́ЮТ		

1. + GEN (чего) to wish, to desire, to wish something
+ INFINITIVE

Жела́ем все́го хоро́шего!

Я не жела́ю знать об этом.

2. + DAT (кому, чему) + GEN (чего) . . . to wish somebody something

Жела́ю вам хорошо́ отдохну́ть!

Он пожелал мне счастли́вого Ново́го года!

Поже́лайте ей здоро́вья!

NOTE: In phrases such as "Я жела́ю вам + Inf", жела́ть is often translated as "to hope."

ЖЕНИТЬСЯ

женю́сь
жени́шься
жéнятся

жени́лся

жени́тесь
женись

1. ЖЕНИТЬСЯ to get married

Он жени́лся в про́шлом году́.

2. НА+ПРЕП (на ком) to marry someone

Вы знаете, что он жéнится на американке?

Мой сын жени́лся на его сестре.

NOTE: The verb "жени́ться" is used for both imperfective and perfective aspects. The perfective form "пожени́ться" is used only with a plural subject.

Они пожени́лись.

Жени́ться is used to express the act of marriage when referring to a man. For a woman, see выходить зáмуж.

ЗНАКО́МИТЬСЯ/ПОЗНАКО́МИТЬСЯ

знако́блюсь	знако́бился	познако́блюсь	познако́бился	(по) знако́мся
знако́мишься		познако́мишься		(по) знако́мьтесь
знако́бятся		познако́бятся		

1. ЗНАКО́МИТЬСЯ/ПОЗНАКО́МИТЬСЯ . . . to become acquainted

(По) знако́мьтесь, это мой друг!

Они познако́мились неда́вно.

2. С + INSTR to meet someone, to become acquainted with someone.

Когда вы с ним познако́мились ?

Он любит знако́миться с новыми людьми.

Познако́мьтесь, пожа́луйста, с моей женой.

НАДЕВАТЬ/НАДЕТЬ

надева́ю	надева́л	наде́ну	наде́л	надева́й(те)
надева́ешь		наде́нешь		наде́нь(те)
надева́ют		наде́нут		

1. НАДЕВАТЬ/НАДЕТЬ + ACC (что) to put on an article of clothing

Что ты наде́нешь сегодня вечером?

Вчера она наде́ла новое платье.

2. + Acc. (что) + на + Acc. (кого, что) to put something on someone or something

Наде́нь на ребёнка шапку.

Она наде́ла на́ руку новые часы.

СНИМАТЬ/СНЯТЬ

снима́ю	снима́л	сниму́	снял ,	снима́й(те)
снима́ешь		сниме́шь	сняла	сними́(те)
снима́ют		сниму́т	сняли	

1. + ACC (что) to take off something (clothes, boots, etc.)

Он снял плащ и вошёл в комнату.

Не снима́йте пальто, здесь холодно.

2. +ACC (кого, что) + с + GEN to take something or somebody down from some place

Она снíмет книги с по́лки и придёт.

Сними́те ребёнка с дере́ва, он может упасть.

3. + ACC (что) to rent

На лето он снял дом около моря.

Послушайте меня и сними́те дешёвую квартиру.

4. + ACC to take a picture, to
photograph

Он любит снимать, но плохо это делает.

Посмотрите, как он хорошо меня снял!

Я снимал Бори́са и Ве́ру во время их сва́дьбы.

5. + ACC. (кого) + с + Gen. + за + Acc. . . . to fire (from work)
for something

За что его сня́ли с работы?

Этого инженера сня́ли за плохую работу.

● *Section Three: Закрепление словаря*

● Упражнение №1. Читайте следующие предложения вслух.

1. Она давно за́мужем за доктором.
2. Не выходите за́муж!
3. Вчера жени́лся мой друг.
4. Мы были на свадьбе.
5. Я ещё не женáт.
6. Решите эту просту́ю задачу.
7. Я не жела́ю слышать об этом.
8. Вы слышали моё мне́ние.
9. Доктор снял новый дом.
10. Он счастли́вый человек.
11. Я познако́млюсь с ним на вечеринке.
12. Снимите пальто, здесь очень жарко.
13. Ты знаешь, почему его сня́ли с работы?

Упражнение №2. Найдите сино́нимы к словам простой, желать и антонимы к словам снять (пальто, с работы), жарко.
Используйте (use) их в упражнении №1.

● Section Four: Разговорные модели

1. Что вы делали вчера?

Я был(а) на свадьбе.

У кого?

Меня пригласили Петровы,
наши соседи.

2. Неужели их сын женился?

Нет, дочь вышла замуж.

По-моему, она совсем ребенок.

Нет, ей уже 19 лет!

3. За кого она вышла замуж?

За доктора. Очень хороший
и простой человек.

Но они совсем недавно
познакомились?

Ну и что? Через неделю он
сделал ей предложение.

4. А свадьба была веселая?

Было так весело, что я не
хотел(а) уходить домой.

Где будут жить молодые? *

Доктор снял новый дом.

Рядом с родителями?

К счастью, в соседнем доме.

Что вы говорите?! Чего ещё
можно желать?

Только счастья.



* молодые - here: bride groom; newly married

Part III

ТАК ГОВОРЯТ РУССКИЕ



● Section One: Expressing Belief/Opinion

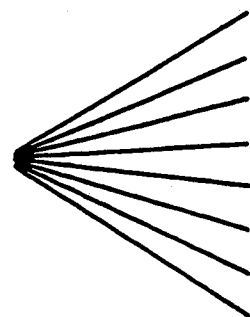
Expressing one's own belief/opinion	Inquiring about someone else's belief/opinion	Reporting someone else's belief/opinion
<p>По-моёму, ...</p> <p>Я думаю, что ...</p> <p>Мне кажется, что ...</p>	<p>Что вы думаете о ...?</p> <p>Как вы думаете, он ...?</p> <p>Как по-вашему, он (это)...?</p> <p>Какого вы мнения о ...?</p>	<p>Он думает, что ...</p> <p>По его/её/их мнению, мы ...</p> <p>По мнению начальника, она . . .</p>

Figure 1.

● Упражнение №1. Express your own belief/opinion as in the models.

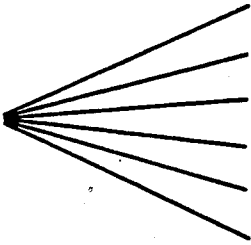
<u>Преподаватель:</u>	<u>Студент:</u>
Как вы думаете, они уже сняли квартиру?	По-моёму, сняли.

Как вы думаете,



- он уже сделал ей предложение?
- она знакома с преподавателями?
- он женат?
- она замужем?
- дети надели тёплые пальто?
- он был на их свадьбе?
- они уже познакомились с соседями?
- он уже уехал за границу?

<u>Преподаватель:</u> Как по-вашему, они будут на свадьбе?	<u>Студенты:</u> 1. Я думаю, что будут. 2. А по-моему, не будут.
---	--

Как по-вашему, 

- она снимет эту квартиру?
- она выйдет за него замуж?
- он на ней женится?
- они поедут туда?
- Смирновы приедут?
- завтра будет дождь?

<u>Преподаватель:</u> Таня скоро выйдет замуж.	<u>Студенты:</u> 1. Мне кажется, что Таня скоро выйдет замуж. А как по-твоему? 2. По-моему, тоже.
---	---

1. Борис женится на Тане.
2. Они будут жить с родителями.
3. Они снимут квартиру в соседнем доме.
4. Потом они поедут в отпуск на юг.
5. Оля не хочет выходить замуж.
6. Виктор хочет жениться на ней.

<u>Преподаватель:</u> Завтра будет дождь? (она)	<u>Студент:</u> По-моему, будет, а по <u>её</u> мнению, нет.
---	---

1. Игорь женится на Вере? (он)
2. Таня выйдет замуж за Виктора? (они)
3. Они снимут эту квартиру? (она)
4. Они поедут к родителям? (он)
5. Они поедут туда с детьми? (она)
6. Это нужно сказать новым студентам? (преподаватель)
7. Они уже женаты? (Антон)
8. Катя и Олег счастливы? (мама)

● Упражнение №2. Inquire about someone else's belief/opinion as in the models.

<u>Преподаватель:</u> Он говорил о наших новых самолётах.	<u>Студент:</u> Какого он мнения? новых самолётах?
---	--

1. Он говорил об этих старых зданиях.
2. Он говорил об этих студентках.
3. Она говорила о новых машинах.
4. Она говорила о маленьких квартирах.
5. Мы говорили о его коротких рассказах.
6. Мы говорили об их маленьких детях.

<u>Преподаватель:</u> Наши новые студенты очень молодые.	<u>Студенты:</u> 1. Что вы думаете о наших новых студентах? 2. Я думаю, что они очень молодые.
--	--

1. Эти старые здания очень красивые.
2. Эти девушки - хорошие студентки.
3. Новые машины - плохие.
4. Эти квартиры очень маленькие.
5. Его короткие рассказы очень интересные.
6. Их дети ещё маленькие.

<u>Преподаватель:</u> Он приедет сюда со студентами.	<u>Студент:</u> Как вы думаете, он приедет сюда со студентами?
--	--

1. Студенты поедут туда с преподавателями.
2. Они будут жить с родителями.
3. Начальник доволен новыми инженерами.
4. Офицеры будут довольны новыми квартирами.
5. Мы сможем поговорить с вашими соседями.

<u>Преподаватель:</u> Его студенты тоже приедут сюда.	<u>Студент:</u> Как по-твоему, он приедет сюда со студентами?
--	--

1. Их преподаватели тоже поедут туда.
2. Её родители тоже будут жить там.
3. Их жёны тоже будут там.
4. Его сёстры тоже пойдут на вечеринку.
5. Её братья тоже поедут на озеро.

● Упражнение №3. Report someone else's belief/opinion as in the models.

<u>Преподаватель:</u> Вы должны сказать это вашим родителям.	<u>Студент:</u> Он (она) думает, что мы должны сказать это нашим родителям.
---	--

1. Вы должны купить туфли нашим детям.
2. Вы должны написать вашим товарищам.
3. Вы должны передать это вашим студентам.
4. Ты должен (должна) написать твоим старым друзьям.
5. Ты должен (должна) рассказать об этом твоим новым соседям.

<u>Преподаватель:</u> Он (она) думает, что родители должны знать об этом.	<u>Студент:</u> По его (её) мнению, нам надо сказать об этом нашим родителям.
--	--

1. Они думает, что ваши дети должны знать об этом.
2. Генерал думает, что ваши солдаты должны знать об этом.
3. Директор думает, что ваши студенты и студентки должны знать об этом.
4. Мама думает, что товарищи должны знать об этом.
5. Она думает, что твои старые друзья должны знать об этом.

● Упражнение №4. Vary the underlined words and expressions in as many ways as you can.

1. Я думаю, что детям пора идти спать.
2. Он думает, что у нас хорошие сосёды.
3. Как вы думаете, американцы весёлый народ?
4. Мне кажется, что это очень хорошее предложёние.
5. Какого мнёния командир об этом предложёнии?
6. По мнёнию командира, это очень простая задача.
7. Как по-вашему, они счастливвы?
8. По их мнёнию, лучше купить дом, чем снимать квартиру.
9. По-мбему, им надо познакомиться.
10. Что вы думаете о моей сосёдке?
11. По нашему мнёнию, противник начнёт наступление завтра.

Part IV



PROGRESS CHECK

● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework I.

● *Section Two: Lexical Exercises*

● Упражнение №1. Complete the sentences by using the correct form of the words in parentheses.

- 1.- Вы любите _____ жизнь? (merry)
- 2.- Да, я живу очень _____. Вчера я, например, был на _____. (merrily)
(wedding)
- 3.- Кто _____? (to get married)
- 4.- Мой _____ женился на немке. (neighbor)
- 5.- Вы _____ с ней? (to become acquainted)
- 6.- Да, красивая девушка, очень милая и _____. (down-to-earth)
- 7.- А сосед?
- 8.- _____, она лучше. (in my opinion)
- 9.- Где была свадьба?
- 10.- Они _____ хороший ресторан. (to rent, to reserve)
11. Знаете кинотеатр "Москва"? Это в _____ доме. (neighboring)
- 12.- Вы _____ новый синий костюм? (to put on)
- 13.- Нет, я хотел его _____, но _____ забыл, что у меня нет синего галстука. _____, никто не смотрел на мой старый костюм. Все смотрели на молодую.* Ах, какая девушка! (to put on) (simply)
(luckily)
- Я, конечно, _____ моему соседу счастья. (to wish)
Но не верю, что она будет долго _____ (married)
за ним. А как ваше _____? (opinion)
- 14.- Трудно сказать. Но сегодня ваш сосед _____ человек. (lucky)

* молодая (noun) - here: bride

● Упражнение №2. Complete the following sentences by using appropriate words in the given context.

1. Не _____ пальто, сегодня тепло.
2. _____ пальто и входите в комнату.
3. На _____ было очень _____. Все пели, танцевали.
4. Я не знал, что ваша дочь _____, она такая молодая.
5. - Он уже сделал ей _____?
- Да, свадьба будет через месяц.
6. Они _____ уже давно, но у них ещё нет ребёнка.
7. Он _____ с этой девушкой месяц тому назад и уже _____ ей предложение.
8. Я ня знаю, что мне _____ на свадьбу.
9. _____, он хороший инженер?
10. Они _____ дом недалеко от моря.
11. Ей только 20 лет, ей ещё рано _____.

● Упражнение №3. Formulate as many word combinations as you can using each of the given words. Form sentences with these word combinations.

весёлый
мнение
простой
снять
счастливый
желать

● Section Three: Improvisation

● Упражнение. Form appropriate questions and answers as necessary.

ДО СВАДЬБЫ

1. - ____?
- Да, Аня выходит замуж за Бориса.
2. - ____?
- В последнее воскресенье апреля.
3. - ____?
- На Кавказ.
4. - Какое платье Аня купила на свадьбу?
- ____.

ПОСЛЕ СВАДЬБЫ

5. - ____?
- В ресторане "Восток".
6. - Какие подарки они получили?
- ____.
7. - ____?
- Приехали домой на прошлой неделе.

ЧЕРЕЗ ГОД

8. - ____?
- Прекрасно. Они очень любят друг друга.
9. - ____?
- Вчера говорила с Аней по телефону.
10. - ____?
- В соседнем доме.

Lesson 44
Progress Check

11. - ____?
- Нет, одна комната.

12. - ____?
- Да, у них сын.

ЧЕРЕЗ 10 ЛЕТ

13. - ____?
- Редко. Теперь они живут очень далеко от меня.

14. - ____?
- Они получили новую квартиру.

15. - ____?
- Теперь у них три ребёнка.

16. - ____?
- По-моему, старшему сыну 8 лет, младшим - 4 и 5.

17. - ____?
- Нет, у них 2 мальчика и одна девочка.

ЧЕРЕЗ 20 ЛЕТ

18. ____?
Да, я видел недавно Бориса и Аню.

19. - ____?
- Старший сын ушёл от них. Он женился.

20. - ____?
- На соседке.

21. - ____?
- Дочь учится в университете. Младший сын кончает школу.

22. - ____?
- Аня хорошо. Она всё ещё красивая. Но скоро будет бабуш

● Section Four: Structural Exercise

Упражнение. Complete the following sentences by using the given verbs and putting the words in parentheses in an appropriate case. Use prepositions when necessary.

жениться/пожениться

1. Он не хочет _____.
2. В прошлом году мой брат _____ (моя подруга).
3. Они _____ в следующую субботу.
4. Когда мы _____, мне было 20 лет.
5. Я знаю человека, который _____ каждый год.
6. Если хотите долго жить, не _____.

знакомиться/познакомиться

1. Я давно хочу _____ (эта девушка).
2. Мы _____ на вечеринке.
3. Давайте _____!
4. Расскажи, где и когда ты _____ (она).

надевать/надеть

1. Когда я пойду на концерт, я _____ (новые туфли).
2. Я не знаю, что мне _____.
_____ (голубая юбка)!

снимать/снять

1. _____ (эта карта) (стена).
2. Летом мы _____ (комната) на берегу моря.
3. _____ (мы) здесь, около этого озера.
4. _____ (все книги) (эта полка).
5. _____ (туфли), когдаходишь в комнату - на улице грязно.

● *Section Five: Circumlocution*

● Упражнение. Ваш друг не знает значения (meaning) этого слова. Объясните его значение другими словами.

стол	Это мебель. За ним сидят, едят, работают. У него 4 но́жки,* и он может быть большим или маленьким. Его можно увидеть в ресторане, etc.
------	---

журнал

чемодан

свадьба

музей

счастье

* но́жка - diminutive of нога



● Section One: Plural Declension of Nouns

Recall that the regular nominative plural of masculine and feminine nouns is -Ы/-И and that the nominative plural of neuter nouns is -А/-Я.*

СТОЛ - столЫ
книга - книГИ
окно́ - оКНА
мо́ре - морЯ

Note that the case endings for plural of nouns in Dative, Instrumental and Prepositional apply to all three genders.

GENDER	DATIVE	INSTRUMENTAL	PREPOSITIONAL
Masculine			
Feminine	-АМ/-ЯМ	-АМИ/-ЯМИ**	-АХ/-ЯХ
Neuter			

Figure 2.

Что он купил студентКАМ?
Учительница довольна студентАМИ.
Они говорят о званияХ.

* For a discussion of irregular nominative plural forms see Lesson 13.

** Four nouns take the ending -ЬМИ in the instrumental case:

до́чери - дочерЬМИ
де́ти - детьЬМИ
лю́ди - людЬМИ
ло́шади - лошадейЬМИ ("horses")

		SINGULAR	PLURAL			
		NOMINATIVE	NOMINATIVE	DATIVE	INSTRUMENTAL	PREPOSITIONAL
MASCU- LINE	доктор	доктор ^А	доктор ^{АМ}	доктор ^{АМИ}	(о) доктор ^{АХ}	
	учитель	учител ^Я	учител ^{ЯМ}	учител ^{ЯМИ}	(об) учител ^{ЯХ}	
	герой	геро ^И	геро ^{ЯМ}	геро ^{ЯМИ}	(о) геро ^{ЯХ}	
FEMI- LINE	девушка	девушк ^И	девушк ^{АМ}	девушк ^{АМИ}	(о) девушк ^{АХ}	
	кухня	кухн ^И	кухн ^{ЯМ}	кухн ^{ЯМИ}	(о) кухн ^{ЯХ}	
	кровать	крават ^И	крават ^{ЯМ}	крават ^{ЯМИ}	(о) крават ^{ЯХ}	
NEU- TER	окно	о ^{КНА}	о ^{КНАМ}	о ^{КНАМИ}	(об) о ^{КНАХ}	
	поле	пол ^Я	пол ^{ЯМ}	пол ^{ЯМИ}	(о) пол ^{ЯХ}	

Figure 3.

● Упражнение. Complete the following sentences by translating the words in parentheses.

1. Я послал деньги (parents).
2. Учитель объясняет урок (students).
3. Она говорит с (officers).
4. Они недовольны (salesgirls).
5. Дивизион стреляет по (batteries) противника.
6. Нина всё время думает о (money).
7. Генерал доволен (commanders).
8. Эти рабочие работают на (plants).
9. Мы любим обедать в (restaurants).
10. Он позвонил (children).

3. The dative, instrumental, and prepositional plural forms of the following nouns follow the pattern set by the nominative plural form.

SINGULAR	PLURAL			
NOMINATIVE	NOMINATIVE	DATIVE	INSTRUMENTAL	PREPOSITIONAL
брат	бра́тья	бра́тьям	бра́тьями	(о) бра́тьях
стул	сту́лья	сту́льям	сту́льями	(о) сту́льях
де́рево	дерéвья	дерéвьям	дерéвьями	(о) дерéвьях
сын	сыновья́	сыновья́м	сыновья́ми	(о) сыновья́х
друг	друзья́	друзья́м	друзья́ми	(о) друзья́х
сосéд	сосéди	сосéдям	сосéдями	(о) сосéдях
вре́мя	временá	временáм	временáми	(о) временáх
и́мя	именá	именáм	именáми	(о) именáх
мать	мáтери	матеря́м	матеря́ми	(о) матеря́х
дочь	до́чери	дочеря́м	дочерьми́	(о) дочеря́х
ребёнок	дéти	дéтям	детьми́	(о) дéтях
человéк	люди́	людя́м	людьми́	(о) людя́х

Figure 4.

● **Упражнение.** Complete the following sentences by translating the words in parentheses.

- Мы идём на вечеринку к (neighbors).
- Она всегда думает о (people).
- Они сидят под (trees).
- Олег часто звонит (brothers).
- В музее нельзя сидеть на (chairs).
- Ваша дочь играет с (children) в саду.
- Вы часто пишете (friends)?
- Она работает вместе с (daughters).
- Вы знакомы с (names) Пúшкин и Толстой?
- Мы пришли сюда с (children).

● Section Two: Plural Declension of Adjectives

The case endings for plural of adjectives in Dative, Instrumental and Prepositional cases apply to all three genders. Remember that demonstrative and possessive pronouns follow adjectival declension except те (see Figure 6).

GENDER	DATIVE	INSTRUMENTAL	PREPOSITIONAL
Masculine			
Feminine	-ЫМ/-ИМ	-ЫМИ/-ИМИ	-ЫХ/ИХ
Neuter			

Figure 5.

SINGULAR	PLURAL			
	NOMINATIVE	DATIVE	INSTRUMENTAL	PREPOSITIONAL
красивый	красив <u>ЫЕ</u>	красив <u>ЫМ</u>	красив <u>ЫМИ</u>	(о) красив <u>ЫХ</u>
хороший	хорош <u>ИЕ</u>	хорош <u>ИМ</u>	хорош <u>ИМИ</u>	(о) хорош <u>ИХ</u>
мой	мо <u>И</u>	мо <u>ИМ</u>	мо <u>ИМИ</u>	(о) мо <u>ИХ</u>
ваш	ваш <u>И</u>	ваш <u>ИМ</u>	ваш <u>ИМИ</u>	(о) ваш <u>ИХ</u>
этот	э <u>ТИ</u>	э <u>ТИМ</u>	э <u>ТИМИ</u>	(об)э <u>ТИХ</u>
тот	т <u>Е</u>	т <u>ЕМ</u>	т <u>ЕМИ</u>	(о) т <u>ЕХ</u>

Figure 6.

Что он сказал новЫМ студенткам?
Учительница довольна эТИМИ студентами.
Они говорят о разнЫХ вещах.

● Упражнение №1. Complete the following sentences by translating the words in parentheses.

1. Я вчера обедал с (my brothers and sisters).
2. Расскажите нам о (new German films), которые вы видели в Германии.
3. Раньше люди всё делали (hands), а теперь всё делают машины.
4. Они были в кино с (Russian girls), с (whom) они были на лекции.
5. Что вы подарите (these students)?
6. Я послал деньги (your children).
7. Мы часто ходим в гости к (our neighbors).
8. Она всегда жила в (large cities).
9. Он ещё не знаком с (these new machines).
10. О (which cars) ты говоришь?

● Упражнение №2. Complete the following sentences.

1. (наши студенты)
Расскажите это ____.
Учитель говорит с ____.
Он спрашивает о ____.
2. (новые трамваи)
Туристы идут к ____.
Кто стоит перед ____?
Она читает о ____.
3. (хорошие врачи)
Она ходит к очень ____.
Мы писали о ____.
Он работает с ____.

● Section Three: The Pronoun весь

The pronoun весь may be used to modify a noun with which it agrees in gender, number, and case. Its declension is as follows:

	MASCULINE	NEUTER	FEMININE	PLURAL
NOMINATIVE	весь	всѣ	вся	все
GENITIVE	всего		всей	всех
DATIVE	всему			всем
ACCUSATIVE	весь/всего	всѣ	всю	все/всех
INSTRUMENTAL	всем		всей	всеми
PREPOSITIONAL	обо всѣм		обо всѣй	обо всѣх

Figure 7.

When modifying a noun, весь means much the same as the English "all, whole, entire":

Она весь вечер сидела дома.

Вся наша семья будет там.

The neuter and plural forms всѣ and все may be used without nouns and have the English equivalents "everything" and "everybody, everyone."

Спасибо вам за всѣ.

Он уже познакомился со всеми.

● Упражнение. Insert the proper form of весь.

1. Учитель сказал это ___ классу.
2. Возьмите учебники для ___ класса.
3. Он был здесь со ___ семьѣй.
4. Он должен думать обо ___ семье.
5. Он заплатил за ___ год.
6. Скажите это ___.
7. Преподаватель доволен ___ студентами.
8. ___ солдатам дали автоматы.
9. Командир говорил обо ___ солдатах.
10. Мы сделали ___.

● Section Four: Time Expressions with the Dative Case

● К ("by, toward")

The preposition К plus the dative singular is used to express the time by which something occurs.

Иванов придет К концу слéдующего месяца.

Приходите завтра К завтраку.

Я это сделаю К семи́ часам.

К вéчеру магазины закрываются.

● ПО ("on, in, about")

The preposition ПО plus the dative plural denotes the time frames in which repeated actions occur.

Мы всегда дома ПО вечерам.*

ПО четверга́м я хожу в кино.

Она теперь работает ПО но́чам.

When the preposition по is used with a plural noun not referring to time, it expresses the meaning of "from one to another".

Они всё утро ходили по магази́нам.

Он ездит по ра́зным страна́м.

● Упражнение №1. Переведите на русский язык.

1. He came home by dinner time.
2. We finished the work by evening.
3. Be there by five o'clock.
4. What do you do on Sundays?
5. He likes to visit museums.

* ПО ДНЯМ does not exist in Russian. Instead of по дням Russian uses днём.

● Упражнение 2. Complete the following sentences by using the given words in their appropriate forms. Use appropriate prepositions.

1. Я должен кончить этот перевод _____.
5 часов
суббота
вечер
будущая неделя
утро
2. Я играю в теннис _____.
день
утро
вечер
воскресенье
3. Она любит ходить _____.
магазин
музей
соседи
знакомые

● *Section Five: The Preposition за with the Instrumental Case*

1. ЗА plus the instrumental case indicates location ("at, behind").

Солдаты сидели ЗА длинными столами.

2. ЗА plus the instrumental case is used to express the same idea as ВО ВРЕМЯ ("during").*

ЗА обедом мы разговаривали с нашими соседями.

* The preposition за + Instr. and во время are not always interchangeable. It is impossible to say за войной, only - во время войны.

3. СМОТРЕТЬ ЗА plus the instrumental case means "to watch, to oversee."
Родители должны смотреть ЗА детьми́.
Начальник смотрит ЗА работой.
4. ПОВТОРЯТЬ ЗА plus the instrumental case means "to repeat after."
Повторяйте ЗА мной.
5. ИДТИ ЗА plus the instrumental case means "to follow".
ЗА летом идёт осень.

● *Section Six: Conjugation of Verbs ending in -ся.*

To conjugate a verb ending in -ся, add -ся to forms ending in a consonant and -сь to forms ending in a vowel.

ЖЕНИТЬСЯ

я женю́сь
ты же́нишься
он же́нится

мы же́нимся
вы же́нитесь
они же́нятся

же́нился
же́нились

же́нитесь!
же́ньсь!

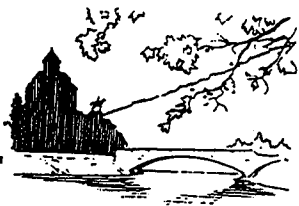
На нашей улице открылся новый ресторан.

Когда вы же́нитесь?

В котором часу закрывается этот магазин?

● Упражнение. Переведите на русский язык.

1. My sister is getting married to a (navy) warrant officer.
2. That nurse doesn't watch after (her) patients.
3. At breakfast I usually read a newspaper.
4. My brother's wife has been married to him for 5 years.
5. I will probably never get married.
6. Our student repeat every word after (his) teacher.
7. In books the hero usually becomes acquainted with and marries a beautiful girl.
8. The second part always follows the first.
9. When did you get acquainted with those lawyers?



Part VI

APPLICATION

● Section One: Structural Exercises

● Упражнение №1. Change the following sentences as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Братья пишут сёстрам.	<u>Студенты:</u> Сёстры пишут братьям.
--	---

1. Дети часто пишут родителям.
2. Нам позвонили соседи.
3. Что вам сказали учителя?
4. Американцы, с которыми я познакомился в Ленинграде, написали мне письмо.
5. Вечером мне позвонили друзья.
6. Дочери всегда помогают мне.
7. Товарищи предложили нам поехать в ресторан.
8. Соседи часто ходят к нам в гости.

● Упражнение №2. Express disagreement as in the model.

<u>1-ый студент:</u> Вы согласны с <u>этим студентом</u> ?	<u>2-ой студент:</u> Нет, я согласен с <u>теми студентами</u> .
---	--

студентка

офицер

преподаватель

врач

медсестра

переводчица

- Упражнение №3. Express agreement as in the model.

1-ый студент:

Вы были в этом городе?

страна

музей

театр

2-ой студент:

Да, мы были в этом городе и
в других городах.

школа

концерт

завод

- Упражнение №4. Change the underlined portions of the following sentences from singular to plural.

1. Нина купила подарки сестре.
2. Мы часто ходим к нашей соседке.
3. Кто живёт в этом новом доме?
4. Я не знаком с этим человеком.
5. Отец говорит с ребёнком.
6. Дайте эту работу механику.
7. В каком госпитале вы работали?
8. Директор доволен этим рабочим.
9. Мы идём в гости к брату.
10. Они с другом пошли в кино.

● Упражнение №5. Answer the questions using the given cues.

ВОПРОС	ОТВЕТ
1. Куда ты идёшь?	neighbors
2. Кому ты звонишь?	my acquaintances
3. С кем ты снимаешь квартиру?	my friends
4. Чем доволен твой отец?	the books I presented to him
5. Кому эти подарки?	my friend's sisters
6. Чем ты был занят всё последнее время?	translations
7. О ком эта книга?	heroes of the war
8. Кому ты дал словари?	Russian teachers
9. С кем ты едешь в лес?	children

● Упражнение №6. Complete the following sentences using the given words and expressions.

(ЖЕНАТ, ЖЕНИТЬСЯ, ПОЖЕНИТЬСЯ, ВЫХОДИТЬ/ВЫЙТИ ЗАМУЖ, ЗАМУЖЕМ,
(С)ДЕЛАТЬ ПРЕДЛОЖЕНИЕ)

1. - Я вчера ___ Вере.
 - Что она ответила?
 - Она согласна ___ за меня ___.
2. - Когда вы ___?
 - Мы ___, когда кончим институт.
3. - На ком он ___?
 - Он ___ на студентке из его института.
4. - Вы давно ___ за Андреем?
 - Мы ___ в прошлом году.
5. - Он недавно ___ и уехал с женой работать за границу.

● Упражнение №7. Читайте.

1. - Я слышал, что ваша дочь (to marry).
- Да, она (to marry) месяц тому назад.
- А у них была (wedding)?
- Да. Но (wedding) была не здесь, а в Вашингтоне, где живут (her husband's parents).
- (Give her) от меня привет. Я (to wish) ей (happiness).
- Спасибо, обязательно (to give).

2. - На ком (to get married) Андрей?
- (Natasha).
- Ты её хорошо (to know)?
- Да, я (to become acquainted) с ней (at my place) на вечеринке.
- Она красивая?
- Сейчас я тебе покажу. Я (to take a picture) её и Андрея во время (wedding).
- Они (to rent) квартиру или живут (with parents)?
- Они (to rent) недавно хорошую, удобную квартиру.

● Упражнение №8. Читайте.

1. Сделайте это (by the holiday).
2. Мы не работаем (on holidays).
3. (On Thursdays) мы уезжаем за город.
4. Я кончу перевод (by Thursday).
5. Он сказал, что будет дома (by supper).
6. Мы пригласили их (for supper).
7. Он обычно звонит нам (on Sundays).
8. Мы поедem на пляж (on Sunday).
9. Джон любит ездить (different cities)
10. Почему вы не смотрите (after your old parents)
11. Я люблю читать (at the desk).
12. Сначала пойдёт в атаку 1-ый батальон, а 2-ой батальон пойдёт (it).
13. Он любит есть и ходит (all restaurants).
14. Младший брат повторяет (after elder brother) всё, что тот делает.
15. (During the conversation) мы забыли о делах.

● *Section Two: Lexical Exercise*

● Упражнение . Read the following sentences and replace the underlined words with antonyms as in the model.

Здесь <u>можно</u> курить.

Здесь <u>нельзя</u> курить.

1. Ему ещё нельзя идти на работу.
2. Я не люблю горячий суп.
3. Они сидели перед нами.
4. Я потерял твою книгу.
5. К сожалению, я не снял эту квартиру.

Lesson 44
Application

6. Наде́нь этот пиджак.
7. Противник отступал на левом фланге.
8. Он свободен сегодня вечером.
9. Она всегда говорит тихим голосом.
10. По утра́м мы слушаем новости по радио.
11. Какое сча́стье, что они приезжают сюда.

Part VII

CONVERSATION



● *Section One: Comprehension and Interpretation*

Разговор через переводчика

1. Я слышал, что ваш сын женился?
2. Yes, he married a very pretty girl.

1. Когда была свадьба?
2. Three months ago.

1. Они живут с вами?
2. No, they rented a very nice apartment not far from our house.

1. Передайте им от меня привет.
2. I'll definitely do that.

1. И скажите им, что я желаю им счастья.
2. Thank you. And how is your daughter?

1. Прекрасно, спасибо. Через две недели она выходит замуж.
2. Getting married! But I thought that she was already married to a journalist.

1. Она давно ушла от него.
2. Whom is she marrying?

1. Она выходит замуж за лётчика.
2. Where will the wedding be?

1. В клубе.
2. Where will they be going afterwards?

1. Они решили поехать отдыхать за границу.
2. Well, now all young people like to go abroad.

● Упражнение. Расскажите:

1. о чём говорили русский и американец.
2. у кого из сын, а у кого дочь.
3. о сыне.
4. о дочери.

● *Section Two: Extracting Information*

Extract information by asking questions as in the model.
Provide answers to the questions asked.

Андрей сделал предложение Тане.

Когда они поженятся? Где будет свадьба? Где они будут жить? Кто она по профессии? (etc.)
--

1. Дедушку вчера увезли в больницу.
2. Павловы купили дом.
3. Мы сняли новую квартиру.
4. Вчера мы купили машину.
5. Я скоро еду в отпуск.

● Section Three: Contextual Restoration

СВАДЬБА

Situation: Один человек встречается знакомого (знакомую) и рассказывает ему (ей) о свадьбе, на которой он был в воскресенье.

1. Я в _____, был (была) на _____.

2. _____?

1. Меня _____ Смирновы, _____ соседи.

2. Неужели их дочь _____?

1. Нет, их старший сын _____.

2. Что ты говоришь! По-моему, он ещё совсем ребёнок.

1. _____ уже 20 лет.

2. _____ он женился?

1. На Вере Соколовой. Она очень простая и милая _____.

2. На _____ было весело?

1. Было так _____, что никто не _____ уходить.

2. Они будут _____ с его родителями?

1. Нет, они _____ очень удобную квартиру в соседнем _____.

2. Прекрасно! Чего ещё можно _____?

1. Только счастья.

● *Section Four: Generating Dialogues*

● Упражнение №1. Generate dialogues from each of the given statements.

1. Я слышал, что ты женился?
(continue)
2. Через две недели я выхожу замуж.
(continue)

● Упражнение №2. Generate short dialogues from the information provided.

Лариса вышла замуж ...

Я ничего не слышала ...

Его зовут ...

Он врач ...

Кажется, они познакомились ...

Он был пассажиром ...

Я его не знаю ...

Мой муж работал с ним ...

Поздравьте её ...

Желаю ...

Хорошо ...



READING COMPREHENSION

● Section One: Чтение

Прочитайте текст вслух.

Брак и семья в Советском Союзе

- 1 Мужчины и женщины в СССР могут жениться
или выходить замуж в 18 лет (в некоторых some
2 республиках - в 16 лет). До регистрации
брака они должны некоторое время подождать marriage
5 и подумать. Религиозный брак не признаётся recognize
советским режимом. После брака жена обычно
7 принимает фамилию мужа, но может и не
менять фамилию.
- 9 Сейчас семьи в Советском Союзе неболь-
шие: муж, жена и один или два ребёнка. В
11 городах семьи меньше, чем в деревнях, а в не-
европейских частях страны (на Кавказе, в
13 Средней Азии) семьи большего размера, чем
в центральной части СССР.
- 15 До Октябрьской революции 1917-го года в
России 90 процентов населения жило в деревне. population
17 После революции урбанизация и индустриализа-
ция в СССР увеличили население городов. Те-

Lesson 44
Reading Comprehension

- 19 перь в городах живёт больше половины всех советских людей.
- 21 Но въезд в большие города ограничен.
Для этого в СССР введена прописка: в пас-
23 порте каждого советского гражданина стоит штамп с адресом. Этот штамп ставят в милли-
24 ции. Без прописки нельзя устроиться на работу. А получить прописку в большом
27 городе почти невозможно. Прописка помога-
ет государству контролировать передви-
29 жение каждого человека.
- В Советском Союзе строят ещё недоста-
31 точно, квартиры маленькие или коммунальные.
Не каждая семья может получить отдельную
33 квартиру. Часто молодые семьи живут вместе с родителями жены или мужа. Почти каждая
35 женщина (жена, мать) теперь работает, и у неё нет времени для дома и детей. У совет-
37 ской семьи небольшой доход. По этим причинам
семьи в СССР такие маленькие.
- 39 Если муж и жена оба работают, их дети обычно ходят в детский сад. Но в детских
41 садах не всегда есть места, поэтому нередко за маленькими детьми смотрят бабушки и дедушки.
- 43 Советское правительство немного помогает
семьям, в которых больше пяти детей. Женщины,
47 у которых 10 детей, получают звание "Мать-героиня".

limited

put into law
the registration
of passports

to get a job

impossible

movement

insufficiently

income
reason

kindergarten

government

● *Section Two: Textual Analysis*

● Упражнение №1. Ответьте на следующие вопросы.

1. In Line 2-3, what is understood between в некоторых республиках and в 16 лет?
2. Who is они in Line 4?
3. What would be a good translation for и in Line 7?
4. Based on context, what does менять in Line 8 mean?
5. Why is большого written with the ending -его in Line 13? What is the difference between большого and большого in meaning?
6. In Line 18, why does the verb увеличили have a plural form?
7. From context, what does the word въезд in Line 21 mean? What part of speech is it? What words do you know with the same root?
8. What is the subject of строят in Line 30?
9. Based on your knowledge from other readings and on context, what does отдельную in Line 32 mean?
10. What would be the best translation for места in Line 41?
11. What is a Russian synonym for нередко in Line 41?
12. In Line 44, what does которых refer to?

● Упражнение №2. Ответьте на вопросы преподавателя.

● Section Three: Textual Restoration

● Упражнение. Complete the following statements based on the text.

1. _____ революции 90 процентов населения _____
_____.
2. Если муж и жена не могут получить отдельную квартиру, они _____.
3. Женщина принимает фамилию _____ после регистра́ции _____.
4. Зарплаты* в СССР _____, поэтому молодая жена _____.
5. _____,
потому что нет места в детских садах.
6. В 18 лет женщина может _____.
7. Теперь меньше _____
живёт в деревне.
8. Женщина, _____, получает звание "Мать-геро́иня".
9. На Кавка́зе семьи _____, чем _____
части страны.
10. Правитель́ство _____ семьям, _____
5 детей.

* заплатá - "wages, salary"



● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework II.

● *Section Two: Structural and Lexical Exercises*

● Упражнение №1. Change the following sentences from singular to plural.

1. Мать послала посылку моему брату.
2. Я разговаривал с твоим русским преподавателем.
3. Он писал о вашем младшем сыне.
4. Ребёнку уже пора спать.
5. Поиграйте с ребёнком!
6. Они говорили о дорогом красивом платье.
7. Поезда́ долго стоят на этой станции.
8. Вчера мы познакомились с интересным человеком.
9. Вечером мы идём к нашему хорошему другу.
10. Дети сидели за длинным низким столом.
11. Командир говорил о новом военном самолёте.
12. Он пошёл к нашему новому соседу.
13. Она была там с вашей младшей дочерью.
14. Он рассказывал о большом советском городе.
15. Он приходил сюда с интересной молодой девушкой.

Lesson 44
Reinforcement

● Упражнение №2. Complete the sentences by using the new vocabulary items which are appropriate for the given context.

1. Начальник сидит в _____ комнате.
2. Сегодня вечером мы идём в гости к нашим _____.
3. _____, погода была хорошая.
4. Посмотрите на эти фотографии; правда, он хорошо _____?
5. - За что его _____?
- Он часто опаздывает на работу и ничего не делает.
6. Не _____ пальто, мы сейчас пойдём.
7. Не _____ пальто, сегодня тепло.
8. _____ ребёнка с дерева.
9. Они _____ очень дорогую квартиру.
10. Они _____ неделю тому назад и сразу после свадьбы поехали за границу.
11. _____, он очень хороший человек, а как по-вашему?
12. На вечеринке было очень _____.
13. - Когда ваша дочь _____?
- Она уже 2 года _____, и у неё есть ребёнок.
14. Моему сыну уже 35 лет, а он ещё не _____ и не хочет _____.
15. У меня есть _____ поехать отдохнуть на Гавайи.
16. Ты сделал ошибки в этом _____?
17. Он уже сделал _____ вашей дочери?

● *Section Two: Перевод*

● Упражнение №1. Translate the sentences into Russian. Use the preposition за wherever possible.

1. When the teacher entered the class the students were sitting on the tables, on the windows, and one was even sitting on the floor. The teacher said nothing, (he/she) sat at the table and started the lecture.
2. We'll talk it over at (during) dinner.
3. He was watching TV all night.
4. Private Komarov, watch the prisoners!
5. He repeated the dialogue a few times.
6. Repeat this sentence after me.
7. Don't follow me!

● Упражнение №2. Переведите на русский язык.

1. Is she married? - Yes, she is married.
2. He is married to the colonel.
3. I have to finish it by Tuesday.
4. Be here by 9 o'clock.
5. On Saturdays and Sundays I work.
6. Who is going to look after (watch) the children?

Lesson 44
Reinforcement

● Упражнение №3. Переведите и напишите по-русски.

1. Have you heard this person's opinion?
2. They live in the next building.
3. Last week she married Ivan Ivanovich Smirnov.
4. I met (got acquainted with) his parents at the wedding.
5. Yesterday I had dinner with my brothers and sisters.
6. She always lived in large cities.
7. The colonel will arrive by the end of next month.
8. On Saturdays I usually go see friends.
9. The soldiers sat at large tables.
10. At dinner we were talking with our new neighbors.
11. Be there by six o'clock.
12. After the battle the general said that he was pleased with the new commanders.



COMPREHENSION/COMMUNICATION

● *Section One: Listening Comprehension*

You will hear two conversations. Listen carefully and see how much information you can extract from one playing of the tape. After each conversation the tape will be stopped and the instructor will ask you questions pertaining to that conversation. You may take notes and refer to them as your instructor asks the questions. Then the tape will be replayed. Listen specifically for information you may have missed the first time.

● *Section Two: Comprehension and Conversation*

● Упражнение №1. Слушайте короткий текст. Задайте друг другу вопросы по тексту и ответьте на них.

● Упражнение №2. Слушайте короткий диалог. Расскажите, кто эти люди и о чём они говорят.

● *Section Three: Давайте поговорим*

1. Ваш друг недавно женился. Вы были у него на свадьбе. Расскажите:
 - где была свадьба,
 - что вы там видели,
 - кого вы там встретили и с кем познакомились,
 - что делали гости.

2. Ваша сестра скоро выходит замуж. Расскажите:
 - за кого она выходит замуж и кто его родители;
 - сколько ему и ей лет, где они познакомились;
 - что они наденут на свадьбу;
 - где они будут жить и куда они поедут после свадьбы.

● *Section Four: Ситуации для разговора*

1. Вы приехали в незнакомый город и хотите пойти на концерт, в театр или в кино. Поговорите с кассиром (cashier) и купите билет.

Вам помогут следующие слова и выражения (expressions):

на сегодня, на завтра, на утро, на вечер, на ... (число, месяц), 1 билет, 2 билета, дом культуры, хорошие места, плохие места, дорогой билет, дешёвый билет, прекрасно, благодарю вас, с удовольствием, я с вами согласен, что вы говорите? неужели?

2. Вчера вы почувствовали себя плохо и решили сегодня не идти на работу. Вы звоните начальнику. (Говорят больной и начальник)

Вам помогут следующие слова:

грипп, температура, болеть, через неделю, через три дня,
больница, доктор, лежать, насморк, аптека, лекарство,
здоровье, принимать.



Part XI

ENRICHMENT



● Section One: Word Formation

1. Прочитайте и скажите, какие слова вам незнакомы:

покупа́тель	покупа́тельница
писа́тель	писа́тельница
чита́тель	чита́тельница
учи́тель	учи́тельница
жи́тель	жи́тельница

Скажите, как вы понимаете новые слова. Дайте предложения с этими словами.

2. Мужчина, который покупает вещи или продукты, - это покупатель. Тот, кто читает книги, журналы, - читатель. Как называется человек, который:

слушает (радио, лекции и т.д.),
получает (письма, газеты, посылки и т.д.),
строит (здания, мосты и т.д.)?

What suffix is shared by the new words?
What does the suffix mean?

From what part of speech are these words formed?
What is the gender of all words ending in -ТЕЛЬ?

3. Какие ещё слова с -ТЕЛЬ вы знаете?

4. Как называется женщина, которая:

слушает (радио, лекции и т.д.),
получает (письма, газеты, посылки и т.д.)?

What suffix is shared by all of these words?
What does this suffix mean?
What words are these feminine nouns formed from?

● *Section Two: Подготовка к чтению*

1. Word Recognition

What do the following words mean? Can you use them in a sentence?

по вечерам

импортный

2. Word Formation

List all the Russian words you know with the same root as the word счастье.

3. Contextual Recognition

Try to determine the meaning of the underlined words and phrases from the context.

Невский проспект - главная улица Ленинграда.

Чистая правда - это правда и только правда.

Вы потеряли очередь (место в очереди)?

● Section Three: Чтение

● Упражнение №1. Raise your hand as soon as you are ready to answer one of the pre-text questions.

PRE-TEXT QUESTIONS

1. В каком городе они живут?
2. Где они увидели друг друга?
3. Сколько времени они стояли в очереди?
4. Кого они потеряли?
5. Что он потерял?

ВСТРЕЧА

Мы предлагаем вам короткий рассказ о молодых. Алексéй и Ма́ша живут в Советском Союзе, в Ленинграде. Если вы будете там, вы можете их найти. Это очень просто. На Не́вском проспéкте есть Ека́терининский сад. Они часто сидят там по вечера́м. Если вы поговорите с ними, вы поймёте, что мы рассказали вам чистую правду.

I

Алексей и Маша познакомились в универмаге "Москва" в очереди за мужскими носками. Говорят, что носки эти привезли из-за границы. Очередь была длинная. И люди ждали. Они стояли уже два с половиной часа. Одни читали, другие думали, третьи мешали им думать, четвёртые говорили о последних новостях.

Алексей увидел Машу и сразу понял: "Это она!"

Она стояла одна и читала. Такая маленькая девушка, совсем ребёнок, с большими глазами. Она почувствовала, что он смотрит, повернула голову и ... полюбила его на всю жизнь.

"По-мóему, привезли!" - громко и вéсело сказал высокий полковник. "Привезли", - повторила она тихо. Очередь вдруг атаковала магазин, и тут они потеряли друг друга.

Через час, когда он подошёл к продавщице, он уже не видел девушки. Начал искать очки в карма́нах, но так и не нашёл.

"Боже мой, - думал он, - я же* их не снимал. Где они? Как я её теперь увижу?"

* же, an "emphatic particle," so called because it emphasizes what the speaker is saying.

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Что сказала ему продавщица?
2. Что девушка хотела купить в подарок отцу?
3. Что он сказал ей?
4. Какое предложение он сделал ей через неделю?

II

"Гражданин, ваша очередь, - сказала продавщица. - Какие носки желаете - синие или белые?"

"А всё равно... Где мои очки?" - подумал он опять. И в эту минуту услышал совсем рядом: "...Очередь потеряла и ничего не купила".

Это была она. "Вы знаете, я хотела купить отцу в подарок красивые, импортные носки..."

"Послушайте, возьмите мои, пожалуйста," - просто сказал он и посмотрел ей в глаза. Глаза были синие и счастливые.

"Спасибо, давайте познакомимся. Меня зовут Маша".

"А меня Алексей".

И они пошли вместе по Невскому. К счастью, день был солнечный. Гуляли люди. И всё было так хорошо.

Через неделю он сделал ей предложение. Через месяц они поженились.

● Упражнение №2. Прочитайте текст вслух и ответьте на следующие вопросы.

POST-TEXT QUESTIONS

1. Почему в универмаге "Москва" стояла длинная очередь за мужскими носками?
2. Почему люди атаковали магазин?
3. Почему у неё были счастливые глаза?
4. А вы могли встретить девушку в магазине и сделать ей предложение?

● *Section Four: True or False*

Indicate whether the statements are true or false by using КОНЕЧНО, ЭТО НЕ ТАК, ПРАВДА, or НЕПРАВДА. When a statement is incorrect, disagree and then correct it.

1. Они увидели друг друга в ресторане "Волга."
2. Люди ждали весь день.
3. Очередь стояла за хлебом.
4. Она хотела купить автомобиль в подарок отцу.
5. Они нашли друг друга в универмаге "Москва".
6. Её зовут Гáля, а его - Вíктор.
7. Они пошли вместе домой.
8. Через неделю они развели́сь.*

● *Section Five: Communication*

1. Вы - Маша. Расскажите вашей матери, как вы познакомились с Алексеем.
2. Вы - Алексей. Расскажите вашему товарищу, как вы познакомились с Машей.

● *Section Six: Review*

Review any problem areas you encountered in this lesson.

* развести́сь, "to get divorced," "to divorce (one another)"



LESSON 45

Part I

OBSERVATION



● Section One: Plural Declension of Nouns

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I

У него есть пáспорт.

Там есть мехáник.

В городе есть музéи.

В полку есть герóй.

II

У него нет пáспорта.

Там нет мехáника.

В городе нет музéя.

В полку нет герóя.

III

У них нет паспортóв.

Там нет мехáников.

В городе нет музéев.

Здесь нет герóев.

● Упражнение №1. Answer the following questions affirmatively as in the model.

Преподаватель:

Это квартиры инженеров?

Студент:

Да, это квартиры инженерóв.

1. Это документы переводчиков?
2. У них не было билетов?
3. В этом городе нет трамваев?
4. Эти вещи из музеев?
5. Они приехали без студентов?

● Упражнение №2. Express doubt when responding to the following questions.

<u>Преподаватель:</u> У них есть пулемёты?	<u>Студент:</u> По-моему, у них нет пулемётов.
---	---

1. У нас есть фрукты?
2. У них есть снаряды?
3. Там были генералы?
4. В городе есть трамваи?
5. В городе есть музеи?

● *Section Two: Plural Declension of Nouns (continued)*

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I

Это наш учитель.
Это интересная новость.
У меня есть нож.
Я купил плащ.
Вот твой ключ.
Дай ему карандаш.
Я был там один день и одну ночь.

II

Здесь нет учителей.
Сегодня не будет новостей.
У них нет ножей.
Они ходят без плащей.
У меня нет ключей.
Здесь нет карандашей.
Я был там 5 дней и ночей.

● Упражнение №1. Respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> У них нет истребителей.	<u>Студент:</u> Почему у них нет истребителей?
--	---

1. Здесь нет гаражѐй.
2. Эта комната без дверѐй.
3. В городе нет площадеѐй.
4. У него нет ключѐй.
5. Это стоит пять рублѐй.

● Упражнение №2. Answer the questions as in the model.

<u>Преподаватель:</u> У вас есть словари?	<u>Студент:</u> Нет, у нас нет словарѐй.
--	---

1. У нас есть овощи?
2. У него есть товарищи?
3. У них сегодня гости?
4. Там есть госпитали?
5. Там есть врачи?

● Section Three: Plural Declension of Nouns (continued)

Compare the underlined words in the following groups of sentences.

I	II
Там есть <u>батаре́я</u> .	Там нет <u>батаре́й</u> .
Там есть <u>ста́нция</u> .	Там нет <u>ста́нций</u> .
Там стоит <u>диви́зия</u> .	Там нет <u>диви́зий</u> .
Там есть <u>ору́дие</u> .	Там нет <u>ору́дий</u> .
Там есть <u>зда́ние</u> .	Там нет <u>зда́ний</u> .

● Упражнение №1. Concur with the following statements as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Я всегда гуляю после лекций.</p>	<p><u>Студент:</u> Я тоже всегда гуляю после лекций.</p>
---	--

1. Я не люблю собраний.
2. Я не знаю их званий.
3. Я не могу жить без экскурсий.
4. У меня завтра нет лекций.
5. Мы хорошо стреляем из орудий.

● Упражнение №2. Contradict the following statements as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> По-моему, там было одно орудие.</p>	<p><u>Студент:</u> Нет, там было пять орудий.</p>
--	---

1. По-моему, там было одно здание.
2. По-моему, вчера было одно собрание.
3. По-моему, завтра будет одна лекция.
4. По-моему, там была одна дивизия.
5. По-моему, там сейчас одна армия.

● Section Four: Plural Declension of Nouns (continued)

Compare the underlined words in the following sentences.

I
Здесь одна апте́ка.
Здесь одна кни́га.
Здесь одно одея́ло.
Здесь одно я́блоко.

II
Там пять апте́к.
Там пять книг.
Там пять одея́л.
Там пять я́блок.

● Упражнение №1. Express surprise as in the model.

<u>Преподаватель:</u> У меня нет книг.	<u>Студент:</u> Неужели у вас нет книг?
---	--

1. У меня нет карт.
2. В этой школе нет учительниц.
3. В этом городе нет гостиниц.
4. Они спят без одеял.
5. У них нет яблок.

● Упражнение №2. Answer the following questions as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там есть реки?	<u>Студент:</u> Нет, там нет рек.
---	--------------------------------------

1. У них есть визы?
2. У неё есть подруги?
3. Там есть озёра?
4. Там были женщины?
5. У вас есть яблоки?

● Section Five: Plural Declension of Adjectives

Compare the underlined words in the following sentences.

В гостинице нет свободных номеров.

В этих квартирах нет больших комнат.

У меня нет твоих ключей.

Я не видел этих зданий.

● Упражнение №1. Express surprise as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там нет хороших дорог.	<u>Студент:</u> Неужели там нет хороших дорог?
---	---

1. Там нет больших домов.
2. Там нет высоких зданий.
3. У меня нет синих карандашей.
4. У меня нет этих книг.
5. Здесь нет моих переводов.

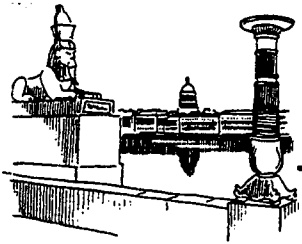
● Упражнение №2. Answer the following questions as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Там есть русские книги?	<u>Студент:</u> Нет, там нет русских книг.
--	---

1. Там есть светлые костюмы?
2. Там есть новые дивизии?
3. В школе есть новые учителя?
4. У вас есть эти машины?
5. У тебя мои карандаши?
6. Здесь те герои?

Part II

CONVERSATIONAL MODELS



● Section One: Словарь

ВѢШАТЬ/ПОВѢСИТЬ to hang (up)

Не вѣшайте ваше пальто здесь, повѣсьте его в шкаф.

ВИД view; appearance; look

Отсюда очень красивый вид на озеро.

У этого дома такой приятный вид.

На вид ему 30 лет.

У нее плохой вид. Может быть, она заболела.

ВМѢСТО (+ gen) instead of, in place of

Мой друг пошел в кино вѣсто меня.

Мы решили поехать в среду вѣсто вторника.

Прочитайте тот рассказ вѣсто этого.

ВОКРУГ around *

ВОКРУГ may function as a preposition or as an adverb. When used as a preposition it is always followed by the genitive.

Этот человек каждый день ходит вокруг моего дома.

Они хотят поехать на лодке вокруг Северной и Южной Америки.

Дети танцуют вокруг стола.

But: Вокруг было тихо.

ИМѢТЬ (imp. only) to have

Possession is most often expressed by the construction "у меня есть..." rather than by я имею... Иметь is commonly used in the following expressions:

* Note that the preposition around in a sentence like "I like to walk around (in) the garden (city)" is translated with the prep. по: Я люблю ходить по саду (по городу).

1. ИМÉТЬ В ВИДУ́ to bear in mind; to mean

Я буду вас имéть в виду́.
Имéйте в виду́, что завтра у нас собрание.

2. ИМÉТЬ ПРА́ВО to have the right

В Советском Союзе молодые люди имéют пра́во же́ниться
и выходить за́муж в 18 лет.
Вы не имéете пра́ва получать эти деньги.
Каждый человек имéет пра́во на счастье.

3. ИМÉТЬ ДЕЛО С(+ instr.) to deal with (someone
or something), to have
to do with (someone or
something)

С вами приятно имéть дело.
Никогда не имéйте с ним дела.
Вы имéете дело с хорошим журналистом.

- КРО́МЕ (+ gen.) except; besides (that),
in addition

Мы ходим в школу каждый день, кро́ме субботы и воскресенья.
Со мной все согласны, кро́ме вас.
Я ем всё, кро́ме хлеба.
Что вы еще купили, кро́ме этого платья?

- ЛОМА́ТЬ/СЛОМА́ТЬ to break (any non-
shatterable item, e.g.
a radio)

Почему вы слома́ли эту вещь?

- ОБЩЕЖИ́ТИЕ dormitory

В общежи́тии живёт много студентов.
Идёмте к нам в общежи́тие.

- ПЬЯ́НЫЙ drunk
(short form пьян, -а́, -ы)

Не подходите к пья́ным людям.

ПЬЯ́НЫЙ may serve as an adjectival noun.

Пья́ный не мог стоять на нога́х.

Lesson 45
Conversational Models

РАЗБИВА́ТЬ/РАЗБИ́ТЬ to break, to smash,
crash (something that
can be shattered e.g.
glass), to defeat
(in wartime)

Вчера мой сын разбил стакан.
Наш полк разбил противника около города.

УСПЕ́Х success, good luck,
progress

Он сделал большие успе́хи в спорте.
Как ваши успе́хи?
Желаю вам успе́ха.

ИМЕ́ТЬ УСПЕ́Х (у + gen.) to be a success,
to enjoy success with

Он име́ет успе́х у женщин.
Его последняя книга име́ла большой успе́х.

УСТРА́ИВАТЬ/УСТРО́ИТЬ to arrange, organize,
to get (someone) a
job; to get someone
into some place

Наша школа устраивает интересный вечер.
Они устроили все дела и уехали в отпуск.
Меня это не устраивает. (It doesn't suit me.)
Вы можете устроить меня на работу?

ФОТОАППАРА́Т camera

Ваш фотоаппара́т хорошо снимает?
Мне подарили дешёвый фотоаппара́т, и теперь у меня два фото-
аппара́та, дорогой и дешёвый.

ФОТОГРАФИ́РОВАТЬ/СФОТОГРАФИ́РОВАТЬ to photograph, to
take pictures

Он очень хорошо фотографи́рует.
Сфотографи́руй меня у этого озера.

ФОТОГРА́ФИЯ photograph (picture),
photographer's studio

Посмотрите на эту старую фотографию.
В этой фотографии хорошо фотографируют.

ШУТИ́ТЬ/ПОШУТИ́ТЬ to joke, to jest,
to kid

Он любит (по)шутить.
Вы шутите?
Он пошутил, но никто этого не понял.

● Section Two: Употребление глаголов

ВЕШАТЬ/ПОВЕСИТЬ

вешаю	вешал	повешу	повесил	вешай (те)
вешаешь		повесишь		повесь (те)
вешают		повесят		

- | |
|---|
| <p>1. + <u>acc.</u> (кого, что) to hang something or somebody</p> <p>Вы уже повесили пальто?
Почему повесили этого человека?</p> <p>2. + <u>acc.</u> (что) + на, в + <u>acc.</u> . . . to hang something (on something; somewhere)</p> <p>or <u>prep.</u> (кого, где)</p> <p>Он повесил фотографию матери на стену в спальне и каждый вечер смотрел на неё.
Повесьте плащ в шкаф.</p> <p>3. + <u>acc.</u> (что) + над + <u>instr.</u> (где)</p> <p>Не вешай лампу над кроватью.</p> |
|---|

ИМЕТЬ (Imp. only)

имею
 имеешь
 имеют

имел

имей(те)

ИМЕТЬ В ВИДУ

1. + acc. (кого) to have somebody in
 mind
 Кого вы имеете в виду, меня или её?
2. + acc. (что). to mean (something),
 to have (something) in
 mind
 Когда он говорил, он имел в виду
 новую работу.
3. +, что bear/keep in mind
 that ... (object clause)
 Имейте в виду, что завтра воскресенье,
 и все магазины не работают.

ИМЕТЬ ПРАВО/НЕ ИМЕТЬ ПРАВА

1. + inf. to have the right to d
 something
 Я не имею права дать вам эту книгу.
2. + acc. + на + acc. (на что) . . . to have the right to
 something
 Вы имеете право на эти деньги.
 Он не имеет права на эту поездку.

ИМЕТЬ ДЕЛО

- C + instr. (с кем, с чем) to have something to
 do with someone or
 something; to do busi
 ness with someone.
- Вы имели дело с плохим человеком.
 Я не люблю иметь дело с документами.

ЛОМАТЬ/СЛОМАТЬ

ломаю
ломаешь
ломают

ломал

ломаю
ломаешь
ломают

ломал

ломай (те)
ломай (те)

+ acc. (что)to break something

Мой друг играл в футбол и сломал ногу.
Как вы сумели сломать это стул?
(How did you manage to break that chair?)

РАЗБИВАТЬ/РАЗБИТЬ

разбиваю
разбиваешь
разбивают

разбивал

разобью
разобьёшь
разобьют

разбил

(не) разбивай (те)
разбей (те)

+ ACC. (что)to break or to smash
something

Она разбила новую машину.

+ ACC. (что)to break something (that
can be shattered)

Сын разбил мою любимую синюю чашку.
Как вы могли разбить окно?
Осторожно, не разбей окно!

+ ACC. (кого)to beat, to defeat some-
one (in wartime)

Мы разбили противника у деревни Белая.

УСТРАИВАТЬ/УСТРОИТЬ

устро́иваю
устро́иваешь
устро́ивают

устро́ивал

устро́ю
устро́ишь
устро́ят

устро́ил

устро́ивай (те)
устро́й (те)

1. + acc. (что) to arrange some-
thing, to organize

Вы хотите устро́ить концерт? Пожалуйста,
устро́ивайте.
Я могу всё устро́ить.

2. + acc. (кого). to get someone a
job, to get some-
one into some
place

Кто вас устро́ил на работу?
Я хочу устро́ить сына в новую школу.

Useful Expression

Это меня устро́ивает. It suits me fine.

ФОТОГРАФИРОВАТЬ/СФОТОГРАФИРОВАТЬ

фотографи́рую
фотографи́руешь
фотографи́руют
фотографи́ровал

сфотографи́рую
сфотографи́руешь
сфотографи́руют
сфотографи́ровал

фотографи́руй (те)
сфотографи́руй (те)

+ acc (кого, что)

to photograph some-
body or something,
to take pictures of
somebody or some-
thing.

Хотите, я вас сфотографи́рую?
Он любит фотографи́ровать океан.

ШУТИТЬ/ПОШУТИТЬ

шучу́
шут^ишь
шутят

шут^ил

пошучу́
пошут^ишь
пошутят

пошут^ил

шут^и(те)
пошут^и(те)

1. ШУТИТЬ/ПОШУТИТЬ to joke, to jest, to kid

Этот человек всегда шутит.

Извините, я только пошутил.

2. С + INSTR. (С КЕМ) to joke around (with someone), to kid (someone)

Он любит пошутить с друзьями.

Как плохо вы с ним пошутили!

3. НАД + INSTR. (НАД КЕМ) to make fun of someone

- Вы шутите надо мной?

- Нет, я над вами не шучу.

● Section Three: Закрепление словаря

● Упражнение №1. Читайте следующие предложения вслух.

1. Все имеют право любить и быть любимыми.
2. В какую больницу вы устроили мать?
3. Через неделю я еду на пароходе вокруг Европы.
4. Кто будет работать вместо вас?
5. Имейте в виду, вы должны всё сделать к пятнице.
6. Вы знаете, с кем вы имеете дело?
7. Простите, я пощутил.
8. Откуда в этом обществе пьяные?
9. В каком виде вы пришли на работу?!
10. Я сломал фотоаппарат и не могу вас сфотографировать.
11. Он разбил ей жизнь.
12. Мне нужна одна большая фотография и , кроме того, четыре маленькие.
13. Мой друг хочет устроить вечеринку в клубе.
14. Её ждёт большой успех в кино.

● Упражнение №2. Найдите синонимы к словам: иметь право, (с)ломать, (с)фотографировать. Используйте (use) их в упражнении №1.

● Упражнение №3. Ответьте на вопросы.

1. Что можно повесить в комнате?
2. Что можно разбить, а что сломать?
3. Что можно устроить? Кого можно устроить? Куда можно устроить?
4. С кем вы любите шутить? Где вы любите шутить? Над кем вы любите шутить?

● Section Four: Разговорные модели

I

В фотографии

Молодой человек: Пожалуйста, сделайте мне четыре фотографии на документы для поездки за границу.

Мастер: Хорошо, сделаю. Придите через три дня.

Мол. чел.: Имейте в виду, плохие фотографии я не возьму.

Мастер: Гражданин, вы имеете дело с мастером.

Мол. чел.: Что вы, я пошутил, желаю успеха.

II

Через три дня.

Мол. чел.: Что это?

Мастер: Ваша фотография.

Мол. чел.: Моя?! Что вы говорите, здесь женщина вместо меня.

Мастер: Молодой человек, номер на фотографии ваш?

Мол. чел.: Мой . . .

Мастер: Галстук тоже ваш?

Мол. чел.: Да, и галстук, кажется, мой.

Мастер: Значит, это ваша фотография.

Мол. чел.: Но она меня не устраивает . . .

Мастер: Ничего не могу сделать.



Part III

ТАК ГОВОРЯТ РУССКИЕ



● Section One: Expressing Difficulty

● Упражнение №1. Express the difficulty of doing something as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> У нас нет словарей.</p>	<p><u>Студент:</u> Имей(те) в виду́, что сделать это без словарей́ будет не- легко́.</p>
--	--

1. У нас нет грузовиков.
2. У нас нет машин.
3. У меня нет новых учебников.
4. У меня нет этих книг.
5. У нас нет хороших механиков.
6. У нас нет хороших инженеров.
7. У нас нет хороших рабочих.
8. У нас нет сильных молодых людей.

● Упражнение №2. Inquire about the difficulty of doing something as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Мне нужны словари.</p>	<p><u>Студенты:</u> Это трудно сделать без сло- варей?</p>
---	--

1. Мне нужны переводы.
2. Нам нужны машины.
3. Ему нужны механики.
4. Им нужны хорошие инженеры.
5. Ей нужны эти книги.
6. Нам нужны молодые рабочие.

● Упражнение №3. Report someone else's difficulty in doing something as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Мне нужны словари.</p>	<p><u>Студент:</u> Преподаватель (ница) говорит, что ему (ей) трудно работать без словарей.</p>
---	---

1. Мне нужны эти книги.
2. Мне нужны новые учебники.
3. Мне нужны хорошие переводы.
4. Нам нужны тяжёлые грузовики.
5. Нам нужны хорошие механики.
6. Нам нужны хорошие новые машины.

● *Section Two: Expressing Denial*

Expressing Denial	Reporting Denial
Это неправда.	Он сказал, что это неправда.
Я никогда не ...	Он говорит, что они никогда не ...
Я нигде не ...	Они говорят, что она нигде не ...
Я никуда не ...	
Я никого не ...	
Я ничего не ...	
Никто не ...	

Figure 1.

● Упражнение №1. Express denial as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Говорят, ты всегда опаздываешь.	<u>Студент:</u> Это неправда, я никогда не опаздываю.
--	--

1. Говорят, ты всё знаешь о них.
2. Говорят, ты часто туда ходишь.
3. Говорят, вы вчера были у Павлова.
4. Говорят, ты вчера был на вечеринке.
5. Говорят, вы уезжаете в Европу.
6. Говорят, она знала об этом.
7. Говорят, он всегда всё теряет.
8. Говорят, они просили у вас деньги.
9. Говорят, вы уже видели полковника.

● Упражнение №2. Report someone's denial as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Это правда, что Петров женился? OR Когда они там были?	<u>Студент:</u> Он (она) говорит, что это неправда. Он (она) говорит, что они там никогда не были.
---	--

1. Это правда, что Таня Смирнова вышла замуж?
2. Это правда, что Олег не хочет иметь дело с Борисом?
3. Что они ответили?
4. Это правда, что Иванов не имеет права выезжать из города?
5. Куда они ездили в прошлом году?
6. Где они были вчера?
7. Кому они это говорили?
8. Кто к ним приходил вчера?
9. Кого Виктор сфотографировал в парке?

● Section Three: Expressing Wishes

Желаю (вам)	счастья всего хорошего успеха здоровья удачи счастливого Нового года счастливого пути хорошо отдохнуть
-------------	---

Figure 2.

● Упражнение. Express a wish as in the model.

Преподаватель:

Я еду на пароходе вокруг Европы.

Студент:

Желаю вам счастливого пути.

1. Марк и Линда скоро поженятся.
2. Иван Григорьевич тяжело болен.
3. Завтра у меня трудный экзамен.
4. Она перешла на новую, важную работу.
5. Мы летим отдыхать за границу.
6. До свидания! Теперь мы увидимся только в следующем году.
7. Сегодня у меня день рождения.
8. Завтра мы играем с сильным противником.
9. Наконец, они устроили жизнь, как хотели.

Part IV

PROGRESS CHECK



● Section One: Homework Review

Review and discuss the activities in Homework I.

● Section Two: Lexical Exercise

Complete the sentences by using the correct form of the words in parentheses.

1. _____ платя в шкаф, а пальто туда не _____. (to hang)
2. Какой прекрасный _____ из этого окна. (view)
3. _____, я завтра опоздаю. (to keep in mind)
Хорошо, я буду это _____, но лучше не опаздывайте!
4. Ребёнок долго ходил _____ дёрева. (around)
5. Около магазина стоял _____ мужчина. (drunk)
6. Мой друг работал _____ меня всю неделю, _____ пятницы. (instead of) (except)
7. Вы не _____ так разговаривать с людьми! (to have a right)
8. Я _____ с учителями и студентами. (to deal with)
Я не хочу _____ с этими людьми.
9. Я могу есть всё, _____ яиц и помидоров. (except)

10. Кто _____ стул? (to break)
11. Это ты _____ чашку? - Нет я _____ тарелку.
11. Он _____ меня на работу и пожелал мне _____. (to get a job)
(success)
12. Он любит и умеет _____. (to joke)
Я с вами не _____
13. Какой у вас _____? У меня "Киев". (camera)
14. Сделайте мне, пожалуйста, шесть _____ (picture, photo-
для пáспорта. graph)
15. Ты возьмёшь с собой _____ когда поедешь в (camera)
Европу? - Да, я буду очень много _____. (to photograph)
16. В СССР молодые рабочие часто живут (dormitory)
в _____
17. Я думаю, этот фильм будет _____ . (to be a great
success)

● Section Three: Improvisation

Read the responses and then form an appropriate question.

I

РАЗГОВОР В ПОЕЗДЕ МОСКВА-КИЕВ

1. Молодой человек: - _____?
Девушка: - Меня зовут Аня.
2. Дев.: - _____?
Мол. чел.: - А меня Андрéй, Андрéй Горéлов.
3. Мол. чел.: - _____?
Дев.: - В Киев.
4. Дев.: - _____?
Мол. чел.: - А я только до Могилёва.
5. Мол. чел.: - _____?
Дев.: - Да, каждое лето.
6. Мол. чел.: - _____?
Дев.: - К сестре.

II

РАЗГОВОР В ПОЕЗДЕ КИЕВ-МОСКВА

1. 1-ый пассажир: - _____?
2-ой пассажир: - Из Киева.
2. 1-ый пассажир: - _____?
2-ой пассажир: - Только одну неделю.
3. 1-ый пассажир: - _____?
2-ой пассажир: - Да, прекрасный город.
4. 1-ый пассажир: - _____?
2-ой пассажир: - На Днепре, в Ботаническом саду, в театре, в музеях. Ну, и, конечно, ходил по _____.

● Section Four: Circumlocution

Ваш друг не знает значения (meaning) этих слов. Объясните ему их значение другими словами.

КОСТЮМ	1. одежда для мужчин: пиджак и брюки 2. одежда для женщин: пиджак и юбка или пиджак и брюки
--------	--

кухня
курсант
обед
общежитие
пьяный

● Section Five: Structural Exercises

● Упражнение №1. Complete the following sentences by using the given verbs and putting the words in parentheses in the appropriate case. Use prepositions where necessary.

1. вешать/повесить - (Он) _____ (то), что он убил человека.
Я хочу _____ (твоя фотография) (кровать).
_____ (этот портрет) (стена).
2. ломать/сломать - Не садись на этот стул, ты _____ (он).
Он _____ (нога) и теперь лежит в больнице.
Мой ребёнок (всё) _____.
Ему _____ (нос), когда он играл в футбол.

3. разбивать/разбить - Осторожно, не _____ (чашка).
Не давай ему машину, он _____ (она).
Он упал и _____ (нос).
Мы _____ (противник) в этом бою.
4. устраивать/устроить - Всё будет хорошо, я (всё) _____.
В этой комнате мы _____ (библиотека).
Вы можете _____ (мой друг) на работу?
Такая работа (я) не _____.
5. шутить/пошутить - Он никогда не _____.
Он любит _____ (дети).
Они хотели _____ (я).

● Упражнение №2. Complete the following sentences by an appropriate expression with the verb иметь.

1. Когда я говорил об этом, я _____ Алексея, а не тебя.
2. Я _____ поехать на Гавайи, а не в Детроит.
3. С тобой очень трудно _____.
4. Какое вы _____ так разговаривать со мной?!
5. Вы _____ принимать на работу без документов.
6. Новая книга этого писателя _____.
7. _____ меня, когда будете брать на работу механиков.
8. _____, что эту работу нужно закончить к четвергу.

● Упражнение №3. Complete the sentences by using the following verbs: ломать/сломать or разбивать/разбить.

1. Моему сыну _____ нос, когда он играл в футбол.
2. Мои дети _____ все свои игрушки. (toys)
3. Наши части _____ противника под Курском.
4. Осторожно, не _____ эти тарелки и чашки, они очень дорогие.
5. Он _____ машину, _____ руку и сейчас лежит в больнице.
6. Сын моего соседа _____ нос моему сыну.



GRAMMAR NOTES

● Section One: Genitive Plural of Nouns

There are four basic endings for nouns in the genitive plural:

-ов/-ев	СТОЛ <u>О</u> В/МУЗ <u>Е</u> ЕВ
-ей	СЛОВАР <u>Е</u> Й
-й	ЗДА <u>Н</u> ИЙ
zero ending	ШКО <u>Л</u>

The choice of the ending is usually determined by the form of the noun in the nominative singular and not by gender.

● The ending -ов. The ending -ов is added to nouns ending in a consonant. Exceptions: the sibilants ж, ч, ш, and щ.

танк	-	та <u>н</u> КОВ
стол	-	СТОЛ <u>О</u> В
студент	-	СТУД <u>Е</u> НТОВ

EXCEPTIONS:	сосед	-	СОСЕ <u>Д</u> ЕЙ
	глаз	-	ГЛАЗ
	раз	-	РАЗ
	солдат	-	СОЛДА <u>Т</u>
	человек	-	ЧЕЛОВ <u>Е</u> К

● The ending -ев (-ёв). The ending -ев is added to nouns ending in -й with an unstressed ending.

трамвай - трамва́ев

If the ending is stressed in the nominative plural, the genitive plural is -ёв.

бой - боёв

● The ending -ей. The ending -ей is added to nouns ending in a soft sign or in ч, ж, ш, or щ.

словарь	-	словарéй	гараж	-	гаражéй
часть	-	частéй	карандаш	-	карандашéй
ключ	-	ключéй	товарищ	-	товарищéй

● The ending -й. The ending -й replaces the last vowel in nouns ending in -ие, -ия, and -ея.

здание	-	здáний
лекция	-	лéкций
батарея	-	батарéй

● The zero ending. Nouns ending in -а* or -о* drop these vowels in the genitive plural.

книга	-	книг
школа	-	школ
слово	-	слов
место	-	мест

EXCEPTIONS:

облако	-	облако́в
ухо	-	уше́й
дерево	-	дере́вьев

● When the stem ends in two or more consonants, some nouns add an -е or -о before the last consonant.

An -е is added between a sibilant and -к.

чашка	-	чаше́к
девочка	-	дево́чек

An -о is added between any other consonant and -к.

студентка	-	студе́нток
вилка	-	вилко́к

*For the genitive plural of nouns ending in -я and -е, see pages 147-148.

● Summary of the genitive plural of nouns.

NOM. SING.	CONSONANT	-Ь OR SIBILANT	-А OR -О	-ИЕ, -ИЯ OR -ЕЯ	-И
GENITIVE	-ОВ	-ЕЙ	ZERO	-И	-ЕВ/ЁВ
PLURAL	СТОЛÓВ	словарéй	газéт	здáний	музéев
	домÓВ	ключéй	слов	лéкций	боёв

Figure 3.

● Упражнение №1. Identify the nominative singular of the following words.

студéнтóк	стен
рек	вйлок
студéнтóв	отцÓв
гостéй	автомобйлей
гор	квартйр
тарéлок	врачéй
домÓв	музéев
словарéй	журнáлов

● Упражнение №2. Give the genitive plural of the following words.

лампа	дом
герой	гость
нож	ложка
трамвай	здание
карта	дверь

● *Section Two: Uses of the Genitive Plural*

Like the genitive singular, the genitive plural is used:

● To express possession:

комната студента
комнаты студентов

● After certain prepositions:

без	комната без телефо́на комнаты без телефо́нов
от	письмо от студéнта письма от студéнтов
до/после	до/после уро́ка до/после уро́ков
для	подарок для учíteльницы подарки для учíteльниц
около	Около до́ма - сад. Около домо́в - сады.
у	Он живёт у отца и матери. Они живут у роди́телей.
из/с	Он идёт из магазина с пля́жа. Люди идут из магази́нов с пля́жей.
вдоль	Вдоль доро́ги стоят деревья. Вдоль доро́г стоят деревья.

Additional prepositions requiring the genitive case:

вместо (instead of, in place of)

Вместо письма он прислал телеграмму.
Я поеду туда вместо роди́телей.

кроме (besides)

Кроме Ольги, все были дома.
Кроме моих подро́г, там были люди, которых
я не знала.

вокруг (around)

Вокруг стола стояли стулья.
Вокруг этих домо́в построили забор.

около (about, approximately, around)

Приходите около пяти.
Он заплатил около пяти долларов за эту
книгу.

● With нет (не было, не будет):

- У меня нет уче́бника.
У меня нет уче́бников.
У меня не было биле́та.
У меня не было биле́тов. *
У меня не будет ключа́.
У меня не будет ключе́й. *

● After numerals:

The genitive singular is used after the numerals два, три and четыре:

- Я купил две лампы.
Я купил три книги.
Я купил четыре стола.
Я купил двадцать четыре карандаша.

The genitive plural is used after numerals of пять or more:

- Я купил пять ламп.
Я купил двадцать книг.
Я купил десять столов.
Я купил двадцать пять карандаше́й.

● Упражнение. Complete the sentences by using the proper form of the word in parentheses.

1. В этом классе нет _____. (офицеры)
2. На вечеринке было десять _____. (девушки)
3. Я купил пять _____. (книга)
4. В их городе нет _____. (троллейбусы)
5. Он приехал без _____. (товарищи)
6. В ресторане больше нет _____. (места)
7. Что вы делаете после _____? (уроки)
8. Они не могут работать без _____. (телефоны)
9. Нина живёт у _____. (родители)
10. Сегодня нет _____. (лекции)

* Remember that the verb быть when negated keeps its past and future tense form regardless of gender and number of nouns which follow it.

● Section Three: Adjectives in the Genitive Plural

There is only one set of genitive plural adjectival endings. It is used for all three genders: -ых/-их. Remember that demonstrative and possessive pronouns are declined as adjectives.

GENDER	NOMINATIVE SINGULAR	GENITIVE PLURAL
MASCULINE	красивый синий большой мой	краси́вых си́них больш́их мои́х твои́х ва́ших эти́х (but: тех)
FEMININE	красивая синяя большая твоя	
NEUTER	красивое синее большое ваше	

Figure 4.

NOTE: Russian surnames follow the adjectival declension pattern in the plural.

Мы идём к Ивано́вым и Чайко́вским.
Мы были у Ивано́вых и Чайко́вских (etc.).

● Упражнение 1. Complete the sentences by using the proper form of the words in parentheses.

1. В этом классе нет _____. (новые студенты)
2. На вечеринке было семь _____. (русские девушки)
3. Я купил пять _____. (интересные журналы)
4. В ресторане больше нет _____. (свободные места́)
5. Что вы будете делать без ____? (ваши роди́тели)
6. В Германии много _____. (старые городá)
7. У нас в библиотеке нет _____. (все эти книги)
8. Я часто обедаю у _____. (мои хорошие знакомые)
9. Что вы видите около (те деревья)?
10. Я был у _____. (Сико́рские и Петро́вы)

● Упражнение №2. Form questions and answers according to the model.

<u>Вопрос:</u> У вас есть <u>книги</u> ?	<u>Ответ:</u> Нет, у меня нет <u>книг</u> .
---	--

1. словарь
2. новость
3. журнал
4. сосед
5. хороший врач
6. красное вино
7. большой грузовик
8. новая ручка

● Упражнение №3. Complete the sentences by translating the words in parentheses.

1. В этом доме (six comfortable apartments).
2. У нас, например, (seven small rooms).
3. В столовой (five large bookshelves).
4. На столе (five knives, five forks, and five spoons).
5. В классе (ten boys and twelve girls).

● Упражнение №4. Complete the sentences by using the correct form of the words in the right hand columns.

1. Нам нужно пять _____.
стакан
преподаватель
чашка
бутылка
орудие
2. В этом магазине нет _____.
овощи
столы
груши
газеты
рубашки

● Упражнение №5. Answer the questions negatively as in the model.

- Здесь есть карты?

- Нет, здесь нет карт.

1. Здесь есть словари?
2. У вас есть ключи?
3. Вчера были лекции?
4. Завтра будут уроки?
5. В вашем городе есть высокие здания?
6. В магазине были покупатели?
7. У тебя есть чашки и стаканы?
8. У вас есть новые русские журналы?
9. У вас есть старые испанские газеты?
10. В вашей дивизии есть тяжёлые танки?



APPLICATION

● Section One: Structural Exercises

● Упражнение №1. Form sentences as in the models.

<u>Преподаватель:</u> студенты - учителя	<u>Студент:</u> Студенты стоят около <u>учителей</u> .
---	---

1. дети - машины
2. столы - окна
3. лётчики - самолёты
4. мы - книжные полки
5. курсанты - казармы
6. мальчики - автомобили
7. офицеры - карты
8. танкисты - танки
9. солдаты - орудия
10. ребята - девушки

<u>Преподаватель:</u> его товарищи	<u>Студент:</u> Я взял эти журналы у <u>его товарищей</u> .
---------------------------------------	--

1. наши знакомые
2. знакомые журналисты
3. эти офицеры
4. старые преподаватели
5. те рабочие
6. Михаил и Татьяна

<u>Преподаватель:</u> их адреса́	<u>Студенты:</u> 1. У вас есть <u>их адреса́</u> ? 2. Нет, у меня нет <u>их адресов</u> .
-------------------------------------	---

1. книги на русском языке
2. подруги
3. красивые картинки
4. хорошие адвокаты
5. ключи от машины
6. билеты в театр
7. синие карандаши
8. марки

Lesson 45
Application

● Упражнение №2. Complete the sentences by choosing one of the words given in the column to the right and using it in its correct form. Add the proper negative if necessary.

- | | |
|--|-----------|
| 1. Я знаю инженеров этого завода, но ... | газеты |
| 2. У нас есть радио, но ... | мебель |
| 3. В библиотеке есть журналы, но ... | телевизор |
| 4. У меня есть квартира, но ... | рабочие |
| 5. У нас есть вилки, но ... | лес |
| 6. Здесь красивые пляжи, но ... | ножи |
| 7. Сегодня тепло, но ... | отец |
| 8. У Бориса есть мать, но ... | солнце |

● Упражнение №3. Читайте.

1. В СССР приезжают студенты (from different countries).
2. Здесь нет (good doctors).
3. Из каких вы (places)?
4. В магазине не было (red pencils).
5. Я часто получаю письма (from my students).
6. Я не помню их (last names).
7. Там никого не было (except our reconnaissance men).
8. Моя дочь не может жить (without friends [fem.]).
9. Это книги (for your instructors).
10. Что ты будешь делать (after classes)?
11. (Next to large hotels) всегда стоят такси.
12. Здесь лежат вещи (wounded men).
13. Сними, пожалуйста, эти журналы (from the shelves).
14. У меня нет (your belongings).
15. В их квартире нет (large rooms).
16. Это цветы от (students [fem.]).

● Упражнение №4. Complete the following sentences by supplying the appropriate preposition.

1. Вы бывали _____ Ленинградом?
2. Мы поедем _____ аэропорт прямо _____ общежития.
3. Я получила открытку _____ моих студентов.
4. Желаю вам успехов _____ работе.
5. Он опять пришёл на урок _____ учебников.
6. _____ свадьбы они поедут в Европу.
7. _____ кого ты взял эти вещи?
8. Мы долго гуляли _____ озера.
9. _____ англо-русского словаря я взял русско-английский.
10. Все пришли на лекцию, _____ неё.
11. Мы приготовили им _____ свадьбе прекрасный подарок.

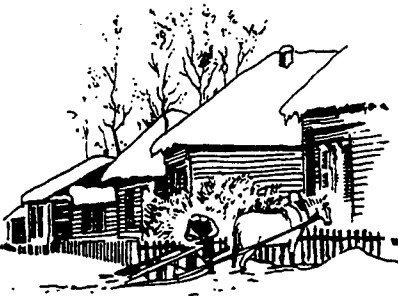
● Упражнение №5. Читайте.

1. Он (to place) сына в английскую школу.
2. Я буду читать предложения по-русски, а вы (to repeat) их (after me).
3. Мы (to wish you success) в работе.
4. Я (to put on) на вечер новое платье.
5. Мы (to hang) вашу картину над диваном.
6. Мы (to organize) вечер, когда (to move) в новый дом.
7. Он (to break) все стаканы.
8. Я (to rent) дом в горах.
9. Они (to get married) в следующем месяце.
10. По-моему, он (to take a picture) нас очень хорошо.
11. Он никого не (to place) на работу.
12. Девушки (to hang) над кроватями фотографии любимых кино-артистов (movie actors).
13. Мы всегда (to repeat) (after the teacher) новые слова.
14. Кто (to break) мою любимую чашку?
15. Я больше не хочу (to deal with him).
16. Не (to put) журналы на стол.
17. (To ask) у неё фотографию.

● *Section Two: Перевод*

Упражнение. Переведите на русский язык.

1. Come to our place about 12 o'clock.
2. We bought these books for our teachers [female].
3. I don't have the new textbooks.
4. We don't have your photos.
5. I don't have your last names.
6. There are no more seats in the restaurant.
7. There are busses in our city, but no streetcars.
8. We work in a room without windows.
9. Everybody was at the lecture except our boss.
10. I don't know what he had in mind.
11. I didn't have the right to talk with him about it.



CONVERSATION

● *Section One: Comprehension and Interpretation*

Американский студент приехал в Ленинград как турист. У него уже много знакомых русских студентов. Они часто приглашают его в гости или на вечер. Вот и сегодня Саша говорит...

1. Джим, завтра в нашем институте концерт. Хочешь пойти?
2. Who is organizing the concert?

1. Наши преподаватели вместе со студентами.
2. What kind of concert is it?

1. Студенты будут петь и танцевать.
2. At what time will the concert begin?

1. В половине шестого.
2. Tomorrow I'll be busy until six o'clock.

1. А где ты будешь в это время?
2. I'll be on an excursion at the Russian Museum.

1. Приходи прямо оттуда.
2. How do I get to your institute?

1. Я могу встретить тебя около музея. Это рядом с нашим общежитием.
2. Is it convenient for you?

1. Да, я буду там ровно в шесть. Только имей в виду, что опаздывать нельзя.
2. Don't worry. I'll be there on time.

2. One more question. Can I take my camera?
1. А что ты будешь снимать?

2. I want to take pictures of the students.
1. Но ты не сможешь фотографировать. Там будет темно.

1. With my camera I will be able to.
2. Ну, хорошо. Значит, до завтра.

● Упражнение №1. Retell the dialogue in your own words.

● Упражнение №2. Generate dialogues from each of the given situations.

1. Джим не может прийти в восемь. Он придёт в десять прямо с концерта.
2. Саша просит Джима принести фотоаппарат и всех сфотографировать. Джиму нравится это предложение.

● *Section Two: Contextual Restoration*

Разговор по телефону. (Разговаривают две подруги.)

- Ты уже _____ работу?
- _____ еще, а что?
- Нам в институт _____ машинистка.
- Да, но меня к вам не _____.
- Почему?
- Я _____ только полгода.
- Знаешь, я _____ с директором. Думаю, что смогу тебя _____.
- Спасибо!

Разговор в институте.

- Простите, _____ войти?
- Пожалуйста...
- Здравствуйте, я _____, что вам _____ машинистка?
- Доброе _____ . Машинистка нам _____ . А как ваша _____ ?
- Смирнова.
- Помню, мне о вас _____ . Где вы раньше _____ ?
- В военном _____ .
- Сколько _____ ?
- Не очень _____ , полгода.
- Ну, что ж, молодые _____ нам _____ . В понедельник приходите на _____ .

● Section Three: Sentence Completion

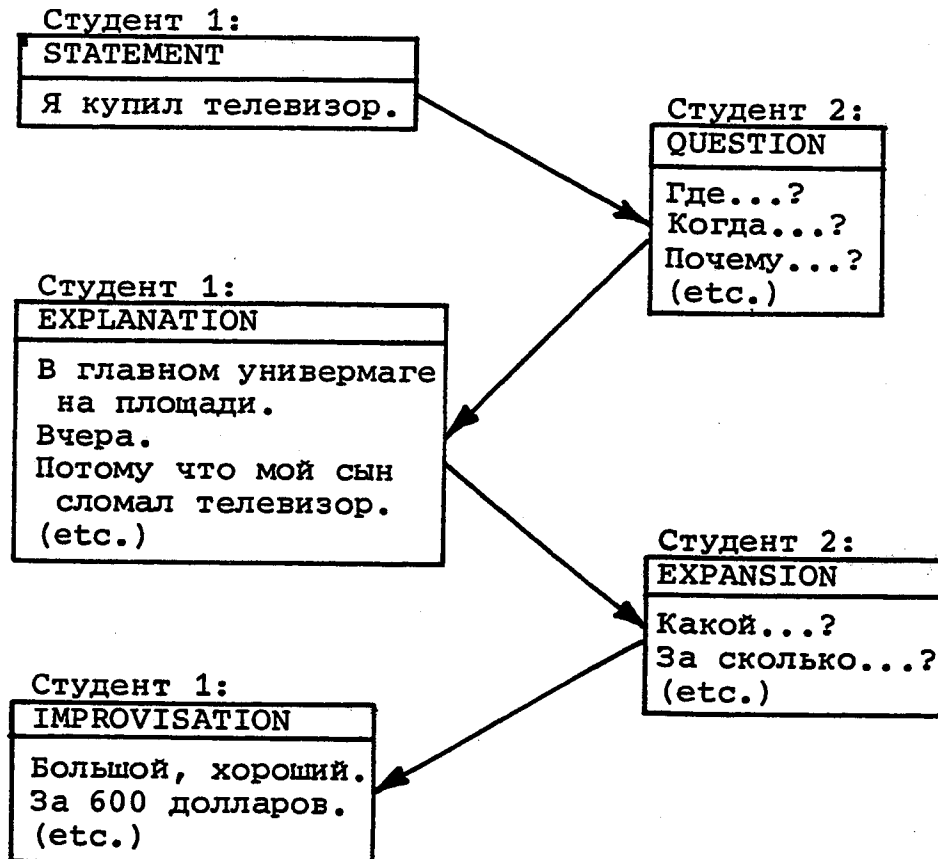
Закончите предложения, которые прочитает преподаватель.

1. Это мужской клуб, здесь не бывает...
2. Это женский клуб, здесь не бывает...
3. Он пьёт с утра до вечера и поэтому всегда ...
4. Он сфотографировал нас, потому что хочет иметь наши ...
5. У меня нет больше моей голубой чашки. Мой сын ...
6. Учитель читает новые слова, а мы за ним...
7. Я студент и живу в...
8. Они живут в соседнем доме. Они наши...
9. Он очень весёлый человек. Он любит жить...
10. Он делает прекрасные фотографии, потому что у него хороший...
11. Он принёс фотоаппарат и всех нас...



● Section Four: *Extracting Information*

Use the following diagram as a guide for extracting information. Address each of the statements below as many times as necessary to exhaust the topic.



1. Аня ищет работу.
2. Я люблю ходить по ресторанам.
3. Его сын, наконец, женился.
4. Я хочу подарить ему фотоаппарат.
5. Мы скоро едем в отпуск.



READING COMPREHENSION

● Section One: Чтение

Прочитайте текст вслух.

Как живут советские люди.

- 1 Люди в Советском Союзе, как и во всех
2 странах мира, живут по-разному. Те, кто при-
3 надлежат к партийной, военной или культурной belong to
4 элите, живут лучше: они получают хорошие про-
5 дукты в специальных магазинах, живут в больших
6 квартирах, имеют дачи и машины, могут покупать summer cot-
7 дорогие импортные вещи, у них самые хорошие tage, country
8 врачи. house
- 9 Простым людям жить в СССР трудно. Больше
10 половины зарплаты рабочего, учителя, инженера
11 или врача уходит на еду, потому что мясные
12 продукты и рыбу купить в магазине почти не- impossible
13 возможно, а на рынке они стоят очень дорого. market
14 За молоком, маслом и яйцами всегда стоят длин-
15 ные очереди. Овощи и фрукты в магазинах бы-
16 вают, как правило, летом и осенью, а зимой, as a rule
17 кроме яблок и картофеля, почти ничего нет.
18 Картошка и хлеб в СССР дешёвые. Это основная
19 еда советского человека. Правда, в больших
20 городах, таких, как Москва, Ленинград, Киев,
21 снабжение лучше. supply

Lesson 45
Reading Comprehension

Много денег советские люди тратят на вод-
23 ку. В Советском Союзе все пьют, от рабочего
до министра. Пьяных можно встретить не только
25 на улицах, но и на работе. Поэтому алкоголь-
ные напитки продают только в определённое вре- certain
27 мя, с 11-и часов утра до 7-и вечера.

В СССР очень дорого стоят одежда и мебель.
29 Народ не хочет покупать вещи, которые делают
в Советском Союзе, потому что они невысокого
31 качества и имеют плохой вид. Людям больше
нравятся вещи, которые СССР ввозит из стран
33 Западной и Восточной Европы. Но их мало и за
ними надо стоять в очередях. Стоят импортные
35 вещи очень дорого. Например, за хорошие
туфли нужно заплатить третью часть средней average
37 зарплаты рабочего, а за пальто или мужской
костюм - почти всю зарплату, а иногда ещё
39 больше.

Проблема дефицита продуктов и одежды -
41 одна из самых главных в Советском Союзе. Час-
то в магазине нельзя найти даже тех вещей, ко-
43 торые лежат на витринах. shop window

● Section Two: Textual Analysis

● Упражнение №1. Ответьте на следующие вопросы.

1. In Line 2, живут по-разному means "live differently." Live differently from whom?
2. In Line 4, what is understood after лучше?
3. In Line 9, what case is простым людям? Why?
4. Мясные продукты и рыба in Lines 11-12 are two kinds of еда (Line 11). What does еда mean? Give other examples of еда in the following text.
5. From context, what does тратят in Line 22 mean?
6. In Line 24, what case is пьяных?
7. What does напиток mean in Line 26? What verb shares a common root with напиток?
8. What case is которые in Line 29 and why?
9. What is они in Line 30?
10. People don't buy domestic products because they are unattractive and of poor _____. What does качества mean in Line 31?
11. What is understood after больше in Line 39?
12. In Line 41, why is одна feminine?
13. Translate the phrase найти даже тех вещей as it appears in the text in Line 42.

● Упражнение №2. Ответьте на вопросы преподавателя.

● *Section Three: Comprehension*

● Упражнение. Match each element from Column A with its appropriate element from Column B.

- | <u>A</u> | <u>B</u> |
|---|---|
| 1. на еду. | а. За молоком и маслом... |
| 2. Такие люди принадлежат... | б. В СССР магазины не... |
| 3. всегда стоят длинные очереди. | в. Картошка и хлеб... |
| 4. простому рабочему нужно заплатить третью часть зарплаты... | г. Зимой в московских магазинах овощей и фруктов... |
| 5. продают водку утром. | д. Больше половины зарплаты простого рабочего уходит. |
| 6. основная еда советского человека. | е. к советской элите. |
| 7. почти никогда нет. | ж. За хорошие туфли... |

● *Section Four: Discussion*

Discuss these topics from the text above.

1. Зарплата в СССР
2. Как живут советские люди
3. Работа в СССР
4. Семья в СССР
5. Проблема дефицита в СССР
6. Как живёт советская элита



● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework II.

● *Section Two: Structural and Lexical Exercises*

● Упражнение №1. Change the underlined phrases from singular to plural.

1. Я получил открытку от моего студента.
2. Я получил письмо от моего старого товарища.
3. Мы были у нашего нового инженера.
4. Они пришли без русского переводчика.
5. Это рабочие с военного завода.
6. В городе нет интересного музея.
7. В этом городе нет высокого здания.
8. Продавец стоит около новой машины.
9. В библиотеке нет этой книги.
10. У нашего соседа была вечеринка.
11. Они пошли туда вместо молодой учительницы.
12. Кроме грязного стакана, на столе ничего не было.
13. Лётчики стояли около истребителя и бомбардировщика.

Lesson 45
Reinforcement

● Упражнение №2. Change the constructions of the following sentences as in the model. Use prepositions requiring the genitive case.

В этой комнате нет телефона. Эта комната без телефона.

Студенты прислали мне письмо. Я получил письмо от студентов.

1. Она прислала мне телеграмму.
2. К нам пришел новый преподаватель, а не господин Павлов.
3. Я купил носки. И ещё я купил галстук.
4. Я заплатил 4 рубля 95 копеек за эту книгу.
5. Приходите к пяти часам.
6. Вот она идет. Она была в магазине.
7. Она живёт в квартире матери.
8. Машина стояла рядом с домом.
9. Я хочу купить такой костюм отцу.
10. Когда уроки кончатся, я пойду в кино.
11. Когда я буду ехать на работу, я заеду (will stop at) в магазин.

● Упражнение №3. Complete the following sentences by using the given words.

1. Он купил 5 _____. яблоко, вилка, тарелка, лампа, ложка, нож, автомобиль, дом
2. Там нет хороших _____. банк, библиотека, больница, город, девушка, дорога, женщина, журналист, истребитель, картинка, книга, лётчик, механик
3. Там было очень много _____. дивизия, батарея, лес, здание, дорога, комната, гость, грузовик, герой

● Section Three: Перевод

Переведите и напишите по-русски.

1. My friend sent me Soviet stamps instead of the photographs of Moscow.
2. The soldiers were standing around the commander and listening to him.
3. In my opinion there are no dining rooms in these apartments.
4. In the Soviet Union passengers don't have the right to take cameras on planes.
5. He can get you a job.
6. My son broke five cups.
7. What do you have in mind when you are talking about that?
8. He likes to joke.
9. He took off(his)jacket and hung it in the closet.
10. No one was there except my friends.
11. Last night we were at your parents'.
12. There are no vacant rooms in the dormitory.
13. The soldiers were sitting around the table.
14. Who organized this party?
15. What a wonderful view!
16. Who broke this chair?
17. I broke a bottle of wine.
18. You have no right to do this.
19. It's hard to deal with that man.
20. Keep in mind that tomorrow we have a meeting.
21. We wish them success.

Part X



COMPREHENSION/COMMUNICATION

● Section One: *Listening Comprehension*

You will hear two conversations. Listen carefully and see how much information you can extract from one playing of the tape. After each conversation the tape will be stopped and the instructor will ask you questions pertaining to that conversation. You may take notes and refer to them as your instructor asks the questions. Then the tape will be replayed. Listen specifically for information you may have missed the first time

● Section Two: *Давайте поговорим*

1. В этом году вы кончили школу. Вы решили пойти работать и начали искать место. Расскажите:

- какую работу вы искали,
- откуда вы получили сообщения о работе,
- куда вы ходили и кого просили устроить вас на работу,
- приняли вас на работу или нет.

2. Вы купили фотоаппарат и в субботу и воскресенье ездили за город фотографировать. Расскажите:

- куда вы ездили, кого и что снимали,
- понравились вам фотографии или нет,
- кому вы показали, послали или подарили эти фотографии.

3. Вы недавно сняли новую квартиру. Расскажите:

- всё об этой квартире (комнаты, мебель, этаж),
- где она находится и как туда доехать,
- что находится около вашего дома,
- когда вы переезжаете в новую квартиру и кто ваши соседи.

● *Section Three: Ситуации для разговора*

1. Вы встретили вашего знакомого (знакомую), которого (которую) давно не видели. Поговорите о новостях, о том, что каждый сейчас делает.

Вам помогут слова и выражения (expressions):

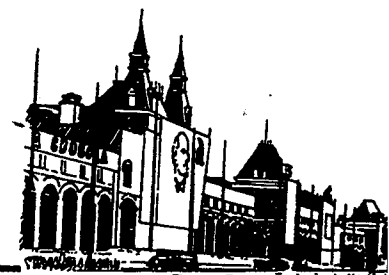
работа, завод, механик, семья, дети, дочь, школа, принять, переехать, новая квартира, друг, жениться, свадьба, счастье, весёлая, желаю вам успехов, что вы сейчас делаете? как дела? и т. д.

2. Вы звоните вашему товарищу (подруге), но его (её) нет дома. Вам отвечает его (её) мать. Какой разговор может быть между вами?

Вам помогут слова и выражения (expressions):

где, когда, давно, скоро, как вы думаете, общежитие, друзья, может быть, неужели, автобус, передать привет, звонить/позвонить и т. д.

Part XI



ENRICHMENT

● *Section One: Подготовка к чтению*

Word Formation.

What do the following words mean? Can you use them in sentences?

ДОМИК

МЯСНОЙ

ЗАВОДСКОЙ

СВАДЕБНЫЙ

Contextual Recognition

Try to determine the meaning of the underlined words and phrases from the context.

1. В нашей коммунальной квартире живут восемь семей.
2. Мы часто сидим вечерами в саду.
3. Она живёт около Москвы (под Москвой) и любит подмосковные вечера.
4. Вчера ты много выпил и потом плохо стоял на ногах.
5. Возьмите меня пóд руку, здесь темно.
6. Он очень устáл и с трудóм шёл домой.

● Section Two: Чтение

Listen to your instructor as he reads the text aloud. Raise your hand as soon as you are ready to answer one of the pre-text questions.

СВАДЬБА

I

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Где жил Алексéй?
2. Сколько детей было в коммунальной квартире?
3. Какой дом у родителей Маши?
4. Почему Маша не хотела жить в Пáвловске?
5. Сколько человек в Машиной комнате?

Алексéй жил с матерью в большом старом доме недалеко от Дворцо́вой площади. Квартира была коммуна́льная. Восемь комнат - восемь семе́й - восемь столов на кухне. Почти в каждой семье были дети. Десять мальчиков и девочек вечера́ми играли в коридо́ре и меша́ли Алексею читать.

У Алексея с мамой была одна маленькая комната с окном во двор.¹ Когда Маша пришла к нему первый раз, она долго ходила по коридору и не могла найти его комнату, потому что коридор был длинный и тёмный.

Маша жила́ в новом районе в заводско́м общежи́тии. У родителей был до́мик в Пáвловске (маленький город под Ленинградом) с огоро́дом² и садом. Но Маша не хотела жить в Пáвловске. Ей нравилась жизнь большого города...кино, театры, клубы

Она приехала в Ленинград, пошла работать на завод и получила место в общежи́тии. В комнате с ней жили ещё четыре девушки. У каждой кровать, а над кроватью - фотогра́фии или картинки. Маша тоже повéсила фотогра́фию Алексея и часто смотрела на неё, даже разговаривала с ней...

-
1. двор, "yard"
 2. огород, "vegetable garden"

POST-TEXT QUESTIONS

1. Почему Алексей живёт в одной комнате с матерью, в коммунальной квартире?
2. А где вы хотите жить - в большом городе, в маленьком или в деревне? Почему?
3. Как вы думаете, удобно жить в общежитии? Почему?

II

PRE-TEXT QUESTIONS

1. У кого заняли мебель для свадьбы?
2. Что купили на свадебный ужин?
3. Что делали на свадьбе?
4. Как чувствовал себя Алексей?
5. Когда пришла дежурная³ и что она сказала?

В этой комнате решили устроить свадьбу Алексея и Маши. Девочки принесли столы из других комнат и сделали из них один большой стол. Заняли у соседей стулья, ножи, вилки и ложки, стаканы и рюмки.⁴ Они купили много вина и водки, колбасу, селёдку,⁵ картошку, сделали мясной салат и бутерброды.

Первые гости пришли в шесть часов. Приехали родители Маши из Павловска и привезли цветы.

Маша была очень красивая в новом белом платье и сидела за столом очень прямо.

Сначала все пили и ели, потом уже только пили, и, когда начали танцевать, многие плохо стояли на ногах. Танцевать было неудобно, мешал большой стол... Снизу пришли соседи и попросили не мешать им.

- Нельзя так, - говорили они, - у вас свадьба, а у нас дети спят...

Но никто не слушал их.

3. дежурная, "person on duty," "floor counselor"
4. рюмка, "shot glass"
5. селёдка, "herring"

Алексей с красным лицом лежал на кровати. Он много выпил и ничего не понимал.. Маша сидела рядом и просила его выйти на улицу немного погулять.

- Ты пьян, - говорила она. - Только посмотри, какой ты пьяный. Пойдём погуляем.

Потом все пели "Подмоскóвные вечерá". Отец Маши разбил стакан и всё время повторял, что это к счастью.

В 12 ночи пришла дежурная и сказала, что свадьбу надо кончать. Людям завтра на работу, и тут не ресторан, а общежитие...

Алексея взяли под руки и с трудом положили в машину. Молодые уехали.

POST-TEXT QUESTIONS

1. Как вы думаете, почему Маша и Алексей решили устроить свадьбу в общежитии, а не в ресторане или дома?
2. Где обычно устраивают свадьбы в Америке?
3. А что в Америке заказывают на свадебный ужин?
4. Вы бывали на свадьбах? Расскажите...

● Section Three: Упражнения

● Упражнение №1. Form sentences using phrases from each of the columns below. The completed sentences should reflect the information contained in the text.

- | | |
|-------------------------|----------------|
| 1. Алексей жил | a. в общежитии |
| 2. Свадьбу устроили | b. на кухне |
| 3. Восемь столов стояло | c. на заводе |
| 4. Маша работала | d. с матерью |

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Маша просила Алексея | a. и положили в машину |
| 2. Дежурная сказала, что | b. у вас свадьба, а у нас дети спят |
| 3. Соседи говорили | c. тут не ресторан, а общежитие |
| 4. Алексея взяли под руки | d. пойти погулять |

Lesson 45
Enrichment

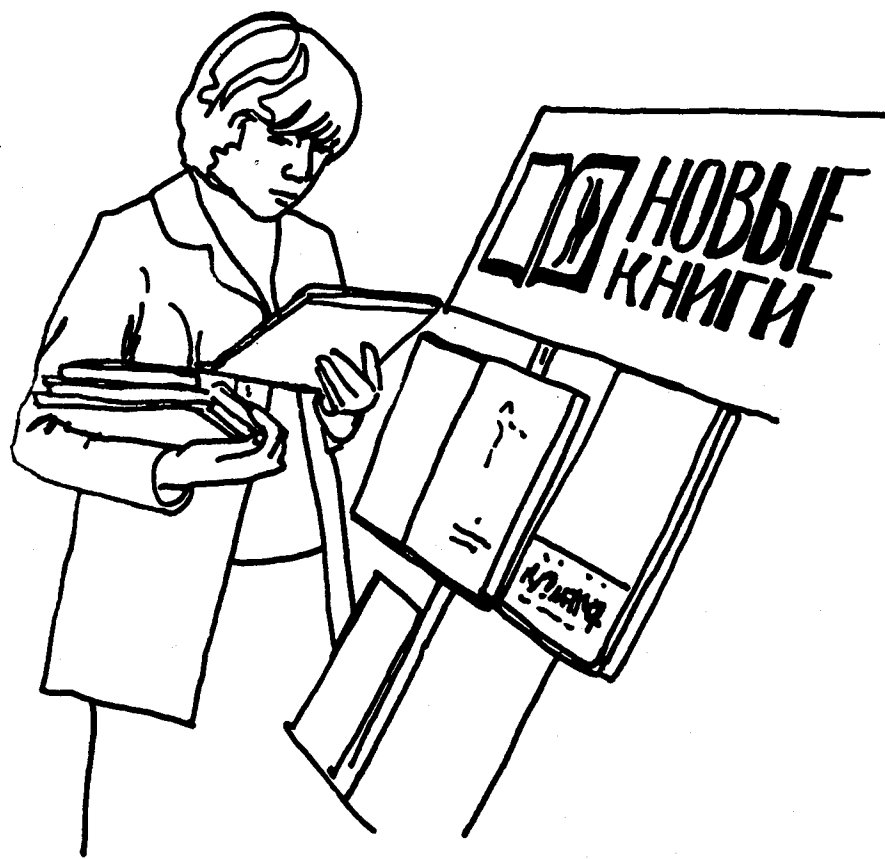
● Упражнение №2. Using the language forms given below, agree or disagree with each of the following statements as the perta to the text. If you disagree, correct the statement.

AGREE	DISAGREE
правильно	неправильно
согласен(-сна)	не согласен(-сна)
это правда	это неправда
конечно	это не так
это так	к сожалению, это не так
думаю, что это так	

1. Маша работала на заводе.
2. Она жила в Павловске с родителями.
3. Алексей жил в новом доме, в одной квартире с матерью.
4. У них было 3 комнаты.
5. Они решили устроить свадьбу в ресторане "Москва".
6. На свадьбу купили много вина и водки.
7. Первые гости приехали в 6 часов.
8. Соседи снизу пришли, потому что их пригласили на свадьбу.
9. Маша разбила стакан.
10. Её отец все время повторял, что это к счастью.
11. В 12 часов ночи пришла дежурная.
12. Она сказала: "Можете танцевать и петь до утра."
13. После свадьбы молодые уехали.

● Section Four: Review

Review any problem areas encountered in this lesson.



LESSON 46



Part I

OBSERVATION

● *Section One: The Case and Number of Nouns with Quantity*

Compare the following sentences.

I

СКОЛЬКО ви́на вы вы́пили? *

Я никогда не видел СТОЛЬКО снега.

Он выпил МНОГО воды.

У нас МАЛО мяса.

II

СКОЛЬКО журналов вы купили?

Я никогда не видел СТОЛЬКО * самолётов.

Он съел МНОГО яблок.

У нас МАЛО студентов.

● Упражнение № 1. Ask questions as in the model.

<u>Преподаватель:</u> В этой реке <u>мало</u> воды.	<u>Студент:</u> <u>Сколько</u> воды в этой реке?
--	---

1. В нашем доме много этажей.
2. Он выпил много пива.
3. Раньше они не решали столько задач.
4. На столе было мало стаканов.
5. Ему принесли много подарков.
6. В тарелке было мало супа.

● Упражнение № 2. Answer the following questions affirmatively as in the model.

<u>Преподаватель:</u> В магазине есть костюмы?	<u>Студент:</u> Да, в магазине много костюмов.
---	---

* столько - "that much, so many"

1. В институте есть преподаватели?
2. У вас есть сахар?
3. В комнате есть мебель?
4. У вас есть хлеб?
5. В городе есть гостиницы?
6. В штабе есть переводчики?
8. В холодильнике есть ветчина?
9. У тебя есть рубашки?

● Section Two: The Case and Number of Nouns with Quantity (continued)

Compare the following sentences.

I

II

- Он написал МНОГО рассказов. Она написала БОЛЬШЕ рассказов.
Я ем МНОГО хлеба. Он ест БОЛЬШЕ хлеба.
Сюда приезжает МАЛО туристов. Туда приезжает МЕНЬШЕ туристов.
У нас было МАЛО оружия. У них было МЕНЬШЕ оружия.

● Упражнение № 1. Change the following sentences according to the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Я получил <u>много</u> телеграмм. Мы выпили <u>мало</u> вина.</p>	<p><u>Студент:</u> А я получил <u>больше</u> телеграмм. А мы выпили <u>меньше</u> вина.</p>
--	---

1. В нашей батарее мало орудий.
2. К нам приехало много гостей.
3. Наши дети едят много хлеба.
4. У нас мало молока.
5. Нам прислали много открыток.
6. Мы пьем мало водки.

● Упражнение № 2. Change the following sentences using the words БОЛЬШЕ or МЕНЬШЕ.

<u>Преподаватель:</u> Я взял три билета.	<u>Студент:</u> А я взял <u>больше</u> билетов.
---	--

1. Я заказал две книги.
2. Я не понял три предложения.
3. Я купил много фруктов.
4. Я ем мало масла.
5. Я получил один доллар.
6. Я знаю три языка.

● *Section Three: The Case and Number of Nouns with Quantity (cont*

Compare the following sentences.

Дети разбили НЕСКОЛЬКО^{*} стаканов.
Я прочитал НЕСКОЛЬКО книг.
У него есть НЕСКОЛЬКО автомо-
билей.

● Упражнение № 1. Change the following sentences according to the model.

<u>Преподаватель:</u> В дивизии три полка.	<u>Студент:</u> В дивизии <u>несколько</u> полков.
---	---

* несколько - "a few, several"

1. Сюда привезли четыре орудия.
2. Бомбардировщики разбили пять мостов.
3. У нас три словаря.
4. В общежитии было три телевизора.
5. В этой книге четыре части.
6. В предложении было два или три слова.
7. Я прочитал три лекции.
8. Ребёнок сломал четыре карандаша.

● Упражнение №2. Change the following sentences using the words мало and несколько as appropriate.

<p><u>Преподаватель:</u> В нашем классе есть девушки. В бутылке есть молоко.</p>	<p><u>Студент:</u> 1. В нашем классе <u>мало</u> девушек. OR 2. В нашем классе <u>несколько</u> девушек. В бутылке <u>мало</u> молока.</p>
---	--

1. На этой улице одна или две аптеки.
2. Сегодня у нас два урока.
3. У меня есть багаж.
4. В холодильнике есть мясо.
5. В городе есть трамваи и троллейбусы.
6. В нашем отделе есть телефоны.
7. В этой деревне пехота и артиллерия.

● Section Four: Plural Declension of Nouns

Compare the underlined words in the following sentences.

I

Я читаю ЭТОТ ЖУРНАЛ.
Я читаю ЭТУ ГАЗЕТУ.
Я знаю ЭТО СЛОВО.

Я знаю ЭТОГО КАПИТАНА.
Я знаю ЭТУ ЖЕНЩИНУ.

II

Я читаю ЭТИ ЖУРНАЛЫ.
Я читаю ЭТИ ГАЗЕТЫ.
Я знаю ЭТИ СЛОВА.

Я знаю ЭТИХ КАПИТАНОВ.
Я знаю ЭТИХ ЖЕНЩИН.

● Упражнение № 1. Report about what you hear as in the model

<p><u>Преподаватель:</u> Наши войска заняли новые города.</p>	<p><u>Студент:</u> Говорят, что наши войска заняли новые города.</p>
---	--

1. Петровы знают прекрасные места.
2. Сюда прислали хороших гидов.
3. Дети получили интересные книги.
4. Разведчики взяли в плен офицеров.
5. Директор больницы пригласил всех врачей.
6. Журналисты сфотографировали героев для газеты.
7. В полк уже привезли снаряды.

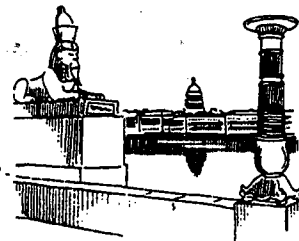
● Упражнение № 2. Change the following sentences according to the model.

<u>Преподаватель:</u> Он видел <u>нового</u> официанта? Она вернула <u>эту</u> книгу?	<u>Студент:</u> Он видел <u>всех</u> официантов. Она вернула <u>все</u> книги.
---	--

1. Она принесла новый журнал?
2. Он знает того рабочего?
3. Они любят испанское вино?
4. Они сделали этот перевод?
5. Он проверил пленного офицера?
6. Он видел красивую продавщицу?
7. Они решили эту задачу?
8. Он выучил старый диалог?

Part II

CONVERSATIONAL MODELS



● Section One: Словарь

БЕДНЫЙ poor, unfortunate

Вы читали "Бедные люди" Достоевского?
Эта бедная женщина потеряла мужа.
Это очень бедная страна.

БОГАТЫЙ rich, wealthy

Мы живём в богатой стране.
У моего друга богатая семья.
Вы хотите быть богатым?

ВО-ПЕРВЫХ in the first place; for
one thing; first of all;
firstly

ВО-ВТОРЫХ in the second place; secondly

В-ТРЕТЬИХ in the third place; thirdly

Во-первых, был дождь, во-вторых, вы поздно позвонили,
а в-третьих, я не хотела туда идти.

ВЫБИРАТЬ/ВЫБРАТЬ to choose, to select, to
pick out, to elect

Она выбрала интересную книгу.
Помогите мне выбрать подарок для сына!
Америка выбирает президента каждые четыре года.
Кого выбрали президентом клуба?
Вы не знаете, кого выберут на его место?

ГЛУПЫЙ foolish, stupid, silly
(adv. ГЛУПО)

Не делайте глупых ошибок!
Это был глупый вопрос.

ЗАРАБАТЫВАТЬ/ЗАРАБОТАТЬ to earn, to make (money)

Мой отец хорошо зарабатывает.
Вы много заработали в прошлом году?
Как она зарабатывает на жизнь?
Когда заработаете - тогда вернете.

ЗАРПЛАТА (ЗАРАБОТНАЯ ПЛАТА) wages, pay, salary

Он получает маленькую зарплату.
Вы пришли за зарплатой?
Эта семья живёт на две зарплаты.

МЕЛОЧЬ (fem.) (sing. only). small change, pocket change;
small things, trifle

- У вас есть мелочь? Мне надо купить газеты.
- Простите, у меня нет мелочи.

В Москве есть магазин "Тысяча мелочей".
Забудьте об этом, это всё мелочи жизни.

НЕСКОЛЬКО (+ gen pl.) several, a few

На собрании было несколько человек.
Я видела этот фильм несколько раз.
Это было несколько лет назад.
Я должна прочитать ещё несколько книг.

ПОКУПКА (gen. pl. ПОКУПОК) purchase

ХОРОШАЯ ПОКУПКА good buy, bargain

Где ваши покупки? Покажите.
Я сделала хорошую покупку.
Куда вы поставили чемодан с покупками?

ИДТИ/ЕХАТЬ ЗА ПОКУПКАМИ to go shopping

Мы едем сейчас за покупками.

СДАЧА change (money returned on
payment)

Получите десять рублей сдачи.
Дайте мне сдачу, пожалуйста!

Lesson 46
Conversational Models

СКО́ЛЬКО (+ gen. sing. or gen. pl.) . . . How much? How many?

- Ско́лько книг вы прочитали летом?
- Не́сколько.

Ско́лько стоит ваша поку́пка?

Ско́лько сда́чи вы мне дали?

СТО́ЛЬКО (+ gen. sing. or gen. pl.) . . . so much (as), so many (as)

Он сто́лько увидел во вре́мя этой пое́здки!
Где ты был сто́лько времени?
За месяц он зарабо́тал сто́лько денег, что не знал,
что с ними делать.

... СТО́ЛЬКО ..., СКО́ЛЬКО as much as, as many as

Я вам дала сто́лько денег, ско́лько могла.
Ско́лько заработаете, сто́лько полу́чите.

СТРАНИ́ЦА page

Я вчера прочитал десять страни́ц.

ТРА́ТИТЬ/ПОТРА́ТИТЬ to spend; to waste

- Я люблю тра́тить деньги.
- Ско́лько вы потра́тили вчера?

Не тра́тьте много слов на этого человека: он ничего не пойме́т.

Я потра́тила на эту работу два часа.

У́МНЫЙ clever, intelligent,
(adv. У́МНО) smart

У этого человека очень у́мное лицо́.
Какой у́мный ребёнок!
Он очень у́мно шутит.

● Section Two: Употребление глаголов

ВЫБИРАТЬ/ВЫБРАТЬ

выбираю
выбираешь
выбирают

выбрал

выберу
выберешь
выберут

выбрал

выбери(те)
выбери(те)

1. + ACC. (КОГО, ЧТО) to choose, to select, to pick (something, somebody)

Пожалуйста, выберите хорошую книгу.
Она не знала, что выбрать.
Мой друг выбрал хорошую профессию.
Родителей не выбирают.

2. + ACC. + DAT. (КОМУ) to choose, to select, to
or to pick something for some-
body
+ ДЛЯ + GEN. (ДЛЯ КОГО)

Я выбрал жене красивое кольцо.
Гид выбрал для туристов интересный маршрут.

3. + ACC. (КОГО) to elect (to choose someone
by voting)

Вчера мы выбрали президента клуба.

4. + ACC. + INSTR. (КЕМ) to elect someone to a certain
position

Его выбрали сенатором.

5. + ACC + В, НА + ACC. (КУДА) to elect someone to a certain
organization

Нашего профессора выбрали в парламент.

ЗАРАБАТЫВАТЬ/ЗАРАБОТАТЬ

зараба́тываю	зараба́тывал	зарабо́таю	зарабо́тал	зараба́тывай (те)
зараба́тываешь		зарабо́таешь		зарабо́тай (те)
зараба́тывают		зарабо́тают		

1. ЗАРАБАТЫВАТЬ/ЗАРАБОТАТЬ . . . to earn, to make money

Он хорошо зараба́тывает.

2. + АСС. (СКОЛЬКО) to earn something

В прошлом месяце он зарабо́тал тысячу долларов.
Он зараба́тывает 20 тысяч долларов в год.

3. + АСС. + НА + АСС. (НА ЧТО). . to earn a certain amount of
money for something

Мой брат зарабо́тал 200 рублей на поездку в Европу.

ТРАТИТЬ/ПОТРАТИТЬ

тра́чу	тра́тил	потра́чу	потра́тил	тра́ть (те)
тра́тишь		потра́тишь		потра́ть (те)
тра́тят		потра́тят		

1. ТРАТИТЬ/ПОТРАТИТЬ to spend, to waste

- Ско́лько вы трати́те ка́ждый день?
- Я трати́чу о́чень мно́го.

2. + ACC. (ЧТО) to spend, to waste (something)

Моя дочь любит трати́ть де́ньги.

3. + ACC. + НА + ACC.(КОГО, ЧТО), . . .to spend, to waste something
on someone or something

Не трати́те вре́мя на э́ту ра́боту.

Я потрати́ла на э́ту по́купку 10 ру́блей.

Я потрати́ла два ча́са на по́ездку в де́ревню.

Она трати́т мно́го де́нег на де́тей.

● *Section Three: Закрепление словаря*

● Упражнение №1. Читайте следующие предложения вслух.

1. Мой друг - богатый человек, а я бедный.
2. Сколько он зарабатывает?
3. У него хорошая зарплата - 250 рублей в месяц.
4. Вы зарабатываете столько, сколько он?
5. Нет, я зарабатываю меньше.
6. А тратите, наверно, больше, чем он?
7. Конечно. Во-первых, у меня большая семья, а во-вторых, я люблю тратить деньги.
8. Если выбирать между умным и глупым другом, кого вы выберете?
9. Мне дали сдачу мелочью.

● Упражнение №2. Match the verbs in column I with an appropriate complement in column II. Form sentences with these word combinations.

I	II
выбирать	деньги, место, много, цель,
зарабатывать	направление, слова, здоровье, время,
тратить	вино, дорога, силы, подарок; на машину, на продукты, на такси

● Section Four: Разговорные модели

Муж: - Послушай, сколько дней до зарплат?

Жена: - Ещё неделя ...

Муж: - А у меня в карманах только мелочь.

Жена: - По-моему, у тебя было 40 рублей. Неужели ты столько потратил?

Муж: - Во-первых, было не 40, а 30. Во-вторых, в субботу мы ездили за покупками. Сдачу я тебе вернул.

Жена: - Там была какая-то мелочь, 5-6 рублей.

Муж: - Мне кажется, мы тратим больше, чем зарабатываем, и тратим глупо.

Part III

ТАК ГОВОРЯТ РУССКИЕ



● Section One: Expressing Confirmation

Express confirmation according to the models.

<u>Преподаватель:</u> Я никогда не видел раньше столько машин.	<u>Студент:</u> Да, там было очень много машин!
--	---

1. Я никогда не видел раньше столько студентов.
2. Я никогда не видел раньше столько новых домов.
3. Я никогда не видел раньше столько военных.
4. Я никогда не видел раньше столько красивых зданий.
5. Я никогда не видел раньше столько рек.
6. Я никогда не видел раньше столько красивых женщин.
7. Я никогда не видел раньше столько хороших вещей.

<u>Преподаватель:</u> В библиотеке всегда бывают студенты. OR Студенты обычно туда не ходят.	<u>Студент:</u> Конечно, там бывает много студентов. OR Конечно, там бывает мало студентов.
---	--

1. Там всегда бывают офицеры.
2. Сержанты обычно туда не ходят.
3. Там всегда бывают преподаватели.
4. Преподавательницы обычно туда не ходят.
5. Там всегда бывают военные.
6. Матросы обычно туда не ходят.
7. Там всегда бывают туристы.
8. Мои знакомые обычно туда не ходят.

<u>Преподаватель:</u> Там были новые машины.	<u>Студент:</u> Я тоже видел (а) там новые машины.
---	---

1. Там были наши студенты.
2. Там были наши учителя.
3. Там были русские книги.
4. Там были новые студентки.
5. В магазине были свежие фрукты.
6. В универмаге были синие рубашки.

● *Section Two: Correcting an Assumption*

<u>Преподаватель:</u> У них, кажется, одна машина. Здесь, наверно, три реки.	<u>Студенты:</u> Нет, у них несколько машин. Нет, здесь больше рек.
--	---

1. У Ивановых, кажется, два дома.
2. У неё, наверно, только один словарь.
3. Здесь, кажется, четыре школы.
4. В этом городе, кажется, один театр.
5. В Вашингтоне, наверно, три музея.
6. У него, кажется, двадцать одна студентка.
7. Здесь, наверно, работает только один переводчик.
8. Там, кажется, только одно новое здание.

● Section Three: Functional Variations

Illustrate the given functions in your replies to the statements below. Use as many synonyms as you can.

<u>ПРЕПОДАВАТЕЛЬ:</u>	<u>FUNCTIONS:</u>	<u>СТУДЕНТЫ:</u>
Олег был на вечеринке.	CONFIRM	Да, это так. Олег был на вечеринке.
	DENY	Нет, это неправда. Олега там не было.
	EXPRESS SURPRISE	Неужели Олег был на вечеринке?
	EXPAND UPON	Олег пришёл на вечеринку, но скоро ушёл. Олег сначала был на вечеринке, а потом поехал в театр. Олега не было на вечеринке. Он уехал в деревню к родителям. (etc.)

1. Доктор Павлов был в больнице.
2. Его сын служил в танковом полку.
3. Его дочь была замужем за генералом.

● Section Four: Extracting Information

Ask questions to extract information as in the model.

<p><u>ПРЕПОДАВАТЕЛЬ:</u> Иван Иванович болен.</p>	<p><u>СТУДЕНТЫ:</u> Что у него болит? Он был у врача? У какого врача он был? Что сказал врач? Когда он сможет прийти на работу? (etc.)</p>
---	--

1. Старший сын Ивановых женился.
2. Он теперь работает инженером.
3. Они скоро уезжают в Восточную Германию.
4. Мы вчера ужинали в ресторане.
5. Они сняли другую квартиру.

Part IV

PROGRESS CHECK



● Section One: Homework Review

Review and discuss the activities in Homework I.

● Section Two: Lexical Exercises

● Упражнение №1. Complete the sentences by using the correct form of the words in parentheses.

1. - _____ у неё друзéй? (how many)
- Не думаю, что много, но _____ есть. (several)
2. На этих улицах живут _____. (poor)
Я никогда не буду _____. (rich)
3. - Какие _____ вы сделали в этом месяце? (purchase)
- Я купила много _____ и одну хорошую вещь. (trifle)
4. У меня сегодня было _____ работы, (so much)
что я очень устал.
5. - Вы уже _____ книгу? (to choose)
Сколько времени можно _____ одну книгу?
6. _____ сначала говорит, а потом думает. (silly)
_____ сначала думает, а потом говорит. (smart)
7. Самая маленькая _____ в СССР - (salary)
60 рублей в месяц.
8. - Пожалуйста, возьмите _____. (change)
Эта _____ тоже ваша. (small change)
9. Моя сестра _____ все деньги на книги. (to spend)

10. - Сколько _____ в этой книге? (pages)
11. В Америке хорошо _____ адвокаты, врачи (to earn) и инженеры.
12. Мы _____ по субботам. (to go shopping)

● Упражнение № 2. Complete the following sentences by using a word appropriate to the given context.

1. Он очень _____, у него никогда нет денег.
2. Он очень _____, если смог купить такую дорогую машину.
3. Откройте учебник на 32-ой _____ и найдите упражнение №2.
4. Ты уже _____ подарок для своей жены на день рождения?
5. Какой ты _____! Не понимаешь простых вещей.
6. _____ стоит эта машина?
7. Мы не можем купить дом, потому что мой муж мало _____.
8. У тебя есть _____? Мне нужно позвонить по телефону.
9. Она пошла в магазин за _____.
10. Володя быстро решает задачи. Он _____ мальчик.
11. Костюм стоит 98 долларов. Я заплатил 100 долларов получил 2 доллара _____.
12. Советский врач зарабатывает 120 рублей в месяц. Это его _____.
13. Моя жена часто делает дорогие покупки. Она легко _____ деньги.
14. Вы не знаете, что заказать в ресторане. Официант помогает вам _____ закуски.
15. У вас в кармане только 2-4 доллара. У вашего соседа тоже только _____ долларов.

Lesson 46
Progress Check

● *Section Three: Circumlocution*

Ваш друг не знает значения этих слов. Объясните их ему другими словами.

зарплата

друг

столовая

праздник

экскурсия

несколько

● *Section Four: Structural Exercise*

Complete the following sentences by using the given verbs. Put the words in parentheses in their appropriate forms. Use prepositions where necessary.

ВЫБИРАТЬ/ВЫБРАТЬ

1. Вы _____ очень (хороший цвет).
2. Я не умею _____ (подруга).
3. Первый раз в истории этой страны народ будет _____ (президент).
4. Наверно, его _____ (губернатор - governor) в будущем году.
5. Его никто не _____ (эта работа).

ЗАРАБАТЫВАТЬ/ЗАРАБОТАТЬ

1. Он _____ в месяц (столько денег), сколько я не _____ в год.
2. Мне надо _____ (деньги) на эту поездку.
3. Мальчик, хочешь _____ (5 долларов)? Отнеси эти вещи господину Шуйскому.

ТРАТИТЬ/ПОТРАТИТЬ

1. Я _____ много (время) (этот перевод).
2. Сколько вы _____ в этом месяце?
3. Моя жена не любит _____ (деньги).
4. Я _____ (5 дней) (эта поездка).

● *Section Five: Improvisation*

Пожалуйста, ответьте на вопросы:

1. Как вы думаете, кто в Америке зарабатывает мало? Кто много зарабатывает? Кто зарабатывает очень много?
2. Какая зарплата у врачей (рабочих, учителей, медсестёр, адвокатов, полицейских, машинисток, поваров, механиков)?
3. Как зарабатывают на жизнь ваши родители?
4. Сколько денег вы тратите в месяц и на что?
5. Сколько стоит в Америке самая дорогая машина (самая дешёвая)?
6. За сколько можно купить билет в кино (в театр)?
7. Сколько стоит покупка дома в Калифорнии (в другом штате)?
8. Сколько покупок вы сделали в этом году и какие это были покупки? Вы довольны покупками?
9. Какие подарки вы выбираете родителям на праздник?
10. Каких людей выбирают президентами?
11. Сколько раз вы выбирали президента?
12. Сколько недель в году?
13. Сколько у вас хороших друзей?
14. Сколько страниц в нашем учебнике?
15. О каких мелочах никогда нельзя забывать?

Part V

GRAMMAR NOTES



● Section One: Irregular Formation of the Genitive Plural

There are some nouns which deviate from the endings for the genitive plural presented in Lesson 45. Memorize as many of the more important words as you can and the rest will fall into place with use.

- Most nouns taking a -ЬЯ in the nominative plural have a -ЕВ ending in the genitive plural:

брат - бра́тья - бра́тьев
стул - сту́лья - сту́льев
де́рево - дере́вья - дере́вьев

Three notable exceptions are ДРУГ, СЫН and МУЖ, which have a ЕЙ ending in the genitive plural:

друг - друзья́ - друзе́й
сын - сыновья́ - сынове́й
муж - мужья́ - муже́й

- When a stem ends in -Ц, the stressed ending is -ОВ, the unstressed ending is -ЕВ:

оте́ц - отцо́в
коне́ц - концо́в

But:

ме́сяц - ме́сяцев
америка́нец - америка́нцев
неме́ц - неме́цев

● Fleeting -Е, -О

Some nouns taking a zero ending in the genitive plural insert a -Е- or -О- between the final two consonants:

число́ - чи́сел	ту́фли - ту́фель
письмо́ - пи́сем	де́ньги - де́нег
окно́ - о́кон	сва́дьба - сва́деб
кольцо́ - коле́ц	крéсло - крéсел
пéсня - пéсен	се́рдце - се́рдце́ (heart)

● A few nouns taking a zero ending in the genitive plural have a -Е́- before the final consonant:

сестра - сестрё́	имя - имён
озеро - озе́р	время - времён

● Some feminine nouns ending in -я and preceded by a consonant add a soft sign to the zero ending in the genitive plural:

неде́ля - неде́ль
дерёвня - дереве́нь
земля́ - земе́ль

● Nouns ending in -АНИН/-ЯНИН drop the last syllable in the genitive plural:

граждани́н - гра́ждан англича́нин - англича́н

● The nouns СОЛДАТ, ЧЕЛОВЕК, САПОГ, ГЛАЗ and РАЗ have a zero ending in the genitive plural:

NOM. SING.	GEN. PLURAL
солдат	солдат
сапог	сапог
человек	человек
глаз	глаз
раз	раз

Figure 1.

Note that the genitive plural ЧЕЛОВЕК is used only after numerals (five or more) and the words СКОЛЬКО and НЕСКОЛЬКО. In all other instances, the appropriate form of ЛЮДИ is used.

Примеры:

Сколько там человек?

Там было несколько человек.

В этой комнате сидят пять человек.

На лекции было сто человек.

Там было много людей.

Здесь мало людей.

- Several nouns ending in -Я take a -ЕИ ending in the genitive plural:

дядя - дядей

тётя - тётей

- Two neuter nouns - ПОЛЕ and МОРЕ - also take a -ЕИ in the genitive plural:

по́ле - полéй

мо́ре - морéй

But: пла́тье - пла́тьев, се́рдце - сердéц (heart)

- The two nouns МАТЬ and ДОЧЬ retain the -ЕР- throughout the plural declension:

ма́ть - ма́тери - матерéй

до́чь - до́чери - дочерéй

- Several nouns form the genitive plural with another word or from the nominative plural rather than from the nominative singular form:

человек - лю́ди - людéй

ребёнок - де́ти - детéй

сосед - сосéди - сосéдей (soft endings in the plural)

у́хо - у́ши - уше́й

год - го́ды - лет

● Plural nouns:

Some nouns commonly used in the plural have a zero ending in the genitive plural:

де́ньги - де́нег	макаро́ны - макаро́н
брю́ки - брюк	войска́ - войск
господа́ - господ	ту́фли - ту́фель

Several plural nouns take an -ОВ ending in the genitive plural:

боеприпа́сы - боеприпа́сов	очки́ - очко́в
цветы́ - цвето́в	часы́ - часо́в

● Упражнение №1. Complete the following questions and answers in the plural according to the model.

<u>Вопрос</u>	<u>Ответ</u>
Сколько у вас комнат?	У нас шесть комнат.

- | | |
|------------|------------|
| 1. кресло | пять |
| 2. окно | восемь |
| 3. человек | шесть |
| 4. цветок | двадцать |
| 5. сосед | десять |
| 6. ребёнок | двенадцать |
| 7. дочь | пять |
| 8. стул | семь |

● Упражнение №2. Переведите на русский язык.

1. How many sisters do you have?
2. There are no forests near large cities.
3. How many years ago were you in Europe?
4. How many times have you been to the Soviet Union?
5. I have several friends.
6. My brothers don't have any children.
7. She is going to buy fifteen white cups.
8. I bought this for my comrades.
9. They have lived ten months in this house.
10. How many soldiers are there in a company?
11. We pay one hundred dollars a month for one room.

● *Section Two: The Genitive Case with Quantity*

The genitive singular is used with СКОЛЬКО, МНОГО, МАЛО, and СТОЛЬКО whenever they denote substances which cannot be counted but can be measured.

СКОЛЬКО вина?
МНОГО воды
БОЛЬШЕ воды
МАЛО хлеба
МЕНЬШЕ хлеба

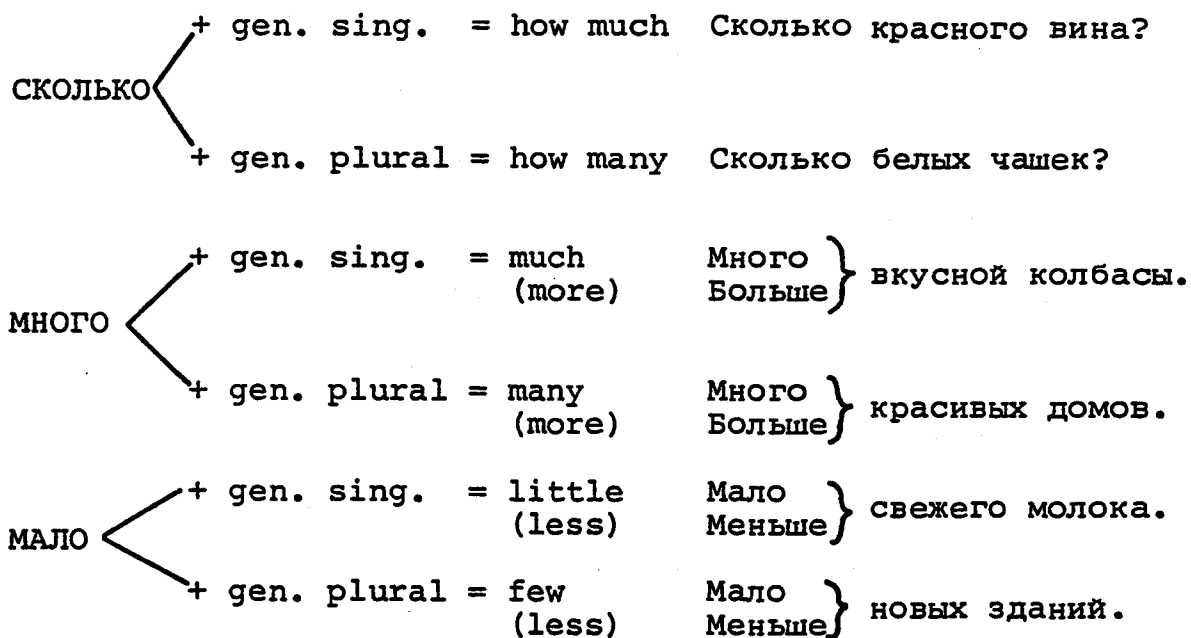
The genitive plural is always used with СКОЛЬКО, НЕСКОЛЬКО, МНОГО, МАЛО, and СТОЛЬКО whenever they denote something that can be counted. (НЕСКОЛЬКО is used only with the genitive plural.)

Сколько стака́нов (ча́шек, ноже́й, маши́н)?
 много пи́сем (студентов, комнат)
 больше пи́сем (студентов, комнат)
 мало кни́г (врача́ей, театров)
 меньше кни́г (врачей, театров)
 несколько журна́лов (девушек, автомобилей)
 столько вещей (самолётов, солдат)

Memory aid:

When the words СКОЛЬКО, МНОГО and МАЛО are used in the sense of "how much? , much , and little", respectively, the noun and adjective are in the genitive singular.

When these words mean "how many? , many , and few", respectively, the noun and adjective are in the genitive plural.



NOTE: The words СКОЛЬКО, СТОЛЬКО, НЕСКОЛЬКО, МНОГО, МАЛО and numerals are usually used with singular verbs:

- Сколько человек здесь работает?
- Здесь работает несколько человек.
- Здесь будет работать 100 человек.

When the verb is used in the past tense, a neuter singular form is usually used:

- Сколько человек здесь работало?
- Здесь работало несколько человек.
- Здесь работало 5 человек.

● Упражнение №1. Complete the sentences using the correct forms of the words in parentheses.

1. У Нины много _____. (книга)
2. У меня мало _____. (деньги)
3. Мать не спала много _____. (ночь)
4. В Америке много _____. (озеро)
5. У вас много _____? (хлеб)
6. У нас сегодня мало _____. (молоко)
7. У меня только несколько _____. (рубль)
8. Сколько у нас _____? (сахар)
9. Сколько здесь _____? (лётчик)
10. Я купила несколько _____. (платье)

● Упражнение №2. Переведите на русский язык.

1. How many soldiers will come here?
2. There was little water in our river.
3. There were several friends at my house last night.
4. How many children live in this house?
5. Many women work at Soviet plants.
6. How much porridge was there on the plate?
7. A lot of people helped us to build our house.

● Section Three: The Accusative Plural

The accusative plural of masculine and feminine nouns is identical to that of the nominative or genitive plural. Inanimate nouns are like nominative; animate nouns are like genitive.

INANIMATE	ANIMATE
Я вижу эти новые дома. Я знаю эти новые города.	Я вижу этих новых студентов. Я знаю этих новых студенток.

Note that the adjectives are either nominative or genitive plural depending on the animate/inanimate quality of the noun.

The accusative plural of neuter nouns is almost always identical to that of the nominative plural.

Я знаю эти слова.
Я видел красивые места.

Remember that Russian surnames take adjectival endings in the accusative and genitive plural:

Я видел Ивановых.
Я знаю Чайковских.

Nouns such as ЭКИПАЖ, ОТРЯД, ВОЙСКА, and НАРОД have an accusative plural form which is identical to that of the nominative plural.

Куда генерал послал наши войска?

● Section Four: ЗА + Accusative

The preposition ЗА plus the accusative is used to express an exchange or a compensation.

За мою старую машину я получил очень мало.
Он работает только за деньги.
За квартиру мы платили 100 рублей в месяц.
Спасибо за подарок.

● Упражнение. Complete the sentences using the correct form of the words in parentheses.

1. Я встретил в театре _____. (мои товарищи и их жены)
2. Мы ждём _____. (доктор и его сыновья)
3. Вы знаете _____? (полковник и его дочери)
4. Мы пригласили _____. (друзья и знакомые)
5. Они там были без _____. (мужья и дети)
6. Мы видели _____. (студенты и их учителя)
7. Я показал ему _____. (библиотеки и театры)
8. Они показали мне _____. (музеи и парки)
9. Я прочитал все _____. (книги и журналы)
10. Я вижу там _____. (твои родители и мои сёстры)

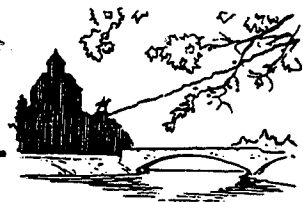
TABLE OF GENITIVE PLURAL ENDINGS

ENDINGS	TYPES OF NOUNS	NOM. SING.	GEN. PL.
-ОВ	1. masculine nouns ending in a hard consonant (0 ending) 2. masculine nouns with -И and stressed ending	журнал магазин конец продавец	журналов магазинов концов продавцов
-ЕВ	1. masculine nouns with -И and unstressed ending 2. masculine nouns with -И and unstressed ending 3. masculine and neuter nouns with -ЬЯ in nominative plural	трамвай месяц американец брат (Nom.Pl. - братья) дерево (Nom.Pl. - деревья)	трамваев месяцев американцев братьев деревьев
-ЁВ	masculine nouns with -И and stressed ending	бой	боев
-ЕЙ	1. masculine and feminine nouns ending in -Ь 2. masculine nouns ending in -Ч, -Ж, -Ш, -Щ 3. a few masculine nouns ending in -ЬЯ in the nominative plural 4. several nouns ending in -Я 5. two neuter nouns ending in -Е	учитель часть ключ карандаш товарищ гараж друг (Nom.Pl. друзей) муж (Nom.Pl. мужья) сын (Nom.Pl. сыновья) дядя тётя море поле	учителей частей ключей карандашей товарищей гаражей друзей мужей сыновей дядей тётей морей полей
0 (zero)	1. feminine nouns ending in -А or -Я 2. neuter nouns ending in -О or -Е 3. some masculine nouns	школа песня слово сердце (heart) солдат раз	школ песен слов сердец солдат раз
-И	1. feminine nouns ending in -(И)Я or -(Е)Я 2. neuter nouns ending in -(И)Е	лекция батарея здание	лекций батарей зданий

Figure 2.

Part VI

APPLICATION



● Section One: Structural Exercises

● Упражнение №1. Form sentences as in the models.

<u>Преподаватель:</u> Молодые инженеры.	<u>Студенты:</u> 1. Посмотри, вот идут <u>молодые инженеры</u> . 2. Я, кажется, знаю <u>этих молодых инженеров</u> .
--	--

1. интересные девушки
2. молодые люди
3. мои преподаватели
4. его старшие братья
5. мои дочери
6. родители Джона Смита
7. мои знакомые
8. офицеры из штаба
9. медсёстры из первой больницы

<u>Преподаватель:</u> Кажется, у них три машины?	<u>Студенты:</u> 1. (согласен) Да, у них <u>несколько машин</u> . 2. (несогласен) А по-моему, у них только <u>одна машина</u> .
---	---

1. Кажется, у него четыре сестры?
2. Кажется, у них три ребёнка?
3. Кажется, в этом магазине три продавца?
4. Кажется, у него здесь два друга?
5. Кажется, здесь работает три механика?
6. Кажется, у неё два хороших студента?
7. Кажется, в том доме три свободных квартиры?
8. Кажется, к нему приехало четыре гостя?
9. Кажется, у них три сына?
10. Кажется, к капитану приходило два солдата?

<u>Преподаватель:</u> Наши студенты тоже были в кино?	<u>Студент:</u> Да, там было <u>много наших</u> <u>студентов</u> .
	<u>ИЛИ</u>
У неё есть <u>братья</u> ?	Да, у неё <u>много братьев</u> .

1. У вас там были друзья?
2. У них есть молоко?
3. В парке есть цветы?
4. У вас в саду есть деревья?
5. Вы получаете от них письма?
6. Вы все эти годы жили в деревне?
7. В России есть озёра?
8. У них есть соль?
9. Кроме танков, там была пехота?
10. У вас есть летние туфли?

● Упражнение №2. Закончите следующие предложения.

I

1. В нашем городе нет _____. (трамваи)
2. Какой красивый сад, сколько здесь _____! (цветы)
3. От них давно не было _____. (письма)
4. Сколько в отделении _____? (солдаты)
5. В этом доме живёт пять _____. (семья)
6. Страна должна знать своих (its own) _____. (герои)

7. У меня совсем нет _____. (деньги)
8. Там очень красиво - много _____ и _____. (реки и озёра)
9. Который час? - Я не знаю, у меня нет _____. (часы)
10. У меня нет _____ (сапоги)
11. Повторите диалог несколько _____. (раз)

II

12. В магазине нет (blue slacks).
13. (In a few weeks) я еду в отпуск.
14. Они поехали отдыхать (without children).
15. Мы не видели его (several months).
16. Я не знаю их (first and last names).
17. У Толи нет (sun [dark] glasses).
18. Ты поедешь туда (alone, without friends)?
19. В СССР много (poor villages).
20. Можно попросить мясо (without potatoes).
21. В клубе было много (people) из нашего отдела?
- Нет, (just a few people).

● *Section Two: Word Jumble*

Formulate sentences from the given words.

1. поехать, она, покупки, за;
2. я, дать, не, он, сдача;

3. у, какой, он, зарплата?
4. страница, ты, прочитать, сколько?
5. вчера, все, потратить, я, деньги;
6. лучше, богатый, бедный, быть, здоровый, больной, чем;
7. больше, я, нет, у, мелочь;
8. очки, он, без, видеть, плохо.

● *Section Three: Перевод*

● Упражнение №1. Переведите на русский язык.

1. - Don't waste so much time on translation.
- I have already spent an hour on it.
2. - My wife spends all the money I earn.
- You are a lucky person! My wife spends more money than I earn.
3. - Get the book "The Winds of War" at the library.
- Thank you. I have already taken the book out.
4. - Give me a few (several) dollars.
- Unfortunately, I can't. I went shopping yesterday and spent so much that I now have only small change in my pocket.
5. - First we organized a concert for children and then a dinner for everybody.
6. The students many times repeated the dialog after the teacher and by the end of the lesson all of them knew it very well.

● Упражнение №2. Переведите на английский язык.

- Я слышал, что Карпов хочет предложить тебе место главного инженера.
- Интересное предложение. Но я не хочу иметь с ним дела.
- Что ты имеешь в виду?
- Я не имею права тебе этого говорить, но я слышал, что он всем предлагает работу и никого не берёт.
- По-моему, это неправда. Он мне тоже обещал работу - место главного механика в гараже.
- Вот видишь! И Коле Зотову он обещал это место.
- Я не верю. Я в понедельник уже должен начать работу.
- Не веришь - не надо. Поживём - увидим. Время покажет.

● *Section Four: Improvisation*

Дайте ответы на следующие вопросы.

I

1. Сколько студентов в вашем классе?
2. Сколько солдат в вашей роте?
3. Сколько у вас в день уроков?
4. Сколько времени вы учите русский язык?

II

5. Сколько уроков вы выучили?
6. Сколько дней в году?
7. Сколько в году недель?
8. Сколько дней в неделе?
9. Сколько в дне часов?
10. Сколько в часе минут?
11. Сколько часов вы тратите на каждый урок?

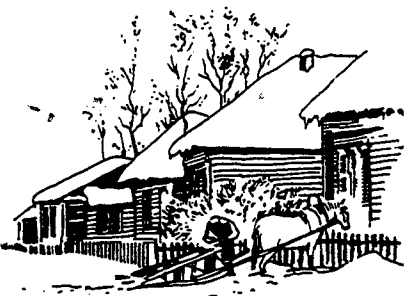
III

12. Сколько денег вам нужно?
13. Сколько у вас друзей?
14. Сколько вы пьёте кофе/пива?
15. Сколько раз в неделю вы ходите в кино?
16. Сколько дней вы будете в отпуске?



Part VII

CONVERSATION



● Section One: Comprehension and Interpretation

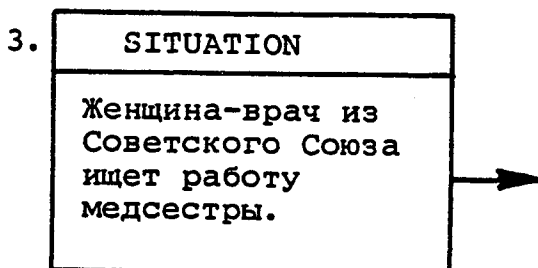
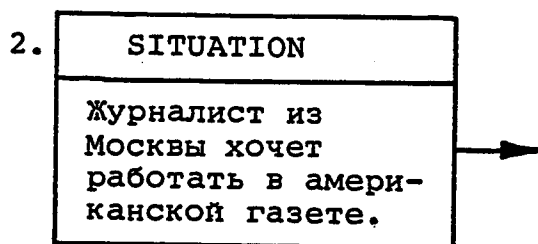
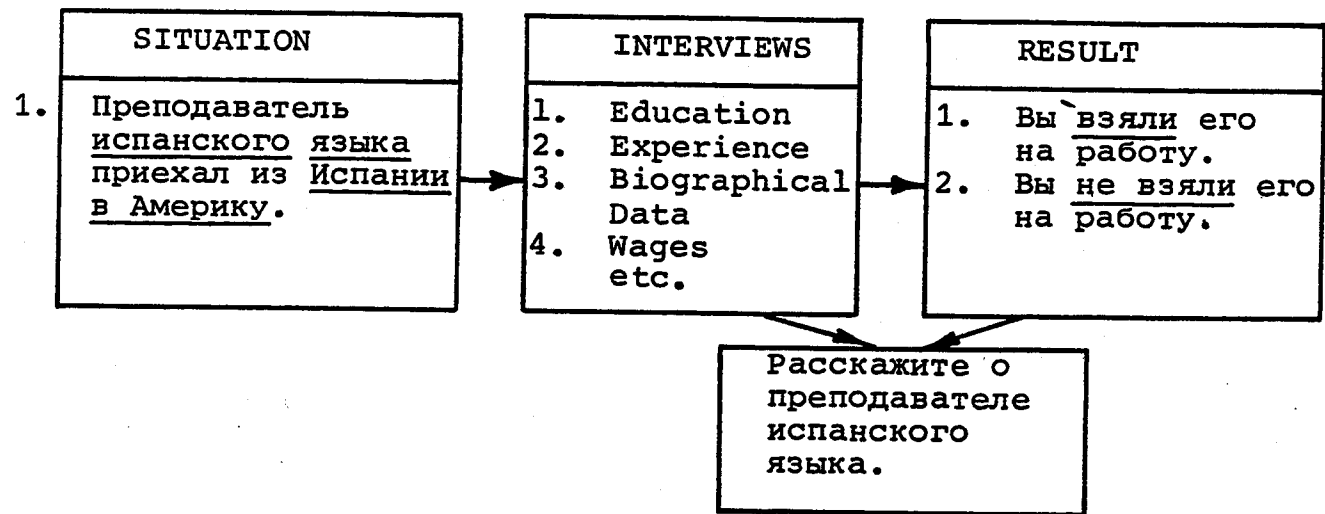
Разговор через переводчика.

1. Я читал в газете, что вы ищете механика.
 2. Yes, we need a good mechanic.
-
1. What is your profession?
 2. Я по профессии инженер.
-
1. Have you already worked as a mechanic?
 2. Да, я год работал механиком в гараже.
-
1. How much did you earn?
 2. 320 долларов в неделю.
-
1. At the beginning I will pay you 330 dollars a week, and 350 in a few months. Do you agree?
 2. Да, спасибо.
-
1. May I ask you a few more questions?
 2. Пожалуйста.
-
1. What country did you come from?
 2. Из Советского Союза.
-
1. When did you come to America?
 2. Два года тому назад.
-
1. Why did you leave the Soviet Union?
 2. Во-первых, там было очень трудно жить и работать.
-
1. And secondly?
 2. А во-вторых, мои родители живут в Америке.

Упражнение

1. Как вы думаете, почему:
 - инженер из Советского Союза ищет работу механика?
 - он так быстро получил работу?
 - директор предложил ему больше денег?
2. Расскажите всё, что вы узнали из диалога об этом человеке.

● Section Two: Давайте поговорим....



● *Section Three: Sentence Completion*

Закончите предложения, которые прочитает преподаватель.

1. Моя жена тратит всё, что я ____.
2. По-моему, он очень хороший студент. А как ____?
3. Мне нужны три копейки. У тебя есть ____?
4. С ним очень трудно работать. Имейте это ____.
5. Вы идёте на новую работу? Желаю вам ____.
6. Завтра я иду на свадьбу. Какой костюм мне ____?
7. Я продал дом, и теперь я ____.
8. Это короткий рассказ: в нём только несколько ____.
9. Я долго выбирала платье, но ничего не ____.
10. У меня нет денег, я всё ____.

● Section Four: Contextual Restoration

Restore the following dialogues.

I

Разговаривают товарищи по работе. Один хочет занять у другого денег.

- Послушай, _____ мне немного денег _____ зарплаты.
- _____?
- 15-20 _____.
- Не могу...
- Неужели все _____?
- В субботу _____ холодильник. Жена _____ "Саратов".
- Понимаю. _____ покупка.
- Знаешь что, _____ у Саши. Он, кажется, продал дом.

II

- Привет, Саша!
- _____!
- Я слышал, ты теперь _____.
- Неужели? _____ кого ты это слышал?
- _____ разных людей. Говорят, что ты дом _____.
- Во-первых, не _____, а купил...
- Что ты говоришь?!
- _____, не дом, а машину.
- Поздравляю!
- А в-третьих, я теперь не богáтый, а _____. Сажу без _____.

Lesson 46
Conversation

● Section Five: Extracting Information

Use the following diagram as a guide for extracting information. Address each of the statements below as many times as necessary to exhaust the topic.

СТУДЕНТ 1:

STATEMENT
Виктор ищет работу.

СТУДЕНТ 2:

QUESTIONS
Какую ...? Где ...? Почему ...? (etc.)

СТУДЕНТ 1:

EXPLANATIONS
работу механика; в большом городе; он хочет уехать отсюда (etc.)

СТУДЕНТ 2:

EXPANSION
Какая у него была зарплата? Сколько лет он работал механиком? Почему он хочет уехать? (etc.)

СТУДЕНТ 1:

IMPROVISATION
небольшая; три с половиной года; здесь нет университета (etc.)

(See topics for conversation on the next page.)

Topics for conversation.

1. Я сейчас зарабатываю больше, чем раньше.
2. У меня нет денег, я теперь бедный.
3. Помогите мне выбрать подарок Кате и Андрею.
4. Я должен купить машину.
5. По-моему, он очень глупый человек.
6. Имейте в виду, что завтра будет плохая погода.



Part VIII

READING COMPREHENSION



● Section One: Чтение

Прочитайте текст вслух.

Культура в Советском Союзе

- 1 Русский народ имеет богатые культурные традиции. Писателей Толстого и
3 Достоевского, композиторов Чайковского, Рахманинова, Шостаковича, русский балет
5 знают во всём мире. В стране много прекрасных артистов, музыкантов и певцов.
7 Советские люди часто ходят на концерты, в театры, кино и музеи. За билетами в
9 театры и концертные залы всегда большие очереди. На хороший концерт или спектакль,
11 если нет связей, очень трудно попасть. connections
В Советском Союзе очень любят книги.
13 Их дарят на день рождения и на праздники. Люди нередко тратят на книги большую часть
15 зарплат, хотя книги в СССР недорогие. although
Книголюбы часами стоят в очереди, чтобы
17 купить хорошую книгу. Нужно иметь в виду, что тиражи в СССР довольно большие. edition (number of copies)
19 Существует даже "чёрный рынок", где книги продают втридорога. exist; market

21	В советском государстве литература	
	часто служит политическим целям, как	
23	<u>средство</u> коммунистической пропаганды.	means
	Ленин ещё до революции писал, что литера-	
25	тура должна быть частью партийного дела.	
	Поэтому писатели в СССР не имеют <u>свободы</u>	
27	слова. Все вопросы культуры, <u>так же, как</u>	as are
	вопросы политики и экономики, решает	
29	аппарат коммунистической партии. В	
	Советском Союзе нельзя ничего <u>опубликовать</u>	to publish
31	без партийной цензуры. Те советские	
	писатели, которые <u>выполняют</u> директивы	
33	партии, зарабатывают большие деньги и	
	живут в комфорте. Но они редко имеют	
35	успех у читателей. А писатели, компо-	
	зиторы и <u>художники</u> , которые несогласны	
37	с политикой партии, часто живут в большой	
	<u>нужде</u> . Такие писатели не могут опубли-	
39	ковать <u>свои</u> книги, художники не могут	their
	продать картины, а музыку <u>некоторых</u>	some
41	композиторов нигде нельзя услышать.	

● *Section Two: Textual Analysis*

● Упражнение №1. Ответьте на следующие вопросы.

1. In Line 2, what case is писателей?
2. What is the subject of знают in Line 5?
3. Looking at the phrase много артистов, музыкантов и певцов in Lines 5 & 6, and thinking of петь, what does певец mean?
4. Спектакль in Line 10 does not mean "spectacle". What does it mean here?

Lesson 46
Reading Comprehension

5. What case is их in Line 13? Why? What does it replace?
6. What two words form the word книголюбы in Line 16? What do you think this word means?
7. What words form the word "втри́дорога" in Line 20? What do you suppose this word means?
8. In Line 22, what case is целям? Why?
9. What is the nominative singular of частью in Line 25? Genitive plural?
10. In Line 26, what does свобода mean? What word with the same root do you know?
11. From context, what must выполняют in Line 32 mean?
12. Note the word художники in Line 36 and Line 39 is associated with картины in Line 40. What does художники mean?
13. The phrase живут в нужде in Lines 37-38 is contrasted to живут в комфорте in Line 34. Keeping this in mind and considering нужно, what does нужда mean?

● Упражнение №2. Ответьте на вопросы преподавателя.

● *Section Three: Scanning*

Scan the portions of the text indicated to answer the questions.

1. In Paragraphs 1 and 2, jot down all the words that relate to...

a. literature: _____

b. music: _____

c. other performing arts: _____

2. There is one example of culture mentioned in the first paragraph that does not fit under any of the above labels. What is it?

● *Section Four: Discussion*

Are the following statements true or false? If they are false, explain why.

1. В СССР каждый писатель может опубликовать свои книги.
2. Чайковский - фамилия русского художника.
3. Лев Толстой написал роман "Война и мир".
4. Билеты на хорошие концерты и спектакли в Москве, Ленинграде, Киеве и других городах купить очень легко.
5. Книги Достоевского хорошо знают во всех странах.
6. За хорошими книгами в СССР всегда стоят в очереди, потому что там мало книжных магазинов.
7. Ленин еще до революции писал о литературе как об одном из главных средств коммунистической пропаганды.

Part IX

REINFORCEMENT



● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework II.

● *Section Two: Structural Exercises*

● Упражнение №1. Читайте:

1. В маленьких городах обычно нет (streetcars).
2. Командир повторил приказ (several times).
3. На площади было (many soldiers).
4. Они уехали в Европу (for several weeks).
5. В этой стране много (small villages).
6. У неё (several brothers).
7. У него нет (sisters).
8. Он пришёл к нам без (friends).
9. В этом городе совсем нет (trees).
10. Я получил от них (several letters).
11. Там много (rivers and lakes).
12. Он лежал в больнице (several months).
13. Она ничего не видит без (glasses).
14. Я не знаю их (first and last names).
15. Он зарабатывает много (money).

● Упражнение №2. Change the construction of the sentences in order to express an exchange or a compensation.

<u>Пример</u>		
Я купил эту книгу. Она стоит 10 долларов.	>	Я заплатил <u>за</u> эту книгу 10 долларов.

1. Мы продали дом. Мы получили 100 тысяч долларов.
2. Я помог этому человеку. Он сказал мне: "Спасибо".
3. Он купил словарь. Словарь стоит 100 долларов.
4. Я купил пальто. Оно стоит 100 долларов.
5. Я сделал эту работу. Я получил много денег.
6. Она купила дорогую машину. Она заплатила много денег.
7. Он продал мебель. Сколько денег он получил?

● Упражнение №3. Complete the following sentences by putting the words in parentheses in the right case and number.

1. Сколько _____ ты купил?

колбаса
бутылка вина
вино
книга
тарелка

2. Здесь очень мало _____.

красивое здание
хлеб
дверь
большое окно
книга и журнал
народ
музей и театр

3. Там было много _____.

русский учитель
красивая девушка
дорогая машина
ребёнок
человек

Lesson 46
Reinforcement

4. У меня есть несколько _____.

тётя
американский др
дочь
рубль
доллар

● Упражнение №4. Complete the following questions and answers in the plural, according to the model.

<u>машина</u>	-	<u>два</u>
Сколько у вас машин?		У меня две машины

- | | | |
|------------------------|---|-----------|
| 1. книжные полки | - | пять |
| 2. маленькие ложки | - | десять |
| 3. новые тарелки | - | шесть |
| 4. большие столы | - | четыре |
| 5. хорошие друзья | - | много |
| 6. дорогие костюмы | - | три |
| 7. белые чашки | - | несколько |
| 8. русские книги | - | мало |
| 9. большие комнаты | - | пять |
| 10. свободные квартиры | - | восемь |

● Section Three: Перевод

Переведите и напишите по русски.

1. How many pages did you read in class?
2. Our company captured six persons.
3. I called home several times, but no one was at home.
4. How many brothers and sisters do you have?
5. They went abroad for five weeks.
6. There are no chairs or tables in room number seven.
7. Europe has many beautiful lakes, rivers, and seas.
8. How much do they want for those things?
9. We had never seen so many soldiers.
10. Give us more meat and fewer potatoes.
11. How many people were at the concert?
12. Few people work here.
13. I already wrote several pages.
14. My wife went shopping.
15. Did you get (your) change?
16. Do you have change?
17. There are so many beautiful buildings in this city!
18. He earned a lot of money and left for Europe.
19. She spends all her money on clothing.
20. He is a very smart kid.

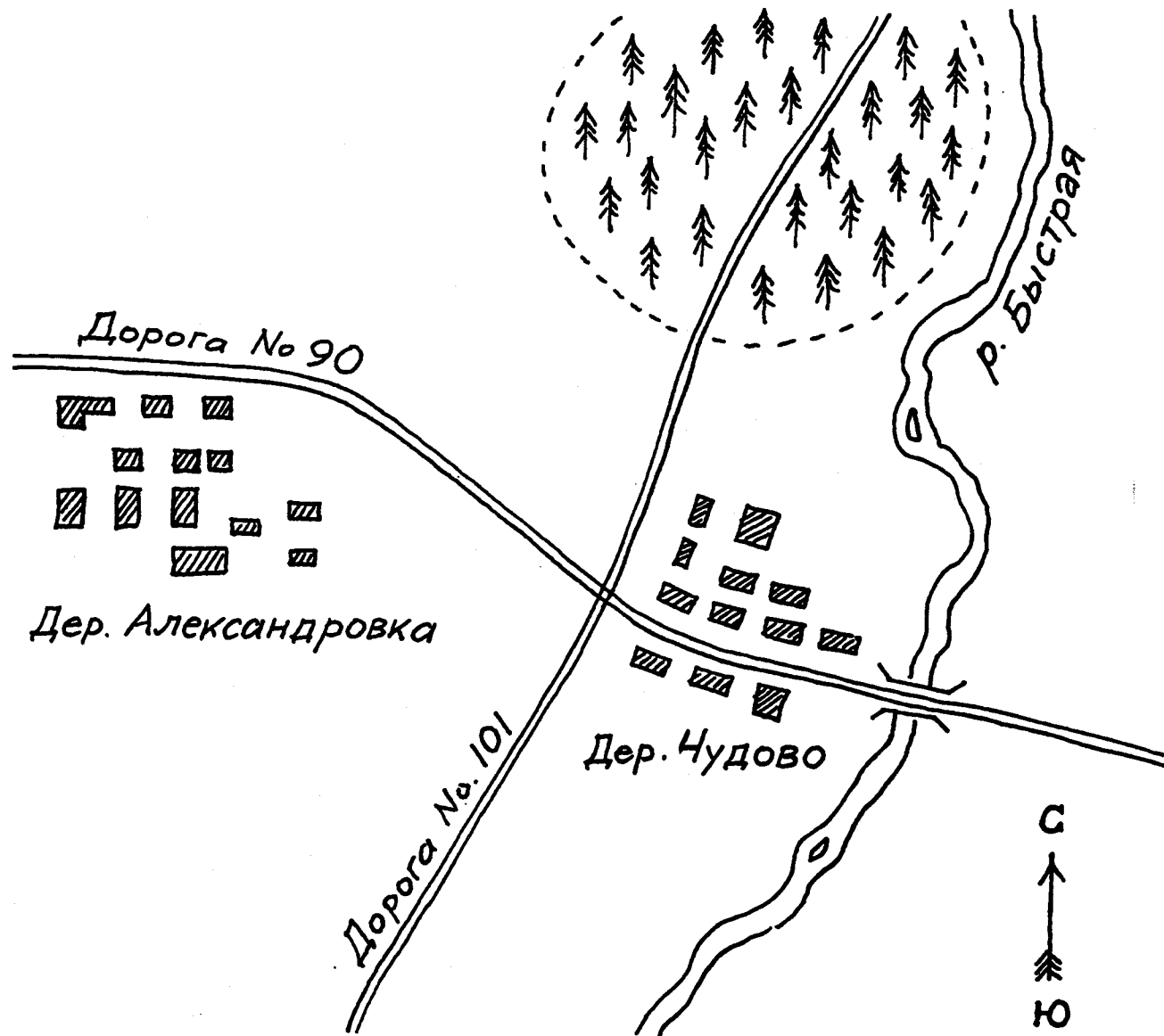
Part X

COMPREHENSION/COMMUNICATION



● Section One: Listening Comprehension

Familiarize yourself with the sketch below. You will hear two conversations. As you listen to these conversations, mark as much data on the sketch as you can extract from one playing of the tape. You may refer to these notes when your instructor asks the questions pertaining to the conversation. Then the tape will be replayed. Listen specifically for information you may have missed the first time.



● *Section Two: Давайте поговорим*

1. Расскажите о семье, которую вы знаете:

- Сколько у них детей ?
- Какая зарплата у мужа и сколько зарабатывает его жена (если она работает)?
- Сколько денег они тратят в месяц и какие покупки они делают?

2. Расскажите о вашем знакомом:

- Где он живёт, завтракает и обедает?
- Бедный он или богатый, занимает деньги или кладёт их в банк?
- Что он делает вечером?

● *Section Three: Ситуации для разговора*

1. Вы хотите пойти в кино, но не знаете, какой фильм посмотреть. Ваш друг недавно видел новый фильм и предлагает вам посмотреть его. Какой разговор может быть между вами ?

Вам помогут следующие слова и выражения (expressions):

цветной, прекрасный, весёлый, видеть, играть,
музыка, нравится, умный, во-первых, во-вторых, что ты думаешь о фильме? какое у тебя мнение о фильме?
по-моему и т.д.

2. Вы пришли в магазин "Одежда", чтобы купить подарки. Поговорите об этом с продавщицей.

Вам помогут следующие слова и выражения (expressions):

платье, костюм, свитер, галстук, вещь, дешёвый, цвет, дорогой, дёшево, дорого, размер, платить, красивый, мать, отец, дядя, тётя, покажите, пожалуйста, сестра, брат, покупка, мне кажется, по-моему, что вы посоветуете мне купить? сколько стоит? у вас есть? и т.д.





ENRICHMENT

● Section One: Word Formation

1. Прочитайте следующие слова:

I
запа́дный
вече́рний
миноме́тный
картофе́льный

II
зи́мний
культу́рный
раке́тный
осе́нный

III
ле́тний
несча́стный
о́блачный
со́лнечный

To what part of speech do these words belong?

From which words are these adjectives formed in sets I, II, and III? What is their gender?

2. Прочитайте слова:

ю́жный
кни́жный

восто́чный
о́блачный

возду́шный
успе́шный

From what nouns are these words formed?

What pairs of consonants alternate in these words?

3. Form the adjectives from the following nouns and use them with other nouns.

Примеры: автомобиль - автомоби́льный завод
батальон - бата́льонная артиллерия

библиотека
виноград
зуб
класс

мебель
музей
ночь
молоко

праздник
снег
трамвай
аптека

● *Section Two: Подготовка к чтению*

● Word Recognition

What do the following words mean? Can you use them in sentences?

сандалии

писатель

дача

● Contextual Recognition

Try to determine the meaning of the underlined words and phrases from the context.

1. Он учится в институте. Он хочет быть врачом.
2. На́дя вышла замуж пять лет тому назад. Это было счастли́вое замужество.
3. Летом много людей гуляет вдоль берега по набережной.
4. Квас пьют вместо воды в жаркий день. Его готовят на воде из хлеба или из фруктов.
5. Ми́ше четыре года. Каждое утро он ходит в де́тский сад. Вечером мама приезжает за ним, и они идут домой.
6. После обеда дети в де́тском саду́ отдыхают, у них ти́хий час.
7. Я очень люблю моего старшего брата. Мы жили без отца и матери, и он много лет был моим воспита́телем.

● Section Three: Чтение

Listen to the instructor as he reads the text aloud. Raise your hand as soon as you are ready to answer one of the pre-text questions.

РАССКАЗ БЕЗ НАЗВАНИЯ

I

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Какой город любил писатель?
2. Как он чувствовал себя в этом городе?
3. Для чего он приехал сюда?
4. О ком он всегда забывал здесь?
5. О чём любит говорить жена писателя?

Писатель любил этот тёплый, южный город Ялту. Любил море и солнце и весёлых людей с тёмными лицами и громкими голосами. Ему нравились женщины в белых платьях, как нравятся красивые цветы только потому, что на них приятно смотреть.

Здесь он опять был молодым и счастливым. Опять был бедным, как много лет тому назад, и таким богатым, каким может быть человек только в семнадцать лет.

Писатель хотел писать книгу о детях и поэтому выбрал этот город. Он не хотел ехать в Комарово под Ленинградом, где были дачи для писателей. Даже в Коктебэль*, с его горами и лёгким, свежим воздухом, он не поехал.

Только в этом городе он мог писать хорошо и быстро, как раньше... Он забывал здесь о младшем сыне, который не хочет учиться, о глупом замужестве дочери, о старой жене, с её разговорами о деньгах и соседях...

- Ах, Ивановы купили новую "Волгу". Какая покупка! Ты только подумай! А у нас этот старый "Москвич"...

- Ах, Николаева получает такую зарплату! Она ведь ничего не делает на работе!

В это утро он гулял по берегу и думал: "Боже мой, всё уходит... Сколько лет я потерял с этой женщиной! И никуда не уйти от нее, как не снять старый пиджак, который не любишь, но надеваешь каждый день."

* Коктебэль, город в Крыму, где есть дача для писателей, куда они приезжают отдыхать и работать.

II

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Кого увидел писатель на берегу моря?
2. Как её звали?
3. Что она делала?
4. Что подарил ей писатель?
5. Почему детям из детского сада не разрешили идти к морю?
6. Что сказала воспитательница Мае?

Вдруг он услышал:

- Вы не знаете, как зовут эту рыбу?
- К сожалению, не знаю. А как зовут тебя?
- Мая, - сказала она.

В её имени он услышал пёсню вётра.

- Мая... повторил он медленно. - Кто это выбрал тебе такое имя?
- Мама. А что, вам нравится?
- Очень нравится...

Она была как экзотический цветок. Маленькие руки, сандалии на лёгких, чёрных от солнца ногах, светлые, совсем выгоревшие на солнце* волосы и зелёные глаза.

Она, кажется, ловила рыбу* или делала вид, что ловит.

В тот день они два часа гуляли по берегу. У старой женщины он купил ей в подарок белые розы и сказал:

- Я хочу, чтобы тебе всю жизнь дарили цветы.

Потом они ели мороженое и пили холодный квас из больших бочек* прямо на набережной.

Ночью писатель не мог спать. Он писал рассказ о Мае.

А утром он опять был на берегу моря. Он сидел на камне* и ждал её. Но она не пришла.

В тот день детский сад уезжал из Ялты обратно в Москву, и детям не разрешили идти к морю.

- После обеда будет тихий час, - сказала воспитательница Анна Ивановна. - А потом мы уезжаем в Москву.

* выгоревшие на солнце, "sun-bleached"
ловить рыбу, "to fish"
бочка, "barrel"
камень, "stone"

Розы Анна Ивановна взяла к себе в комнату*, а Мае сказала, что маленькие девочки не должны брать цветы у незнакомых людей. Во время тихого часа Мая не спала. Она плакала.*

POST-TEXT QUESTIONS

1. Как вы думаете, почему в семнадцать лет можно быть одновременно* бѣдным и богатым?
2. Почему писатель любил этот город?
3. Почему он не ушел от жены?
4. Писатель - счастливый человек или нет?
5. Почему писателю понравилась Мая?
6. Как вы думаете, почему он решил написать рассказ об этой встрече?
7. Почему плакала Мая?

● Section Four: Упражнения

- Form sentences using phrases from each of the columns below. The completed sentences should reflect the information contained in the text.

- | | |
|---------------------|--------------|
| 1. Писатель приехал | a. море |
| 2. Ему нравились | b. такое имя |
| 3. Кто это выбрал | c. женщины |
| 4. Он любил | d. в город |

- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1. Потом они ели | a. с этой женщиной |
| 2. Он писал | b. из Ялты |
| 3. Детский сад уезжал | c. рассказ |
| 4. Сколько лет я потерял | d. такую зарплату |
| 5. Николаева получает | e. мороженое |

* к себе в комнату, "to her room"
плакать, "to cry"
одновременно, "at the same time"

Lesson 46
Enrichment

- Using the language forms given below, agree or disagree with each of the following statements as they pertain to the text. If you disagree, correct the statement.

AGREE	DISAGREE
правильно	неправильно
согласен(-сна)	несогласен(-сна)
это правда	это неправда
конечно	это не так
это так	не думаю, что это так
думаю, что это так	

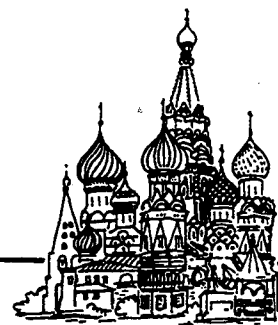
1. Писатель любил этот город.
 2. Ему нравились женщины в белых платьях.
 3. Он хотел отдохнуть и поэтому выбрал этот город.
 4. Писатель думал поехать в Комарово под Ленинградом, но не смог.
 5. Писатель никогда не забывал о жене и детях.
 6. Девочка, кажется, ловила рыбу или делала вид, что ловит.
 7. - Как тебя зовут? - спросил писатель. - Оля, - сказала она.
- What title would you give to this story?



LESSON 47

Part I

OBSERVATION



● *Section One: Declension of the Numeral один*

Read the model sentences and compare the underlined endings

I

Я знаю одного русского студента.

Я дал книгу одному русскому студенту.

Я был там с одним русским студентом.

Они говорят об одном русском студенте.

II

Я знаю одну русскую студентку.

Я дал книгу одной русской студентке.

Я был там с одной русской студенткой.

Они говорят об одной русской студентке.

● Упражнение. Change the following sentences as in the model.

<u>Преподаватель</u> : Здесь нет чемодана.	<u>Студент</u> : Здесь нет одного чемодана.
---	--

1. Я недоволен переводчицей.
2. Она любит моего друга.
3. Петя потерял фотографию.
4. Они приехали на такси.
5. Мы решили задачу.
6. Директор позвонил механику.
7. Продавец продал телевизор.
8. Юра получил посылку.

● Section Two: Declension of the Numeral два

Read the model sentences.

I

На столе лежат два журнала.
У меня нет двух журналов.
Я написал двум товарищам.
Я встретил двух товарищей.
Я прочитал два журнала.
Он играет с двумя товарищами.
Мы приехали на двух автомобилях.

II

На столе лежат две книги.
У меня нет двух книг.
Я написал двум подругам.
Я встретил двух подруг.
Я прочитал две книги.
Она играет с двумя подругами.
Мы приехали на двух машинах.

● Упражнение №1. Complete the sentences using the appropriate form of the numeral два.

1. У него не было ___ рублей.
2. Она знакома с ___ медсёстрами.
3. Они сделали ___ покупки.
4. Учитель помог ___ студенткам.
5. Он знал ___ солдат.
6. Отец купил ___ пальто.

- Упражнение №2. Disagree with the statements as in the model.

<u>Преподаватель:</u> По-моему, нам нужен один учебник.	<u>Студент:</u> А по-моему, нам нужны два учебника.
--	--

1. По-моему, он был в одном ресторане.
2. По-моему, они стреляют из одного пулемёта.
3. По-моему, лётчики разбомбили одну станцию.
4. По-моему, он был на одном собрании.
5. По-моему, он играет в одной команде.
6. По-моему, она пишет одному студенту.
7. По-моему, Вера живёт с одной сестрой.
8. По-моему, у нас нет одной фотографии.
9. По-моему, они стреляют по одной цели.
10. По-моему, он недоволен одним переводчиком.

● *Section Three: Declension of the Numerals три and четыре*

Read the model sentences and compare the underlined words.

I

У меня три сына.
Он работает до трёх часов.
Я приду к трём часам.
Я встретил трёх друзей.
Я прочитал три журнала.
Я обедал с тремя друзьями.
Я работал на трёх заводах.

II

У него четыре сына.
Она работает до четырёх часов.
Он придёт к четырёх часам.
Он встретил четырёх друзей.
Он прочитал четыре журнала.
Он обедал с четырьмя друзьями.
Он работал на четырёх заводах.

● Упражнение №1. Disagree with the statements as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Он жил в двух городах.	<u>Студент:</u> Нет, он жил в трёх (четырёх) городах.
---	--

1. Боеприпасы нужны двум батальонам.
2. Он будет здесь после двух часов.
3. Она работала в одной школе.
4. Лена купила одно платье.
5. Они знакомы с двумя инженерами.
6. Этот генерал командует двумя бригадами.
7. Он заплатил за один билет.

● Упражнение №2. Complete the sentences using the appropriate form of the numerals ТРИ and ЧЕТЫРЕ.

1. Его не будет с ___ до ___ час__.
2. Она пошла в театр с ___ или ___ подруг__.
3. Батарея сбита ___ или ___ самолёт__.
4. Они приехали на ___ или на ___ машин__.
5. Мы приедем к ___ или ___ час__.

● Section Four: Declension of the Adjectives Following the Numerals

Read the model sentences and compare the underlined words.

I

В аэропорту два больших самолёта.

В гараже три новых машины.

В саду четыре высоких дерева.

II

В аэропорту нет двух больших самолётов.

Мы говорили от трёх новых машинах.

Они сидят под четырьмя высокими деревьями.

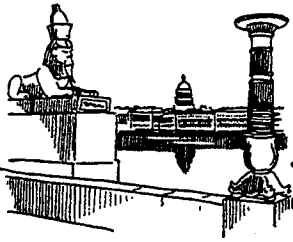
III

Я вижу двух (трёх четырёх) высоких студентов.

Я вижу два (три, четыре) новых автомобиля.

● Упражнение. Complete the sentences by using the words in parentheses in the appropriate case.

1. Командир получил _____. (два, важный, приказ)
2. Она пригласила _____. (четыре, старый, друг)
3. В порту было _____. (три, английский, корабль)
4. Мы помогли _____. (два, танковый, рота)
5. Я познакомился с _____. (два, милый, женщина)
6. Машины стояли около _____. (четыре, большой, дом)
7. У него _____. (два, новый, синий, костюм)
8. Мы живём в _____. (три, маленький, комната)
9. Эти письма от _____. (два, хороший, русский, студент)
10. Противник наступает _____. (три, пехотный, батальон)
12. Я знаю _____. (этот, два, новый, студент)



CONVERSATIONAL MODELS

● Section One: Словарь

ВЗРО́СЛЫЙ adult (adj. or n.), grown-up

Этот фильм де́тям посмотре́ть нельз́я, он то́лько для взро́слых.
Он взро́слый че́ловек и дол́жен зна́ть, что де́лает.
У него́ взро́слая до́чь и два взро́слых сы́на.

В ко́нцѐ ко́нцо́в in the end, finally, after all

В ко́нцѐ ко́нцо́в, он на́шёл рабо́ту.
Скажи́те, в ко́нцѐ ко́нцо́в, че́го вы хо́тите?

ЗАМЕЧА́ТЕЛЬНЫЙ remarkable, wonderful
(adv. ЗАМЕЧАТЕЛЬНО)

Вы знае́те, он заме́чательный че́ловек.
Он на́писал заме́чательную кни́гу.
Он заме́чательно та́нцует.
Как это заме́чательно!

ЗАЧѐ́М what for

За́чѐм вам э́тот сло́варь? - Для пе́ревода.

ИЗВЕ́СТЕН (ИЗВЕ́СТНА, ИЗВЕ́СТНО, . . .known, it is known
ИЗВЕ́СТНЫ) + Dat.

Алекса́ндр Солже́ницын изве́стен
всему́ ми́ру.
И́звѐстно, что взро́слые не по́нимают де́тей.
Эта но́вость уже́ всем изве́стна.

И ТАК ДА́ЛЕЕ (И Т.Д.) et cetera, and so forth, and
so on

В э́том магази́не продаю́т мужску́ю оде́жду: пи́джаки, брю́ки,
руба́шки и так да́лее.

ЛОЖИТЬСЯ/ЛЕЧЬ to lie down

Пожалуйста, ложитесь и отдыхайте!
Пора ложиться спать!
Дети уже легли.
Он лёг на диван отдохнуть.
Мой отец завтра ложится в больницу.

НАСТОЯЩИЙ. real, genuine, authentic, true

В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ. at present

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ. present tense

У меня есть настоящий друг.
Вы верите в настоящую любовь?
Как его настоящее имя?
В настоящее время он в отпуске.

ПИСАТЕЛЬ (-НИЦА) writer, author

Он будет настоящим писателем.
Какие русские писатели вам известны?

ПЛАСТИНКА (Gen. pl. ПЛАСТИНОК) . . . record (phonographic)

Вчера я купила несколько хороших пластинок.

Russian uses the verb СТАВИТЬ/ПОСТАВИТЬ to express "putting on a record." Например:

Поставь новую пластинку.

ПОЛТОРА (with masc. and neuter nouns) . . one and a half
ПОЛТОРЫ (with fem. nouns)

Я приеду через полторы недели.
Этот мост построили полтора года назад.

РОДСТВЕННИК (masc.) relative; relatives, kin
РОДСТВЕННИЦА (fem.)

У меня много родственников.
В Америке я нашла одну родственницу.
Скажите, он ваш родственник?

САДИТЬСЯ/СЕсть to sit down; to board; to land

Садитесь, пожалуйста.
Они уже сели обедать.
Смотрите, самолёт уже садится.
Он сел на поезд в Москве.

Lesson 47
Conversational Models

ЧЕСТЬ (fem.) honor

Это человек че́сти.

Решайте, это дело вашей че́сти.

Этот студент делает честь нашей школе.

В ЧЕСТЬ + gen. in honor of

Вчера в клубе дали обед в честь нового коменданта.

Ребёнка назвали Андреем в честь дедушки.

ОТДАВА́ТЬ/ОТДА́ТЬ ЧЕСТЬ + dat. . .to salute someone (military)

Солдаты должны отдава́ть честь командирам.

● Section Two: Употребление глаголов

ЛОЖИТЬСЯ/ЛЕЧЬ

ложу́сь	он ложил́ся	ля́гу	он лёг	ложи́сь
ложи́шься	она ложил́ась	ля́жешь	она легла́	ложите́сь
ложáтся	они ложил́ись	ля́гут	они легли́	ляг (те)

Useful Expressions

ЛОЖИТЬСЯ СПАТЬ to go to bed

ЛОЖИТЬСЯ В БОЛЬНИЦУ to be hospitalized

1. to go to bed
 Дети уже легли́.
 Вы тоже ложите́сь спать.

2. + INF. to lie down to do something
 Я ложу́сь отдыхать.

3. НА, В + ACC. (КУДА) to lie down somewhere
 Не ложите́сь на дивáн, ля́гте на кровáть!

САДИТЬСЯ/СЕсть

сажу́сь	он садил́ся	ся́ду	сел	сидите́сь
сиди́шься	она садил́ась	ся́дешь		сядь (те)
сидя́тся	они садил́ись	ся́дут		

1. to sit down
 Сидите́сь, пожа́луйста, здесь (сюда).

Lesson 47
Conversational Models

2. + INF. to sit down to do something

Они весь день ёли - сначала сёли за́втракать, потом сёли обе́дать, через два часа сёли пить чай и, наконец, в 7 часов вечера сёли у́жинать.

3. ЗА, НА, В + ACC. (КУДА) . . . to sit down somewhere; to board
(a train, airplane, bus, etc.)

Почему вы не сядете на диван?
Сядьте в кресло и подождите меня.
Он сел за стол и взял газету.
Я сёла на поезд в Москвё.
Он не мог сесть в трамвай и сел на авто́бус.

4. to land

Самолёт идёт на поса́дку, он скоро сядет.

САЖАТЬ/ПОСАДИТЬ

сажа́ю
сажа́ешь
сажа́ют

сажа́л

посажу́
посади́шь
посади́ят

посади́л

сажа́й (те)
посади́ (те)

1. + ACC. (КОГО) + В, НА, ЗА + ACC. (КУДА) . . . to seat, to offer
a seat (to someone)

Посади́те пассажи́ра на хорошее место!
Госте́й посади́ли за стол.

2. + ACC. (ЧТО) to plant

Каждую весну́ я сажа́ю в саду́ цветы́.
В этом году я посади́ла ро́зы.

СТАНОВИТЬСЯ/СТАТЬ

становлюсь	становился	стану	стал	становись
становишься	становилась	станешь		становитесь
становятся	становились	станут		стань (те)

1. to stand

Стань здесь, а я стану там.

2. НА, В + ACC. (КУДА) to stand, to get in line

Девочка стала на стул и посмотрела в окно.
Не становитесь в эту очередь, станьте в ту.

3. + INST. (КЕМ, КАКИМ) to become

Он стал моим другом.
Скоро я стану переводчицей.
Мои дети уже стали взрослыми.

4. + ADV.

Становится темно.	It is getting dark.
Больному стало хуже.	The patient got worse.
Мне сразу стало жарко.	I suddenly felt hot.

5. СТАТЬ + INF. to begin

Я стал писать рассказы в 17 лет.

NOTE: Don't confuse the verbs СТАТЬ and ВСТАТЬ. СТАТЬ means "to assume a standing position" while ВСТАТЬ means to stand up when somebody was sitting or lying.

Например:

Стань у окна!

Stand by the window!

Почему ты всё время лежишь? Встань и пойдём погуляем.

Why are you always lying (around)? Get up and let's go for a walk.

● *Section Three: Закрепление словаря*

● Упражнение №1. Читайте следующие предложения вслух.

1. Мой друг стал известным писателем.
2. Каждый день он са́дится за стол и работает.
3. Сразу после обеда он ложится отдыхать.
4. Через час - полтора́ он встаёт и идёт в сад.
5. Он очень любит са́жать цветы́ в са́ду.
6. Когда на улице холодно, писатель ста́вит пласти́нки и слушает музыку.
7. Он не любит работать, когда в доме ро́дственники.
8. "За́чем они о́пять пришли?" - спрашивает он жену.
9. Сейчас он пишет ста́тью для журнала "Семья́ и школа".
10. Мне известно, что это статья о взро́слых и детях.
11. Мой друг - настоя́щий писатель и каждый рассказ пишет очень долго.
12. В конце́ концов, он напишет замеча́тельную книгу.

● Упражнение №2. Найдите синонимы к словам взрослый, замечательный, полтора, родственники, (мне) известно. Используйте их в упражнении №1.

● Упражнение №3. Скажите, какие антонимы вы знаете для слов са́диться, ложиться, взрослый, замечательный.

● Section Four: Разговорные модели

Муж: Ты читала статью Абра́мова?

Жена: Нашего ро́дственника?

Муж: Нет, извѣстного писателя Фѣдора Абра́мова.

Жена: А зачѣм её читать?

Муж: Это замечательная статья, чѣстное слово.

Жена: О чѣм она?

Муж: О взрослых и дѣтях.

Жена: Сейчас сяду читать...

Муж: Ну, как твоѣ мнение?

Жена: Чѣстно говоря, о дѣтях Абрамов пишет замечательно, а о взрослых - плохо.

Муж: А по-моему, это чѣстная статья о настоящих проблемах в семье.

Part III

ТАК ГОВОРЯТ РУССКИЕ



● Section One: Expressing Agreement

Express agreement according to the models.

<u>Преподаватель:</u> Будьте у меня около трёх.	<u>Студент:</u> Хорошо, я буду у вас около трёх.
--	---

1. Будьте там около двух.
2. Будьте там около четырёх.
3. Приходите ко мне к трём часам.
4. Приходите туда к двум часам.
5. Приходите туда к четырём часам.
6. Будьте у меня сразу после двух.
7. Будьте там сразу после четырёх.
8. Будьте у Ивановых сразу после пяти.

<u>Преподаватель:</u> Приходите в 3 часа.	<u>Студент:</u> Договорились, я буду у вас около трёх.
--	---

1. Приходите в 4 часа.
2. Приходите в 2 часа.
3. Приходите в час.
4. Приходите в 5 часов.
5. Приходите в 7 часов.
6. Приходите в 12 часов.

<u>Преподаватель:</u> Можно прийти к вам в три часа?	<u>Студент:</u> Да, к трём часам я буду уже дома.
---	--

1. Можно прийти к вам в два часа?
2. Можно прийти к вам в 4 часа?
3. Можно прийти к вам в 5 часов?
4. Можно прийти к тебе в 2 часа?
5. Можно прийти к тебе в 4 часа?
6. Можно прийти к тебе в час?

<u>Преподаватель:</u> Если можете, приходите в 3 часа.	<u>Студент:</u> Согласен (-сна), я приду сразу после трёх.
--	--

1. Если можете, приходите в 2 часа.
2. Если можете, приходите в 4 часа.
3. Если можете, приходите в 7 часов.
4. Если можешь, приходи в 2 часа.
5. Если можешь, приходи в час.
6. Если можешь, приходи в 4 часа.

● *Section Two: Expressing Regret and Making an Offer*

<u>Преподаватель:</u> Можно прийти к вам в 3 часа?	<u>Студент:</u> К сожалению, я буду занят до четырёх. Приходите к четырём.
--	--

1. Можно прийти к вам в 2 часа?
2. Можно прийти к вам в 4 часа?
3. Можно прийти к вам в час?
4. Можно прийти к вам в 7 часов?
5. Можно прийти к вам в 9 часов?

● *Section Three: Expressing Surprise*

<u>Преподаватель:</u> У них две маленьких комнаты.	<u>Студент:</u> Неужели у них только две маленьких комнаты?
--	---

1. У неё четыре больших тарелки.
2. У него три русских книги.
3. Там два высоких здания.
4. Там четыре богатых дома.
5. Там две подводных лодки.
6. В этом городе пять хороших ресторанов.

● Section Four: Making an Assumption

<u>Преподаватель:</u> У них, наверно, один взрослый сын? (2)	<u>Студент:</u> Кажется, у них два взрослых сына.
--	---

1. У них, наверно, одна взрослая дочь. (2)
2. У вас, наверно, один новый учитель. (3)
3. Там, наверно, только одно высокое здание. (4)
4. Она, наверно, получила от него одно новое письмо. (3)
5. В их квартире, наверно, только одна большая комната. (2)
6. Там, наверно, был только один молодой человек. (4)

● Section Five: Functional Variations

Illustrate the given functions in your replies to the statements below. Use as many expressions as you can.

Преподаватель	Functions	Студенты
Через полторы недели Смирновы уезжают за границу.	Express Surprise	Что вы говорите! Неужели они уезжают через полторы недели?
	Express Opinion	А по-моему, они уезжают через полтора месяца.
	Deny	Нет, они уезжают только через полтора месяца.
	Expand upon	Смирновы хотели уехать через полторы недели, а смогут уехать только через полтора месяца. Через полторы недели Смирновы поедут в Киев к родственникам, а потом за границу.

1. Через полтора года она уже будет врачом.
2. Через два с половиной года он уже сможет командовать полком.
3. Через две недели ей будет 21 год.

● Section Six: Extracting Information

Ask questions to extract information as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u></p> <p>Павлов наверно, будет известным писателем.</p>	<p><u>Студенты:</u></p> <p>Сколько ему лет? О чем он пишет? Что он написал? Почему вы думаете, что он будет известным писателем? и т.д.</p>
--	---

1. Катя, наверно, поедет в отпуск к родственникам.
2. У них очень много пластинок.
3. Виктор ложится спать очень рано.

Part IV

PROGRESS CHECK



● Section One: Homework Review

Review and discuss the activities in Homework I.

● Section Two: Lexical Exercise

● Упражнение №1. Complete the sentences by using the correct form of the words in parentheses.

1. Один раз мои ___ получили телеграмму. (relatives)
Её послал из Москвы их ___ сын Андрей. (grown-up)
2. "Встречайте моих друзей ___", сообщил он. (writers)
3. Никто не знал, ___ они едут, сколько их, (what for)
когда приходит поезд.
4. Все рóдственники пришли к нам и ___ (to begin)
думать, куда ___ гостей, что приготовить (to seat)
на обед и на ужин, где они ___ . (go to bed)
5. Старая ___ Вера Петровна сказала: (relative)
"Это ___, что к нам едут такие ___ (remarkable)
люди. (known)
6. ___ ___, я никогда в жизни не видела (word of honor/
___ писателя." (honestly)
(real/genuine)
7. В день их приезда (arrival) вся семья (one and a half)
пришла на вокзал. Ждали ___ часа.
Поезд опáздывал.

8. _____, он пришёл. Все начали искать немолодых людей с чемоданами. Но таких людей нигде не было. Вот почему мы не _____ увидели двух молодых людей без чемоданов. (at last/finally)
(immediately)
9. Когда поезд ушёл, молодые люди _____ около нас и слышали наш разговор. Наконец, один из них сказал: "Извините, это мы писатели". Старая родственница не поверила. (to stand)
10. "_____, это мы", - повторил он и показал ей документ. Вера Петровна посмотрела на этот документ, а потом сказала: (honestly)
11. "Наверно, и наш Андрей _____ писателем. Помните, он прислал нам _____. Теперь все писатели такие ненастоящие." (to become)
(article)

● Упражнение №2. Complete the following sentences by using vocabulary items appropriate to the given context.

1. Я очень устал, я хочу _____ на диван и отдохнуть.
2. Они очень любят друг друга. Наверно, это _____ любовь.
3. Ты читал книги этого _____?
4. Мы _____ обедать в 7 часов.
5. У него уже _____ дочь, она скоро выходит замуж.
6. Там есть _____ места; тебе необходимо туда поехать.
7. _____ ты купил три билета в кино? Виктор сказал, что не сможет пойти с нами.
8. Это всем _____, кроме тебя. Ты никогда ничего не знаешь.
9. _____ дедушку в кресло.
10. Когда приедешь домой, _____ позвони мне.
11. - Кем ты хочешь _____? - Доктором.
12. Ты уже читал газету? Там есть интересная _____.
13. _____, я сказал вам правду.

Lesson 47
Progress Check

● Упражнение №3. Form questions which would require the underlined words as answers.

1. Он стал известным писателем.
2. У него два взрослых сына и дочь.
3. Через полтора года его дочь Надя кончает школу.
4. Она дала честное слово, что кончит школу хорошо.
5. Сразу после школы Надя поедет на юг.
6. На юге она будет жить у родственников.
7. Она говорит, что это замечательно.
8. Каждое лето родственники сажают много цветов.
9. Надя будет им помогать, потому что очень любит цветы.
10. От дома, где живут родственники, до моря только полтора километра.
11. Каждый день она будет гулять у моря и лежать на пляже.
12. Надя возьмет на юг любимые пластинки.
13. По вечерам она будет ставить их и слушать музыку.
14. Через месяц дочь писателя сядет в самолёт и прилетит домой.
15. Писатель обещал устроить ее на работу в госпиталь медсестер.
16. Надя хочет стать доктором, и ей ещё надо долго учиться.

● Упражнение №4. Give synonyms for the words in the left hand and antonyms for the words in the right hand column. Form sentences with them.

СИНОНИМЫ	АНТОНИМЫ
замечательный	богатый
один с половиной	глупый
теперь	помнить
получить	открыть
доктор	больной
станция	летний
корабль	надеть
брат	тихо
матрос	прошлый

● *Section Three: Structural Exercise*

● Упражнение. Complete the following sentences by using the given verbs. Put the words in parentheses in their appropriate forms. Use prepositions where necessary.

ЛОЖИТЬСЯ/ЛЕЧЬ

1. Не ___ (земля), заболеешь.
2. Он не хотел ___ (больница).
3. ___ отдохнуть (диван).
4. В каком часу вы ___ спать? Обычно я ___ в одиннадцать, а сегодня ___ в двенадцать.

САДИТЬСЯ/СЕСТЬ

1. Он ___ (кресло) у окна.
2. Мне нужно ___ написать письмо матери.
3. ___ (этот стол).
4. ___ (диван).

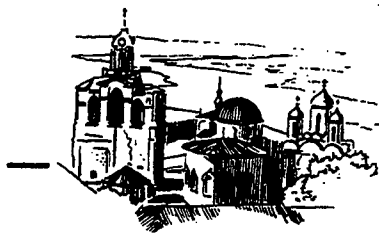
САЖАТЬ/ПОСАДИТЬ

1. Моя жена ___ (эти цветы).
2. ___ (ребёнок) (этот стул).
3. (Все) ___ (стол).

СТАНОВИТЬСЯ/СТАТЬ

1. ___ здесь, я тебя сфотографирую.
2. Надень пальто, ___ холодно.
3. Рядовой Васильев! ___ (строй*)
4. Он ___ (капитан) в 1944 году.
5. Я ___ (очередь), а ты позвони домой и скажи, что мы опоздаем.

* строй - formation (military)



GRAMMAR NOTES

● Section One: Declension of Numerals

● DECLENSION OF ОДИН, ОДНА, ОДНО

The numeral ОДИН acts as a modifier. It agrees with the noun to which it refers in gender, number and case and is declined like the demonstrative pronoun ЭТОТ.

CASE	MASCULINE	FEMININE
NOM.	один самолёт	одна рота
GEN.	одногó самолёта	одно́й роты
DAT.	одному́ самолёту	одно́й роте
ACC. INAN. ANIM.	один самолёт одногó лётчика	одну́ роту одну́ медсестру
INSTR.	одни́м самолётом	одно́й ротой
PREP.	об одно́м самолёте	об одно́й роте

Figure 1.

The neuter form ОДНО is declined like ОДИН.

The plural form ОДНИ is declined like a plural adjective.

● Упражнение №1.

<u>Преподаватель:</u>	<u>Студент:</u>
дом	Я видел один дом.

- | | |
|------------|------------|
| 1. солдат | 5. здание |
| 2. письмо | 6. река |
| 3. девушка | 7. механик |
| 4. сержант | 8. озеро |

● Упражнение №2. Читайте:

- a. Мы стояли около ___ грузовика́.
- b. Мы подошли к ___ грузовику.
- c. Мы ехали за ___ грузовиком.
- d. Мы приехали на ___ грузовике.
- e. Все стояли около ___ машины.
- f. Все подошли к ___ машине.
- g. Все стояли перед ___ машиной.
- h. Все поедут на ___ машине.

● DECLENSION OF ДВА, ДВЕ

CASE	MASCULINE/NEUTER	FEMININE
Nom.	ДВА танка (озера)	ДВЕ книги
Gen.	ДВУХ танков (озёр)	ДВУХ книг
Dat.	ДВУМ танкам (озёрам)	ДВУМ книгам
Acc.	Inanim. ДВА танка (озера)	ДВЕ книги
	Anim. ДВУХ студентов	ДВУХ студенток
Instr.	ДВУМЯ́ танками (озёрами)	ДВУМЯ́ книгами
Prep.	О ДВУХ танках (озёрах)	О ДВУХ книгах

Figure 2.

● DECLENSION OF ТРИ AND ЧЕТЫРЕ

CASE	ALL	GENDERS
NOM.	три урока	четыре книги
GEN.	трѐх уроков	четырёх книг
DAT.	трѐм урокам	четырёх книгам
ACC. {	три урока	четыре книги
ANIM.	трѐх студентов	четырёх студентов
INSTR.	тремя́ уроками	четырьмя́ книгами
PREP.	о трѐх уроках	о четырёх книгах

Figure 3.

NOTE: The rule 2, 3, 4, + gen. sing. of a noun applies to the nominative (animate and inanimate) and accusative inanimate forms only.

In all other cases the numbers always agree in case with the noun which is in the plural.

двум студентам с тремя книгами

на четырёх грузовиках двух студентов

Note also the ь and the stress in the instrumental case of четыре четырьмя.

● Упражнение. Читайте.

ДВА/ДВЕ

1. Мы получили ___ танка.
2. Мы взяли на работу _____ механиков.
3. Я купил ___ чашки.
4. Я видел ___ студентов.
5. Мы стояли около ___ самолётов.
6. Они стояли около ___ машин.
7. Мы подошли к ___ самолётам.
8. Они подошли к ___ машинам.
9. Мы стояли между ___ самолётами.
10. Они стояли между ___ машинами.
11. Мы прилетели на ___ самолётах.
12. Они приехали на ___ машинах.

ТРИ

1. Мы получили ___ самолёта и взяли _____ лётчиков.
2. Не подходите к этим ___ самолётам.
3. Механики работали под ___ самолётами.
4. Мы прилетели на _____ самолётах.

ЧЕТЫРЕ

1. В классе нет ___ студентов.
2. Мы идём в гости к ___ преподавателям.
3. Я разговаривал с ___ студентками.
4. Мы говорим о ___ солдатах.

● Section Two: Phrases Numerals + Noun

As you know, after the numerals 2, 3, and 4 nouns are in the genitive singular; after numerals of 5 or more they are in the genitive plural.

два*стола (две* лампы)	пять столов
три книги	шесть книг
четыре окна	семь окон

This rule applies only when the numeral is in the nominative or accusative (inanimate) cases.

- Мои два брата живут в Москве.
На полке стоят двадцать девять книг.
Он уже прочитал четыре книги.
Он уже прочитал пять (десять) книг.

Used in any case other than the nominative or accusative (inanimate), the numeral and the noun appear in the required case, and the noun is always in the plural.

GEN.	Вот дом двух моих друзей.
DAT.	Я написал двум моим друзьям.
INSTR.	Я говорил с двумя моими друзьями.
PREP.	Она читала о двух моих друзьях.

In the accusative case of the group numeral + noun, the animate/inanimate distinction applies to all genders for the numerals 2, 3, and 4. Inanimate is like nominative; animate is like genitive.

INAN.	Я видел два самолёта (две машины).
ANIM.	Я видел двух студентов (двух студенток).

However, numerals of 5 or more have only one form of the accusative for both animate and inanimate nouns.

INAN.	Я видел пять самолётов (пять машин).
ANIM.	Я видел пять студентов (пять студенток).

* The same rule applies to the words оба, обе:
оба брата, обе сестры.

Lesson 47
Grammar Notes

● Упражнение. Complete the sentences by putting the numerals into the appropriate case.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. На столе лежат ____. | 2 dollars
3 rubles
4 kopecks
5 books
2 newspapers |
| 2. У меня нет ____. | 2 dollars
3 dictionaries
4 pencils
5 shirts
6 rubles |
| 3. Я напишу ____. | 2 students
3 teachers
4 captains
2 pilots |
| 4. Что мне делать с ____. | 2 dollars
3 bottles of wine
4 automobiles
3 rubles |
| 5. Я читаю о ____. | 2 films
3 books
4 countries
2 sailors |

● *Section Three: Phrases Numeral + Adjective + Noun*

● When the numerals два, три, and четыре are in the nominative case, the following noun is in the genitive singular; the adjective, however, is in the genitive plural.

<u>NOM.</u>	<u>GEN. PL.</u>	<u>GEN. SING.</u>
два	<u>НОВЫХ</u>	самолёта
две	<u>БОЛЬШИХ</u>	комнаты
три, четыре	<u>РУССКИХ</u>	студента, студентки

- When these numerals are in the accusative case, the following pattern should be observed:

	<u>ACC.</u>	<u>GEN. PL.</u>	<u>GEN. SING.</u>
INANIM.	два (две), три четыре	нов <u>ых</u>	самолё <u>та</u> , комн <u>аты</u>
ANIM.	двух, тр <u>ё</u> х, четырёх	русс <u>ких</u>	<u>GEN. PL.</u> студент <u>ов</u> , студент <u>ок</u>

- In all other cases the numerals and adjectives agree with the nouns they modify.

GEN.	двух русских книг	- двух русских студентов
DAT.	трём русским книгам	- трём русским студентам
INSTR.	тремя русскими книгами	- тремя русскими студентами
PREP.	о четырёх русских книгах	- о четырёх русских студентах

- Упражнение. Переведите на русский язык.

1. We only have one heavy tank.
2. We received one truck and hired one mechanic.
3. We will all go in one big car.
4. She saw three new films last week.
5. Don't go up to these three planes.
6. I see three new students.
7. I know four senior officers here.
8. They arrived in two jets.
9. I don't know these two young girls.
10. They will go in four big trucks.

● Section Four: Phrases with "Halves"

To express "one and a half" Russian uses the words ПОЛТОРА́ with masculine and neuter nouns and ПОЛТОРЫ́ with feminine nouns. Modified nouns are in the genitive singular.

полтора́ часа (километра, дня)

полторы́ минуты (тысячи, бутылки)

These forms are used for the nominative and accusative cases only. In all other cases the form ПОЛУТОРА is used for all genders. The modified noun takes the form of the appropriate case in the plural.

GEN.	полу́тора часов
DAT.	полу́тора часам
INSTR.	полу́тора часами
PREP.	о полу́тора часах

To use "halves" with other numerals the construction numeral + с + instrumental of половина is used. The modified noun is in the genitive singular after 2, 3, and 4; it is in the genitive plural after all numerals of 5 or more.

Два (три, четыре) с полови́ной фунта́.

Пять (шесть) с полови́ной фунтов.

However, remember that the last digit of a compound numeral determines the number of the noun.

Двадцать два с полови́ной фунта́.

Двадцать пять с полови́ной фунтов.

Remember that с полови́ной never changes its form.

трёх с полови́ной фунтов.

трёх с полови́ной фунтам

трем с полови́ной фунтами

о трёх с полови́ной фунтах

● Упражнение №1. Читайте.

1. Я купила $1\frac{1}{2}$ килограмма сыра.
2. Коля сидел в библиотеке $1\frac{1}{2}$ часа.
3. Самолёт вылетает через $1\frac{1}{2}$ минуты.
4. Этот город в $1\frac{1}{2}$ раза больше, чем тот.
5. 1500 метров - это $1\frac{1}{2}$ километра.
6. Мы жили там $2\frac{1}{2}$ года.
7. В этом году мой отпуск - $2\frac{1}{2}$ недели.
8. Миша занял у Андрея $1\frac{1}{2}$ рубля.
9. В рассказе было только $1\frac{1}{2}$ страницы.

● Упражнение №2. Читайте.

1. От нашего дома до берега около ($1\frac{1}{2}$ km).
2. Она пришла из магазина с ($1\frac{1}{2}$ kg) мяса.
3. На эту мебель мы потратили ($1\frac{1}{2}$ thousand) долларов.
4. В прошлом месяце я заработал больше ($2\frac{1}{2}$ thousand dollars).
5. Он написал письмо на ($1\frac{1}{2}$ pages).
6. Эта работа займёт от ($2\frac{1}{2}$) до ($3\frac{1}{2}$ months).
7. Между моим домом и домом моего соседа ($6\frac{1}{2}$ meters).
8. Гости выпили ($1\frac{1}{2}$ liters) водки.
9. Генерал Комаров командует ($3\frac{1}{2}$ thousand) солдат.
10. Сегодня я прочитал ($125\frac{1}{2}$ pages).
11. Каждый месяц я покупаю ($7\frac{1}{2}$ pounds) сахара.
12. Я всегда сижу в ($4\frac{1}{2}$ meters) от телевизора.

ДВА (ДВЕ), ТРИ, ЧЕТЫРЕ + ADJECTIVE + NOUN

NUMERAL		ADJECTIVE	NOUN
NOM.		GEN. PL.	GEN. SING.
два		нов <u>ЫХ</u>	самолё <u>ТА</u>
две		бол <u>ЬШИХ</u>	комнат <u>Ы</u>
три, четыре		русс <u>КИХ</u>	студент <u>А</u>
GEN.		GEN. PL.	GEN. PL.
двух		нов <u>ЫХ</u>	самолёт <u>ОВ</u>
двух		бол <u>ЬШИХ</u>	комнат
трёх, четырёх		русс <u>КИХ</u>	студент <u>ОВ</u>
DAT.		DAT. PL.	DAT. PL.
двум		нов <u>ЫМ</u>	самолёт <u>АМ</u>
двум		бол <u>ЬШИМ</u>	комнат <u>АМ</u>
трём, четырём		русс <u>КИМ</u>	студент <u>АМ</u>
ACC.	INANIMATE LIKE THE NOM.	ANIMATE LIKE THE GEN.	
INSTR.		INSTR. PL.	INSTR. PL.
двум <u>Я́</u>		нов <u>ЫМИ</u>	самолёт <u>АМИ</u>
двум <u>Я́</u>		бол <u>ЬШИМИ</u>	комнат <u>АМИ</u>
трём <u>Я́</u> , четырёх <u>Я́</u>		русс <u>КИМИ</u>	студент <u>АМИ</u>
PREP.		PREP. PL.	PREP. PL.
о двух		нов <u>ЫХ</u>	самолёт <u>АХ</u>
о двух		бол <u>ЬШИХ</u>	комнат <u>АХ</u>
о трёх, четырёх		русс <u>КИХ</u>	студент <u>АХ</u>

Figure 4.

NOTE: Numerals and adjectives agree completely with the nouns they modify in all cases except the nominative or accusative (inanimate). When the numerals два, три and четыре are in the nominative or accusative (inanimate) cases, they are followed by nouns in the genitive singular, but the adjectives are in the genitive plural.

● *Section Five: Sitting, Lying, and Standing Verbs*

As with the "placing, putting" verbs КЛАСТЬ and СТАВИТЬ, Russian uses a different verb for a given state or facet of sitting, lying and standing.

● Taking a Position

TO SIT DOWN САДИТЬСЯ - СЕСТЬ	TO LIE DOWN ЛОЖИТЬСЯ - ЛЕЧЬ	TO TAKE A STANDING POSITION СТАНОВИТЬСЯ - СТАТЬ
сажу́сь - сяду	ложу́сь - ля́гу	становлю́сь - ста́ну
сади́шься - сяде́шь	ложи́шься - ля́жешь	стано́вишься - ста́нешь
сада́тся - сяду́т	ложáтся - ля́гут	стано́вятся - ста́нут

Figure 5.

Note that the imperfective forms have a -СЯ ending while the perfective forms do not.

The verb СТАНОВИТЬСЯ/СТАТЬ means "to take up a standing position" and as such must be distinguished from the verb ВСТАВАТЬ/ВСТАТЬ, which means "to stand up, to get up, to arise".

Сначала он стоял около меня, а потом стал около Тани.
Он встал с дивана и стал у окна.

Remember that the most common meaning of СТАНОВИТЬСЯ/СТАТЬ is "to become." In this sense it is followed by the instrumental or by an adverb.

Стано́вится холодно.
Он стал генералом.

● Being in Position

TO BE SITTING СИДЕТЬ/ПОСИДЕТЬ	TO BE LYING ЛЕЖАТЬ/ПОЛЕЖАТЬ	TO BE STANDING СТОЯТЬ/ПОСТОЯТЬ
сиду́ - посижу́	лежу́ - полежу́	стою́ - постою́
сиди́шь - посиди́шь	лежи́шь - полежи́шь	стои́шь - постои́шь
сидя́т - посидя́т	лежа́т - полежа́т	стоя́т - постоя́т

Figure 6.

● Putting Someone or Something in Position

SITTING	LYING	STANDING
САЖАТЬ - ПОСАДИТЬ	КЛАСТЬ - ПОЛОЖИТЬ	СТАВИТЬ - ПОСТАВИТЬ
сажаю - посажу	кладу - положу	ставлю - поставлю
сажаемь - посадишь	кладёшь - положишь	ставишь - поставишь
сажают - посадят	кладут - положат	ставят - поставят

Figure 7.

The verb САЖАТЬ/ПОСАДИТЬ means "to sow, to plant," as well as "to seat."

Она посадила в саду два дерева.

Она посадила гостей за стол.

Она сажала весь день цветы в саду.

● Упражнение №1. Переведите на английский язык.

1. Дети! Пора ложиться.
2. Я никогда не сажусь на этот стул.
3. Почему вы стоите? Садитесь, пожалуйста.
4. Скоро станет темно.
5. Я сегодня лягу в десять часов.

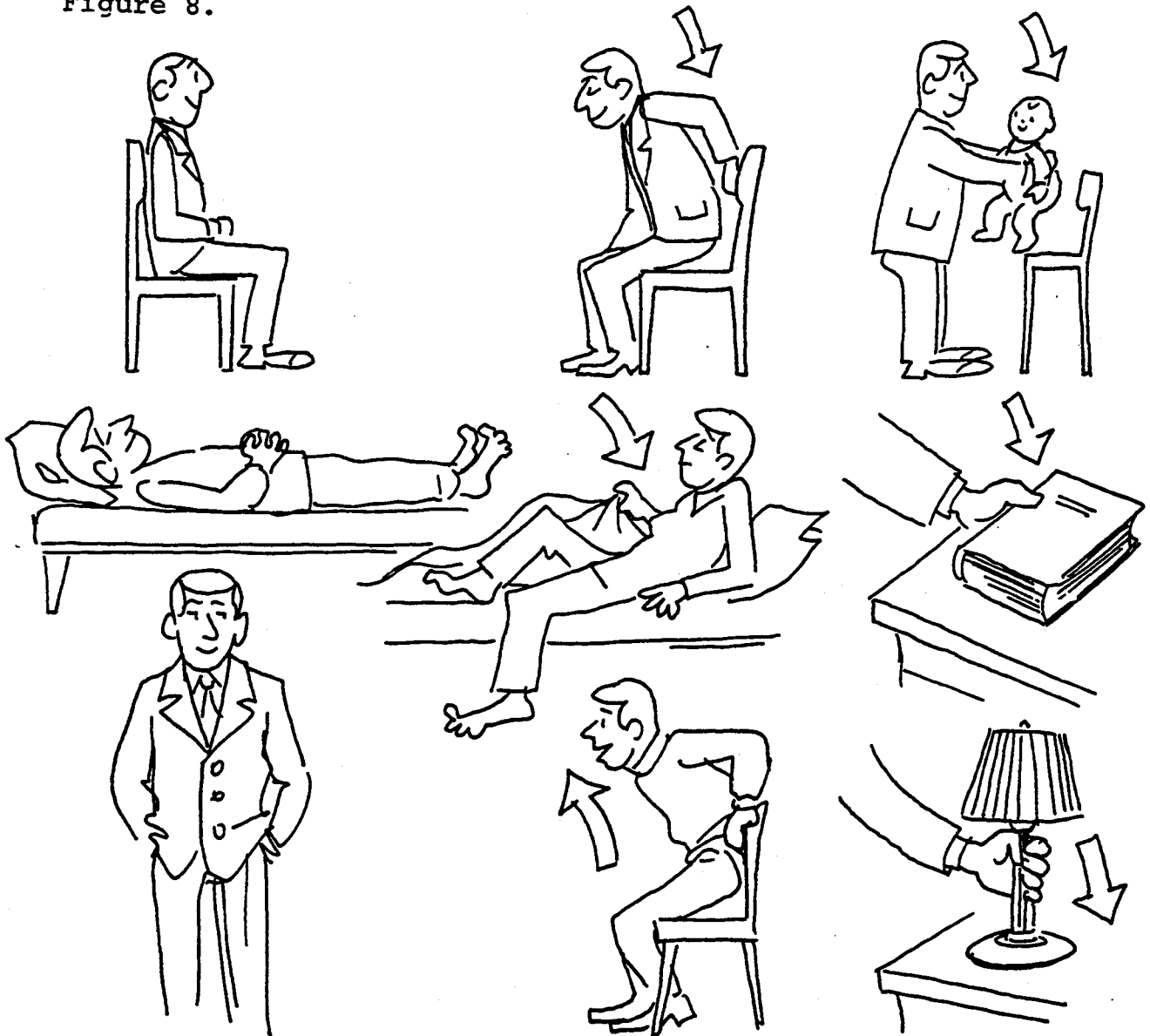
● Упражнение №2. Complete the sentences by translating the words in parentheses.

1. Я обычно (go to bed) спать рано, но вчера я (went to bed) очень поздно. Завтра я опять (will go to bed) поздно. Но после этого я каждый день (will go to bed) рано.
2. Почему ты (lying down)?
3. Где (is lying) новый журнал? - Все журналы (are lying) на столе.
4. Я всегда (put) газеты на полку.
5. (Lie down), если вы устали.
6. Я часто (sit) под деревьями и читаю.
7. Они уже (are sitting) за столом.
8. Уже поздно! (Get up)!
9. Кто (standing) на углу?
10. Он (got up) и (stood) около окна.

● Summary of Position Verbs

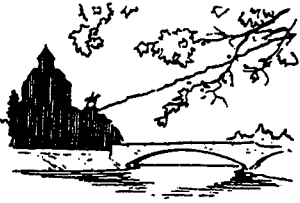
	BEING IN A SITTING, LYING OR STANDING POSITION	TAKING A SITTING, LYING OR STANDING POSITION	PUTTING SOMETHING (SOMEONE) INTO A SITTING, LYING OR STANDING POSITION
SITTING	СИДЕТЬ/ПОСИДЕТЬ	САДИТЬСЯ/СЕсть	САЖАТЬ/ПОСАДИТЬ
LYING	ЛЕЖАТЬ/ПОЛЕЖАТЬ	ЛОЖИТЬСЯ/ЛЕЧЬ	КЛАСТЬ/ПОЛОЖИТЬ
STANDING	СТОЯТЬ/ПОСТОЯТЬ	СТАНОВИТЬСЯ/СТАТЬ	СТАВИТЬ/ПОСТАВИТЬ

Figure 8.



● Упражнение №3. Answer the following question using the pictures on the previous page as a clue.

Что он делает?



● *Section One: Structural Exercises*

● Упражнение №1. Читайте:

1. Я видел там (one translator).
2. Я видел там (one beautiful girl).
3. Я разговаривал (one student).
4. Он ходит (one doctor).
5. Я согласен (one, my, relative).
6. Я читал (one, his, article).
7. В этом городе только (one tall building).
8. Он пишет (one friend).
9. Она знакома (one writer), который живёт в этом доме.
10. Вчера я был (one, my, female relative).

● Упражнение №2. Читайте:

1. На (2 tanks) ехало (4 tankmen).
2. Я купил части для (2 automobiles).
3. Мы поедем на (3 cars).
4. На корабле было (4 sailors).
5. Он рассказывает о (2 reconnaissance men)
6. Солдаты подошли к (3 trucks)
7. Я познакомился с (4 new instructors).

Lesson 47
Application

8. Мы были в гостях у (2 American authors)
9. Он хорошо знает (these 4 fliers)
10. Мы были в Германии около (2 years)
11. Наши орудия сбили (3 planes) противника.
12. Я видел (2 English soldiers).
13. Я давно знаком с (those 3 women).
14. Я заплатил за словари больше (4 dollars)

● Упражнение №3. Express denial and doubt as in the model.

Преподаватель:	Студент 1:	Студент 2:
Кажется, они приехали на <u>двух</u> машинах.	Нет, на <u>трёх</u> .	А по-моему, на <u>одной</u> .

1. Кажется, она живёт в Америке пять лет.
2. Кажется, он побывал в четырёх странах.
3. Из пяти преподавателей он, кажется, знаком с тремя.
4. Они, кажется, прислали нам четырёх механиков.
5. Кажется, собрание было до шести часов.
6. Кажется, его дедушка уже был у двух врачей.
7. Кажется, раненых привезли на трёх грузовиках.
8. Он, кажется, писал о двух старших дочерях.
9. Кажется, директор разговаривал с четырьмя нашими студентами.
10. Кажется, он выпил две бутылки пива.

● Упражнение №4. Читайте:

1. Я поеду в аэропорт через (1 1/2 hours).
2. Фильм идёт больше (1 1/2 hours).
3. Отсюда до города от (1 1/2) до (2 km).
4. Она жила в России до (2 1/2 years).
5. Вместе они зарабатывают больше (3 1/2 thousand).
6. Мой сын стал говорить только к (1½ years).
7. Эта деревня находится в (4½ km) отсюда.
8. Фильм начнётся через (1½ minutes).

● Упражнение №5. Complete the sentences by using as many position verbs as you can for each noun given in the right hand column. Use appropriate prepositions when necessary.

Он _____.

диван

окно

стул

стол

доска

Lesson 47
Application

● Упражнение №6. Complete the sentences by using an appropriate position verb. Put the words in parentheses in the right case. Use prepositions when necessary.

1. Она ___ (2 дерева) в саду.
2. Она ___ ребёнка (стол).
3. Куда ты ___ (чемодан)?
4. Мой отец любит ___ (это кресло).
5. Она весь день ___ (диван).
6. Она ___ на улице и ждёт автобуса.
7. ___ (диван)!
8. Дети уже ___ спать?
9. Я очень устал, я ___ отдохнуть.
10. (Кто) ты хочешь ___?
11. ___ здесь, у доски.
12. ___ (гости) (стол).
13. ___ (книги) (полка).
14. ___ (чемодан) (та комната).
15. ___ (журналы и книги) (стол).

● *Section Two: Перевод*

Переведите на русский язык.

1. Two students (fem.) were absent today.
2. I don't know these three girls.
3. We will go in four cars.
4. We got one truck and one mechanic.
5. I met three young officers in the HQ.
6. Yesterday I got acquainted with two famous writers (fem.)

Part VII

CONVERSATION



● Section One: Comprehension and Interpretation

Американец разговаривает с русским, который недавно приехал в Америку из Советского Союза.

1. Have you been in New York?
2. Да, я ездил туда несколько раз.

1. When were you there last?
2. Полтора года тому назад.

1. Did you go there on business?
2. Нет, я ездил к родственникам.

1. Have you relatives there?
2. Да, там живут две моих тётки и дядя.

1. Do they work?
2. Мой дядя - писатель. Он пишет книги и статьи для разных журналов.

1. And what do your aunts do?
2. Одна тётка замужем за очень богатым человеком. Девять месяцев в году она живёт в Европе.

1. And the other one?
2. Другая тётка - медсестра. Но в настоящее время она не работает.

1. She can't find a job?
2. Нет, у неё маленькие дети.

1. Does it mean that she likes (better) to stay at home?
2. Нет, когда её дети станут взрослыми, она опять начнёт работать.

1. One more question. Do you have relatives in the USSR?
2. У меня там два брата. Но они мне не пишут.

1. Why? Aren't they allowed to write?
2. Нет, просто они не любят писать письма. Но мы иногда разговариваем по телефону.

● Упражнение.

Расскажите:

1. - всё, что вы знаете об этом русском;
 - о его родственниках;
 - где они живут;
 - что они делают;

2. - о ваших родственниках;
 - где они живут;
 - что они делают;
 - когда вы видели их в последний раз и т.д.

● *Section Two: Sentence Completion*

Закончите предложения, которые прочитает преподаватель.

1. Мне нравится, как поёт Элвис Пресли. Я хочу купить его ____.
2. Мой сын ходит в институт. Он уже совсем ____.
3. У него есть дяди и тётки. У него очень много ____.
4. Я не могу купить машину, у меня нет ____.
5. Когда он даёт честное слово, я ему ____.
6. Мы всегда читаем его статьи, он очень хороший ____.
7. Этот повар очень хорошо ____.
8. Она тратит всё, что муж ____.
9. Он сделал ей предложение, и они скоро ____.
10. У меня две сестры и пять ____.

● Section Three: Extracting Information

Use the following diagram as a guide for extracting information. Address each of the statements below as many times as necessary to exhaust the topic.

Студент 1:
STATEMENT
Вчера мы были в кино.

Студент 2:
QUESTION
Какой фильм ...? Вам понравился ...? Где идёт ...? (etc.)

Студент 1:
EXPLANATIONS
Новый английский ...; Да, неплохой; В кинотеатре ...; (etc.)

Студент 2:
EXPANSION
О чём ...? Кто играет ...? С кем вы были? (etc.)

Студент 1:
IMPROVISATION
О войне; Я не знаю их имён; С Катей; (etc.)

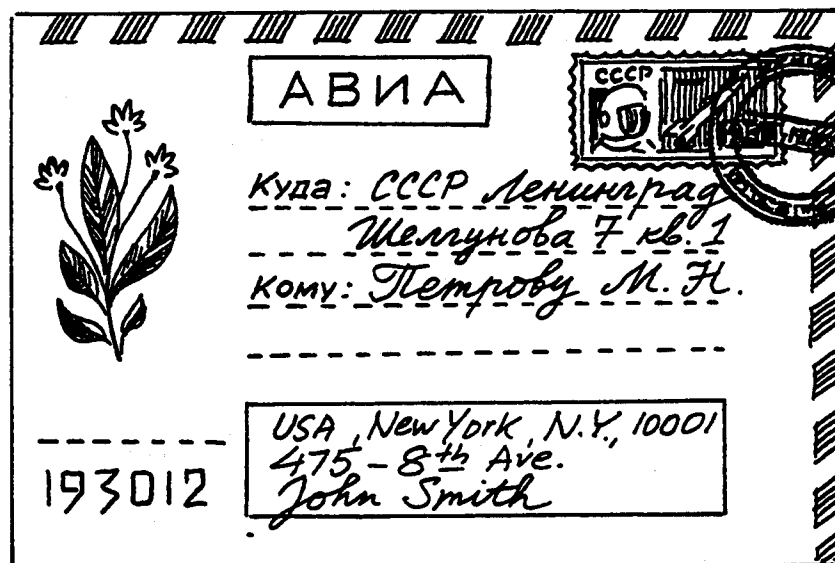
STATEMENTS

1. В настоящее время она не работает.
2. Я познакомился с известным писателем.
3. Её сыновья уже взрослые.
4. У них есть родственники в Советском Союзе.
5. Я сразу узнал(а) её - она известная журналистка.

● Section Four: Разговор

Прослушайте короткий рассказ и диалог. Составьте (form) из рассказа диалог, а из диалога рассказ.

1. У Джона Смита есть друг в Ленинграде. Он хочет поздравить друга с Новым годом, но не знает, как написать адрес. Николай объяснил ему, что сначала надо писать город, потом улицу, номер дома и квартиры. А в конце - фамилию, имя и отчество друга. Внизу на конверте он должен написать обратный адрес и фамилию.



2. - Люба, я хочу задать тебе вопрос.
- Пожалуйста, спрашивай.
- Ты не знаешь телефона Тани?
- А зачем тебе её телефон?
- Она мне очень нравится, и я хочу пригласить её в ресторан.
- Она мне не разрешила никому давать её телефон
- Что мне делать?
- Если хочешь, приходи ко мне завтра. Таня тоже будет у меня.

● *Section Five: Давайте поговорим*

1. Спросите друг друга:

- о родственниках (есть или нет, где живут, что делают [их профессии] и т.д.);
- об американских писателях (каких ... вы знаете, любит что написали, что читали и т.д.);
- о русских писателях (каких ... вы знаете, что читали, что слышали, о чём пишут, вам нравится? и т.д.);
- об американских газетах и журналах (какие ... вы читаете, любите, какие ... самые интересные, почему и т.д.).

2. Спросите преподавателя:

- о русских писателях (имена, где жили, что написали, о чём и т.д.);
- о книгах, газетах и журналах на русском языке (какие есть в Америке, где купить, о чём они и т.д.).

3. Расскажите преподавателю:

- о последних американских книгах (какие, о чём, где купить, сколько стоят и т.д.);
- об известных американских писателях (имена, когда жили, что написали, о чём, каких ... вы любите, что читали и т.д.);
- об интересных статьях в американских журналах (в каких ... , о чём, почему интересно, имена журналистов и т.д.).



Part VII

CONVERSATION

● Section One: Чтение

Прочитайте текст вслух.

Русский язык в Советском Союзе

1 Советский Союз занимает самую больш-
шую территорию в мире - одну шестую
3 часть всей земли. На этой территории
живёт больше ста разных народов. Боль-
5 ше половины населения СССР - русские.
Русские живут во всех концах страны, а
7 другие народы в основном на территории
национальных республик. Они сохраняют
9 национальный язык и культуру. В каждой
республике газеты выходят на двух языках -
11 родном и русском, на двух языках рабо-
тает радио и телевидение, есть русские и
13 национальные школы.

И всё-таки основной язык в Советском
15 Союзе - русский. Это официальный язык
советского правительства, коммунистиче-
17 ской партии и вооружённых сил. В насто-
ящее время русский язык стал вторым
19 родным языком для всех нерусских в СССР.
На этом языке они могут разговаривать с
21 людьми других национальностей (такую же
роль играет английский в Америке). Не-
23 которые профессии в СССР можно получить
только в институтах Москвы, Ленинграда

population

keep

native

nevertheless

government

some

25 и других русских городов, где препода-
27 вание идёт, естественно, на русском
языке.

naturally

31 Русский язык - это важное средство
29 влияния русской культуры на культуры
национальные. Книги и статьи известных
31 иностранных писателей и учёных переводят
в Советском Союзе в основном на русский,
33 поэтому советские люди знакомятся с миро-
вой культурой тоже с помощью русского
35 языка.

means

influence

scientists

37 Не надо забывать, что русский язык
играет большую роль как средство ком-
мунистической пропаганды. Поэтому его
39 изучают не только в Советском Союзе, но
и во всех других социалистических странах.

● *Section Two: Textual Analysis*

● Упражнение №1. Ответьте на следующие вопросы.

1. What case is часть in line 3 and why?
2. What case is населения in line 5? What is the nominative?
3. Remembering that основной means "basic", what does в основном in line 7 mean?
4. What is understood after родном in line 11? What is the nominative case of родном?
5. What is understood after русский, in line 15?
6. In line 15, what is это?

7. What case is родным in line 19? Why?
8. What is the nominative singular of людьми in line 21? Genitive plural?
9. What does преподавание mean in line 25-26 if you know the word преподаватель? What part of speech is this?
10. From context, what must иностранных in line 31 mean? (Look at переводят in line 31.)
11. What must the word помощью mean in line 34 if you know the verb помогать? What part of speech is this? What case?

● Упражнение №2. Ответьте на вопросы преподавателя.

● *Section Three: Textual Restoration*

Complete the following paraphrase of the text.

На террито́рии СССР живёт больше ____
разных народов, и в основно́м все они
сохраня́ют ____ языки и культу́ру. Но
____ язык в Советском Союзе - _____. Его
____ во всех школах и институтах, и без
него ____ стать специа́листом в некото́рых
обла́стях. Русский язык стал второ́рым ____
для всех неру́сских в СССР. ____ нем они
могут разгово́ривать ____ людьми других
национа́льностей. ____ изве́стных иностран-
ных писа́телей и учёных тоже ____ в осно-
вно́м на русский язык. Поэтому ____ люди
знако́мятся с ____ культу́рой тоже через
русский язык.

fields

Part IX

REINFORCEMENT



● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework II.

● *Section Two: Structural Exercises*

● Упражнение №1. Complete the following sentences by putting the given numerals, adjectives, and nouns into the appropriate case.

1. Там было ____.
(4 Russian records)
(3 young men)
(2 new cars)
(10 tall buildings)
(25 old newspapers)
2. У него нет ____.
(4 rubles)
(2 large trucks)
(3 blue suits)
(6 Russian books)
(25 American dollars)
3. Напишите ____.
(these 2 teachers)
(your 4 students)
(3 new mechanics)
4. Я разговаривал с ____.
(3 good students)
(4 young officers)
(2 beautiful girls)
(5 Russian soldiers)
5. Он рассказывал о ____.
(2 Spanish writers)
(3 interesting countries)
(5 large cities)
(4 new buildings)

Lesson 47
Reinforcement

● Упражнение №2. Use the position verbs with as many nouns as you can.

сидеть/посидеть - на диване
на стуле
за столом
в классе
на земле
и т. д.

1. лежать/полежать
2. стоять/постоять
3. садиться/сесть
4. ложиться/лечь
5. становиться/стать
6. сажать/посадить
7. класть/положить
8. ставить/поставить

● Упражнение №3. Читайте:

1. Я делал этот перевод ____.
1 1/2 hours
2 1/2 hours
5 1/2 hours
1 1/2 weeks
1 1/2 minutes
1 1/2 days
2. Я делал эту работу около ____.
1 1/2 hours
2 1/2 hours
1 1/2 minutes
7 1/2 hours
3. Купи ____ колбасы.
23 1/2 pounds
9 1/2 kilograms
25 1/2 pounds
1 1/2 pounds
3 1/2 kilograms

● *Section Three: Circumlocution*

● Упражнение. Объясните по-русски значение следующих выражений (expressions).

1. настоящий человек
2. настоящий герой
3. настоящее имя
4. в настоящее время
5. честный человек
6. честное слово
7. взрослые дети
8. фильм для взрослых

● *Section Four: Перевод*

Переведите и напишите по-русски.

1. All my relatives were there except for one uncle.
2. His grown-up son was in Europe about two years.
3. Three well-known writers live in our city.
4. I bought two remarkable records today.
5. Honestly, I saw three real heroes.
6. He drank about one and a half liters of milk.
7. She doesn't even have a kopeck.
8. They sat down in front of three tall students.
9. They came to the meeting between 4 and 5 o'clock.
10. He is acquainted with two of my articles.

11. I bought one and a half kilograms of butter.
12. I will be there in one and a half hours.
13. I spoke only with one doctor.
14. It's time to go to bed.
15. In front of the house we planted trees.
16. They seated me next to a beautiful girl.
17. He sat down in the armchair and began to read.
18. It is getting hot here.
19. Get into the line and buy 2 tickets.
20. He will soon become a famous writer.

Part VIII



READING COMPREHENSION

● *Section One: Listening Comprehension*

You will hear two conversations. Listen carefully and see how much information you can extract from one playing of the tape. After each conversation the tape will be stopped and the instructor will ask you questions pertaining to that conversation. You may take notes and refer to them as your instructor asks the questions. Then the tape will be replayed. Listen specifically for information you may have missed the first time.

● *Section Two: Давайте поговорим*

1. Расскажите, что вы делаете в свободное время.
 - Книжки каких писателей вы читаете ?
 - Какие статьи в журналах вам больше нравятся ?
 - Какие пластинки вы слушаете ?
 - Какие фильмы вы смотрите?
 - Куда ещё вы ходите?

2. Вы вдруг получили большие деньги от вашего родственника. Расскажите, что вы с ними будете делать, на что вы их потратите.

● Section Three: Ситуации для разговора

1. Вы хотите поехать с девушкой за город. По радио вы услышали, что будет плохая погода. Девушка предлагает перенести поездку на другой день, но вы не согласны.

Вам помогут следующие слова и выражения:

плохое здоровье, кашель, насморк, что у тебя болит?
чувствовать себя, далеко, пешком, в конце концов,
стало холодно, идёт дождь, холодный ветер, машина,
не беспокойся, тёплая одежда, поезд, свежий воздух
и т.д.

2. У вашей жены (мужа) сегодня плохой день. Она(он) встал(а) не с той ноги. Вы предлагаете ей (ему) пойти в театр, в кино, в музей или провести вечер с друзьями – послушать пластинки, потанцевать. Как она (он) примет ваше предложение?

Вам помогут следующие слова и выражения:

зачем, не хочу, с удовольствием, неинтересно, не люблю,
а, может быть, лучше . . . я занят(а) и т.д.

3. Вы хотите заказать билет на самолёт. Позвоните по телефону в аэропорт.

Вам помогут следующие слова и выражения:

когда, в какое время, в котором часу, какого числа,
сколько стоит, расписание, номер рейса (flight), посадка
на самолёт, как проехать, сколько времени, сколько раз
в день и т.д.

Part XI

ENRICHMENT



● *Section One: Word Formation*

1. Прочитайте следующие слова:

американский

английский

европейский

испанский

To what part of speech do these words belong?

What suffix is shared by these words?

2. Скажите, как вы понимаете слова:

украи́нский

кана́дский

румы́нский

мексика́нский

африка́нский

герма́нский

Переведите их на английский язык.

Дайте предложения с этими словами.

3. Январский бывает в январé, а октябрьский - в октябрé.
Например:

январский снег

октябрьские праздники

Какие праздники бывают в мае?

Какой снег бывает в феврале?

Какие цветы бывают в апреле?

Какие фрукты бывают в июне?

Какая температура бывает в декабре?

Какое солнце бывает в июле?

4. Form adjectives as in the model.

Клуб для офицеров - офице́рский клуб.

Одежда матросов - матро́сская одежда.

Столовая для солдат - ____.

Кабинет директора - ____.

Форма генерала - ____.

Поезд с туристами - ____.

Стол учителя - ____.

Собрание родителей (в школе) - ____.

Can the suffix -СК(ИЙ) be added to both animate and inanimate nouns?

What does the suffix -СК(ИЙ) mean?

● Section Two: Подготовка к чтению

● Word Recognition

1. What do the following words mean? Can you use them in sentences?

секрёт

коллэкция

балэрина

геóлог

2. What do these words mean? From which words are they formed?

белоголóвый

сероглáзый

● Contextual Recognition

Try to determine the meaning of the underlined words according to the context of the sentence.

1. Мама всегда зовёт меня Машенька, а брат - Машка.
2. Моя жена работает в библиотеке. Она библиотекарь.
3. Мой друг - очень дóбрый человек. Он делает всё, что его просят.

● Section Three: Чтение

Listen to the instructor as he reads the text aloud. Raise your hand as soon as you are ready to answer one of the pre-text questions.

ДЯДЯ СЭМ

I

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Куда пригласил Андрéй герóя рассказа?
2. Почему он любит Андрéя и его жену?
3. Как живут его друзья?
4. Как они зарабатывают?
5. Что предлага́ют в этом доме на ужин?
6. Кого встречал герóй рассказа в доме Андрéя и На́ди?

Вчера мне позвонил Андрéй и пригласил на вечеринку.

- Мы ждём интересного гостя, не опаздывай, - сказал он.

- Кого?

- Не скажу́. Это секрет.

Я очень люблю Андрéя и его жену На́дю. Они замечательные ребята, весёлые, простые и добрые. Если говорить честно, их комната давно ста́ла моим вторым домом.

Живут мои друзья небога́то. Вы, конечно, знаете, как зарабатывает простой советский инженер: 100-120 рублей в месяц. А у Нади зарпла́та ещё ме́ньше. Она библиотéкарь в школе.

Мне нравится смотреть, как играют их дети, Ми́шка и Ма́шка, бело-голова́ые и тихие.

В этой комнате никто никому не меша́ет. И это тоже замечательно.

Но больше всего я люблю, когда Надя в девять или даже в десять часов вечера приглашает: "Дорогие гости, пожалуйста, к столу́!"

И все вёсело садя́тся за стол. Надя приносит из кухни горя́чую карто́шку, селёдку¹ с лу́ком², свежий хлеб и чай. Боже мой, нигде и никогда я не пил такой вкусный чай. Как его делали было секретом для всех.

Сколько мы пели за этим столом, сколько интересных рассказов услышали! Я встречал здесь писателей и журналистов, геблога, который приехал из Антаркти́ды, и художника, который пять лет был на Чукóтке, известную балерину, которая сейчас живёт в Америке, и человека, который имеет очень большую коллекцию открыток... Все они сразу и на долгие годы становились друзьями этого дома.

(Продолжение в следующем уроке)

POST-TEXT QUESTIONS

1. Почему он любит бывать у своих друзей?
2. А сколько денег вы тратите на книги?
3. Что вы думаете об ужине, который предложила Надя гостям?
4. Почему в одной комнате Нади и Андрея бывает так много интересных людей?

-
1. селёдка, "herring"
 2. лук, "onion"

● Section Four: Упражнения

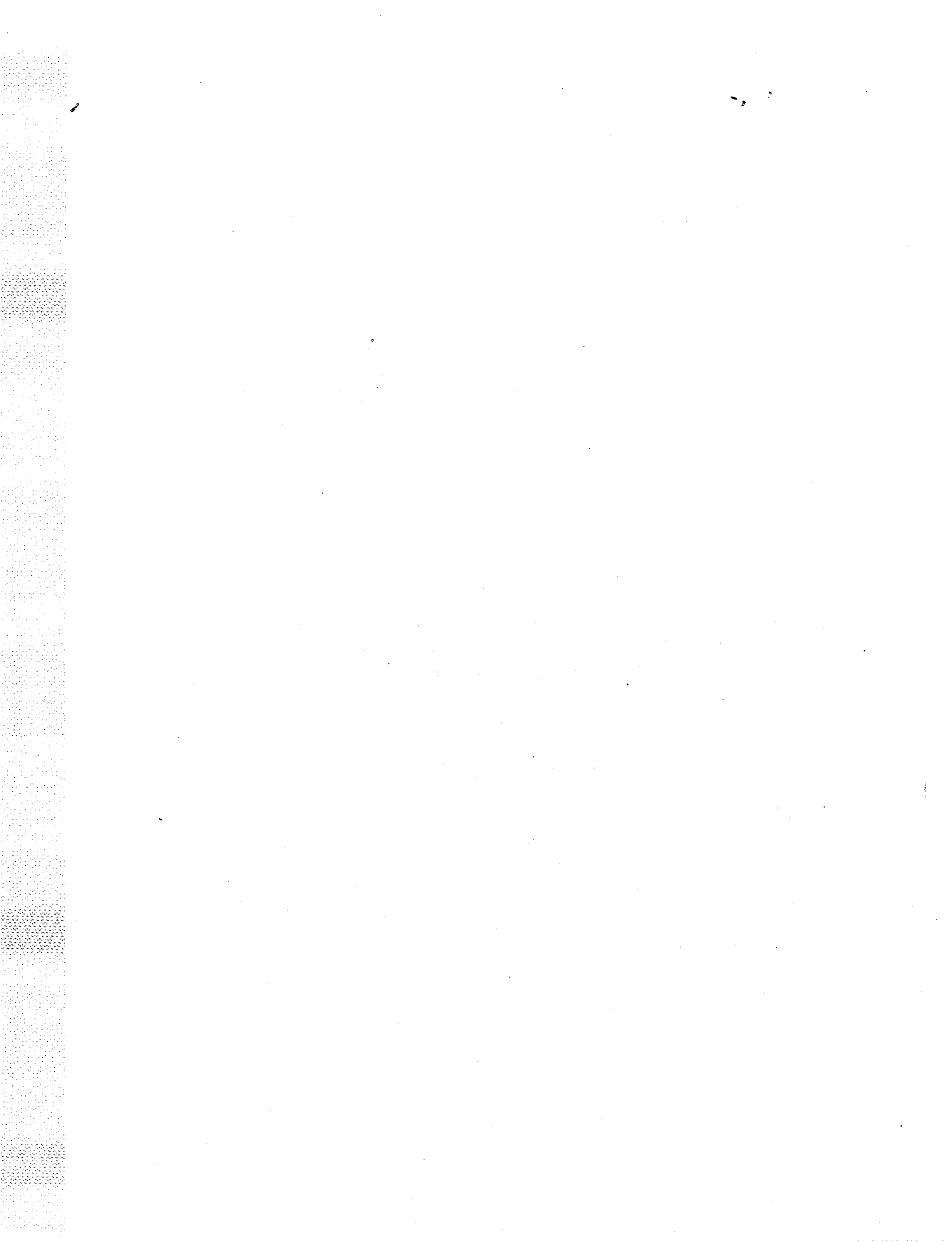
● Упражнение №1. Form sentences using phrases from each of the columns below. The completed sentences should reflect the information contained in the text.

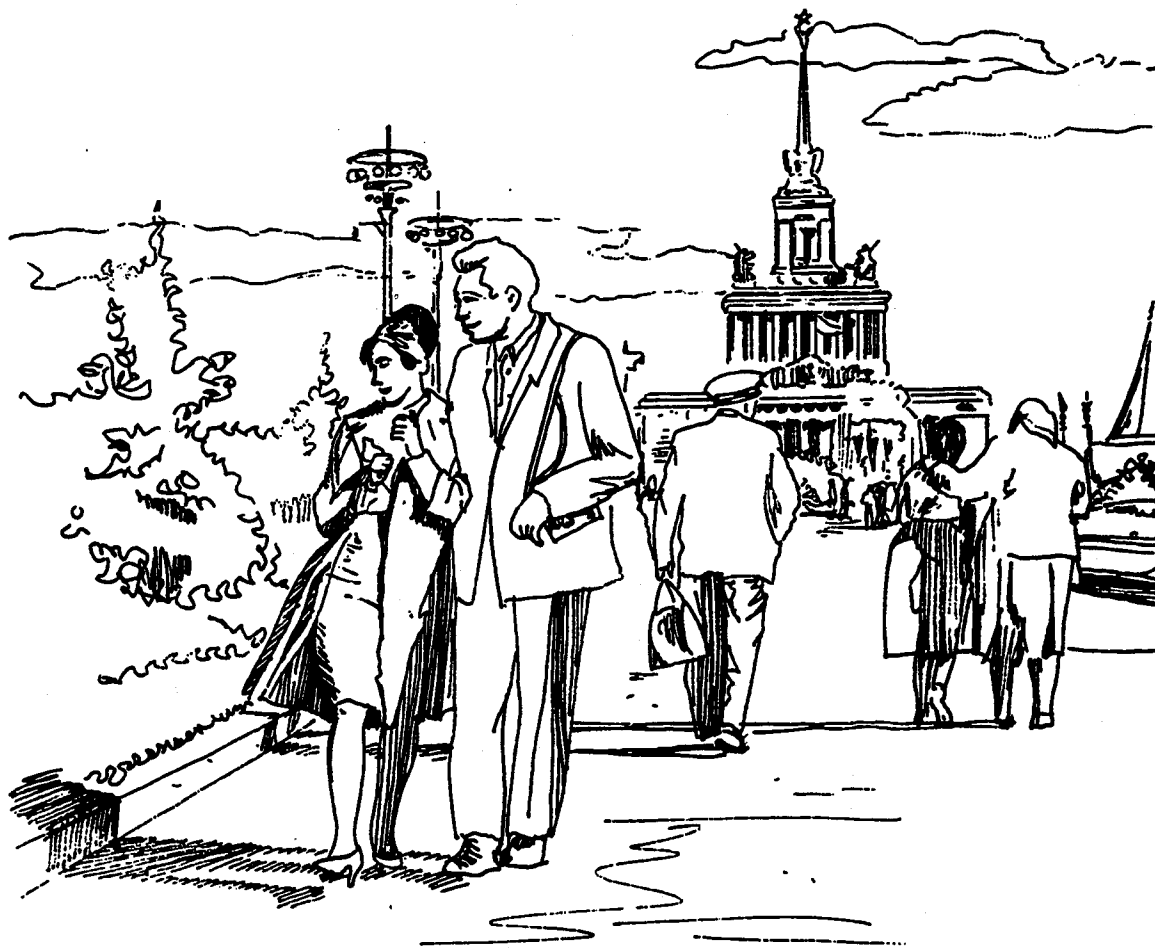
1. Мы ждём	a. как играют их дети
2. Их комната стала	b. небогато
3. Живут мои друзья	c. моим домом
4. Мне нравится смотреть,	d. гостя

● Упражнение №2. True and False

Indicate whether the statements are true or false by using ПРАВИЛЬНО, ЭТО НЕ ТАК, СОГЛАСЕН(-СНА), НЕ СОГЛАСЕН(-СНА).
When a statement is incorrect, disagree and then correct it.

1. Вчера мне позвонил Андрей и пригласил в кино.
2. Я очень люблю Андрея и его жену Надю.
3. Мои друзья - богатые люди.
4. Андрей - инженер, а Надя - учительница.
5. Я никогда не встречал в их доме гостей.





LESSON 48

Part I

OBSERVATION



● *Section One: Declension of the Numerals 5 - 20 and 30*

Compare the underlined words in the following sentences.

I

Там стоит наша ЧАСТЬ.
Это командир нашей ЧАСТИ.
Танкисты помогли нашей ЧАСТИ.
Противник атаковал нашу ЧАСТЬ.
Танки стоят за нашей ЧАСТЬЮ.
Они служат в нашей ЧАСТИ.

II

Там работает ПЯТЬ человек.
В книге нет ПЯТИ страниц.
Она помогла ПЯТИ студентам.
Мы прочитали ПЯТЬ страниц.
Танки стоят за ПЯТЬЮ домами.
Они работают в ПЯТИ местах.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Сейчас без 8 двенадцать.
2. Он пришёл с 12 солдатами.
3. Я купил пальто за 30 долларов.
4. Она жила в 16 городах.
5. Мы написали письма 20 студентам.
6. Я ложусь спать в 11 часов.
7. Они потратили около 18 рублей.
8. Солдаты приехали на 14 грузовиках.
9. Мы познакомились с 6 девушками.

● *Section Two: Declension of the Numerals 50 - 80*

У него ПЯТЬДЕСЯТ (ШЕСТЬДЕСЯТ, СЕМЬДЕСЯТ,
ВОСЕМЬДЕСЯТ) долларов.

У него нет ПЯТИДЕСЯТИ долларов.

Я дал словари ПЯТИДЕСЯТИ студентам.

Я получил ПЯТЬДЕСЯТ долларов

Он приехал в Америку с ПЯТЬЮДЕСЯТЬЮ
долларами в кармане.

Она говорит о ПЯТИДЕСЯТИ долларах.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Отсюда до города около 60 километров.
2. Он написал письмо на 50 страницах.
3. Командир приказал 80 солдатам наступать.
4. Я получил открытки от 70 студентов.
5. Он ушёл с 50 солдатами.
6. Они стреляют из 80 орудий.
7. Я послал брату 60 рублей.
8. На 70 самолётах не было пулемётов.
9. Люди уходят с работы к 70 годам.

● *Section Three: Declension of the Numerals 40, 90 and 100*

I

У меня СОРОК книг.

У меня нет СОРОКА книг.

Я пишу СОРОКА друзьям.

Я прочитал СОРОК книг.

Я знаком с СОРОКА студентами.

Я говорю о СОРОКА книгах.

II

У него ДЕВЯНО́СТО книг.
У него нет ДЕВЯНО́СТА книг.
Он пишет ДЕВЯНО́СТА друзьям.
Он прочитал ДЕВЯНО́СТО книг.
Он знаком с ДЕВЯНО́СТА студентами.
Он говорит о ДЕВЯНО́СТА книгах.

III

У неё СТО́ книг.
У неё нет СТА́ книг.
Она пишет СТА́ друзьям.
Она прочитала СТО́ книг.
Она знакома со СТА́ студентами.
Она говорит о СТА́ книгах.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Студенты ответили на 40 вопросов.
2. Туристы приехали из 90 стран.
3. Это сообщение было в 100 газетах.
4. В нашем штате больше 40 дорог.
5. Она пишет около 100 писем в месяц.
6. Учительница играла с 90 детьми.
7. Врач принял 90 больных.
8. Командир приказал 40 солдатам идти в бой.

● Section Four: Declension of the Numerals 200 - 900

Compare the underlined words in the following sentences.

В аэропорту ДВЕСТИ самолётов.

У него нет ДВУХСОТ долларов.

Мы написали ДВУМСТАМ студентам.

Он потратил ДВЕСТИ рублей.

Она приехала с ДВУМЯСТАМИ рублями.

Он говорил о ДВУХСТАХ рублях.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Мы получили 300 автоматов вместо 400.
2. Он командует 800 матросами.
3. Они идут в атаку на 500 танках.
4. Мы приготовили обед для 200 гостей.
5. Медсёстры помогли 600 раненым.
6. Наша дивизия взяла в плен 700 человек.
7. В этом словаре меньше 900 слов.
8. Эта работа нужна 300 рабочим.
9. В этом снаряде 400 фунтов.
10. Приехал грузовик с 500 килограммами вещей.

● *Section Five: Declension of the Numeral тысяча*

Compare the underlined words in the following sentences.

I

У меня есть ГАЗЕТА.

У него нет ГАЗЕТЫ.

Эти деньги дали нашей ГАЗЕТЕ.

Я получил ГАЗЕТУ.

Он вошёл с ГАЗЕТОЙ в
руке.

Мы говорим о нашей ГАЗЕТЕ.

II

У меня есть ТЫСЯЧА рублей.

У него нет ТЫСЯЧИ рублей.

Новые автоматы дали ТЫСЯЧЕ
солдат.

Я получил ТЫСЯЧУ рублей.

Он приехал с ТЫСЯЧЕЙ рублей.

Мы говорим о ТЫСЯЧЕ рублей.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Наша армия получила 1.000 танков.
2. Командир стоит перед 1.000 солдат.
3. Мы поедem на 1.000 машин.
4. Мы послали подарки 1.000 детей.
5. Он заработал больше 1.000 рублей.
6. У нас было около 2.000 книг.
7. Дивизион получил орудия с 4.000 снарядов.
8. В институт приняли 3.000 студентов.

● *Section Six: Declension of the Compound Cardinal Numerals*

Compare the underlined words in the following sentences.

В этом доме ТРИЦАТЬ ДВА этажа.

Здесь нет ТРИЦАТИ ДВУХ книг.

Я поеду туда с ТРИЦАТЬЮ ДВУМЯ студентами.

● Упражнение. Прочитайте:

1. Он сделал в домашней работе 23 ошибки.
2. Морскую пехоту привезли на 46 кораблях.
3. Его зарплата - около 1.990 долларов в месяц.
4. Директор показал завод 128 туристам.
5. Я изучаю русский язык вместе с 467 другими студентами.
6. Они заплатили за телевизор 315 рублей.
7. Мы пригласили на обед 24 гостя.
8. Универмаг продал пальто 520 покупателям.



● *Section Seven: Declension of the Compound Ordinal Numerals*

Compare the underlined words in the following sentences.

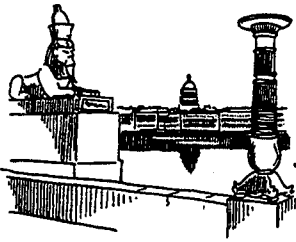
Это ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ этаж.

В доме нет ТРИДЦАТЬ ШЕСТОГО этажа.

Она живёт на ТРИДЦАТЬ ШЕСТОМ этаже.

● упражнение. Прочитайте:

1. Он служит в 234 полку.
2. Чемодан упал с 27 этажа.
3. Эти туфли 39 размера.
4. Она приехала в США в 1964 году.
5. Позвоните в 316 квартиру.
6. Мы будем наступать с 82 дивизией.
7. Они написали письма 41 президенту Америки.
8. Этот писатель пишет уже 23 рассказ.
9. Его родители жили здесь с 1898 года.



CONVERSATIONAL MODELS

● Section One: Словарь

ВАЖНО (adv.) (this is) important
НЕВАЖНО (adv.) (it is) unimportant,
poorly

Мне важно знать, в котором часу он ушёл.
Это очень важно для всех.
Вы думаете, что это важно, а я думаю, что совсем неважно.
Они сделали эту работу неважно.

ВЕК century, age
(ВЕКА́-Ном. pl.;
ВЕКА-Gen. sing.)

Достоёвский жил в 19 - ом ве́ке.
Кино открыли в конце прошлого ве́ка.
Что вы знаете о бронзовом ве́ке ?
Как вы думаете, что значит "короткий век"?

ДОЛГ (pl. ДОЛЃИ) debt, duty, obliga-
tion
ДАВАТЬ/ДАТЬ В ДОЛГ to lend
БРАТЬ/ВЗЯТЬ В ДОЛГ to borrow

У него были большие долги́.
Часть долго́в он уже вернул.
Дайте мне в долг тысячу рублей.
Лучше не брать денег в долг.
Вы должны это сделать. Это ваш долг перед детьми.
Он много для меня сделал. Я у него в долгу́.

ДОХО́Д income; profit;
revenue

Какой дохо́д у вашей семьи ?
У нас доходы очень маленькие.
В этом году он получил пять тысяч долларов дохо́да.
У моего друга совсем нет дохо́дов.
Какой дохо́д вам приносят ващи дома?

Lesson 48
Conversational Models

ЗАВИ́СЕТЬ (от + gen) (no perf.) to depend (on)

Успех де́ла зави́сит только от нас.
Мы сделали всё, что от нас зави́село.
Всё будет зави́сеть от погоды.
К сожалению, я зави́шу от родителей.
Это от меня не зави́сит.

ЗАМЕЧА́ТЬ/ЗАМЕ́ТИТЬ to notice

Каждый день я замеча́ю в ней новое.
Вы заме́тили, какое на ней было платье?
Она вошла в комнату и сразу заме́тила письмо.
Скажите, вы ничего не заме́тили ?

МЕНЯ́ТЬ/ПОМЕНЯ́ТЬ to change; to exchange

Вы часто меня́ете мнение о людях ?
Эта девушка каждый день меня́ет платье.
Пожалуйста, поменя́йте мне эту книгу на другую.
Недавно мои друзья поменя́ли квартиру.
Я хочу поменя́ть эти туфли. Они мне не нравятся.

МИЛЛИО́Н million

Миллио́ны людей хотят мира.
Если у вас есть миллио́н, вы - миллионе́р.

ПО́МОЩЬ (fem.) help, assistance, aid

ПРИХОДИТЬ НА ПО́МОЩЬ to come to the aid (of)

Спасибо вам за по́мощь !

S.O.S - это сигнал, по которому моряки приходят на по́мощь друг другу.

Я всё сделаю с по́мощью друзей.

Солдата ранили, ему нужна по́мощь.

СКО́РАЯ ПО́МОЩЬ (emergency) first aid;
ambulance

Мне плохо, позвоните, пожалуйста, в ско́рую по́мощь.

РАСХО́ДЫ (pl.) expenses

Какие у вас расхо́ды ? У меня очень много расхо́дов каждый день.
Извините, но ваши расхо́ды на жизнь больше, чем ваш доход.

РОЖДА́ТЬСЯ/РОДИ́ТЬСЯ to be born

Сначала у него родился сын, потом родилась дочь.
Каждый год у них рождаются дети.
Этот человек просто родился писателем.
Не родись красивой, а родись счастливой !

РЫ́НОКmarket

(РЫ́НКА - Gen. sing.;
РЫ́НКИ - Nom. pl.)

Она пошла на рынок за фруктами.
Я хочу купить на рынке помидоры.

СЧЁТ (pl. СЧЕТА́) account, bill, score
ПЛАТИ́ТЬ/ЗАПЛАТИ́ТЬ ПО СЧЁТУ to pay the bill

Вы получили счёт за телефон? - Да, я заплачу по счёту завтра.
У вас есть счёт в банке?

Они уже полчаса играют в теннис. Вы знаете, какой счёт?

СЧИТА́ТЬ/ПОСЧИТА́ТЬ to count, to think,
to consider, to
compute

Я буду считать до трёх.
Он считает, что вы сделали это правильно.
Я считаю его хорошим человеком.

УМИРА́ТЬ/УМЕРЕ́ТЬ to die, to pass away

Пушкин родился в 1799 году, а умер в 1837. Он умер молодым.
Я так хочу есть, просто умираю.
Мой друг умер от гриппа. Его мать умерла в прошлом году.
Во время Второй мировой войны советские солдаты умирали за
свою страну.

ХОЗЯ́ИН (masc.) master, owner, host
ХОЗЯ́ЙКА (fem.) (Gen. pl.-ХОЗЯ́ЕК) mistress, hostess
ХОЗЯ́ЕВА (pl.) (Gen. pl.-ХОЗЯ́ЕВ)

Спросите об этом хозяина дома.
Моя жена - хорошая хозяйка.
Я никогда не видела хозяев этой гостиницы.

ХОЗЯ́ЙСТВО economy, farm,
household

Колхо́з - это коллективное хозяйство.
Она всегда занята домашним хозяйством.
Сколько денег вы тратите каждый месяц на хозяйство ?

Lesson 48
Conversational Models

● Section Two: Употребление глаголов

ЗАВИСЕТЬ (no perfective)

зави́шу зави́сел зави́сь (те)
зави́сишь
зави́сят

от + GEN. to depend on

Я не хочу зави́сеть от отца.
Это зави́сит от того, куда мы поедем.

ЗАМЕЧАТЬ/ЗАМЕТИТЬ

замеча́ю замеча́л замеча́ю замеча́л замеча́й (те) !
замеча́ешь замеча́ешь замеча́ешь замеча́ешь замеча́й (те) !
замеча́ют замеча́ют замеча́ют замеча́ют

+ ACC. (кого, что) to notice somebody
or something

Почему вы не замеча́ете меня ?
Он сразу замеча́л ошибку в работе.

МЕНЯТЬ/ПОМЕНЯТЬ

меня́ю меня́л поменя́ю поменя́л меня́й (те) !
меня́ешь поменя́ешь поменя́ешь поменя́ешь поменя́й (те) !
меня́ют поменя́ют поменя́ют

1. + ACC. (что) to change something
or somebody

Когда мы ехали в город, мы несколько раз меня́ли
направление.

Он часто меня́ет друзей.

Я хочу поменя́ть платье: оно мне не нравится.

2. + ACC. + НА + ACC. (КОГО, ЧТО). . . . to exchange

Недавно мы поменя́ли одну квартиру на другую.

РОЖДАТЬСЯ/РОДИТЬСЯ*

рожда́юсь
рожда́ешься
рожда́ются

рожда́лся
рожда́лась
рожда́лись

рожу́сь
роди́шься
родя́тся

роди́лся
родила́сь
родили́сь

рожда́йся
рожда́йтесь
роди́сь
роди́тесь

1. to be born

Когда и где родила́сь ваша дочь ?
Моя дочь родила́сь в 1971 году в Ленинграде.
Мы с братом родили́сь в один день.

2. + INSTR. (noun or adj.) to be born somebody

Он просто роди́лся писателем.
Он роди́лся бога́тым.

СЧИТАТЬ/ПОСЧИТАТЬ

счита́ю
счита́ешь
счита́ют

счита́л

посчита́ю
посчита́ешь
посчита́ют

посчита́л

счита́й (те)
посчита́й (те)

1. + ACC. (кого, что) to count something
or somebody

Посчита́йте людей в очереди !
Что вы счита́ете ? Я счита́ю деньги.

2. + до + GEN. to count up to

Мой сын уже умеет счита́ть до тысячи.

3. + ACC. + INSTR. (noun or adj.) to consider somebody
or something to be...

Он счита́ет меня другом.
Я считаю это важным.

4. + что (subordinate clause) to consider,
(to think that)

Я не счита́ю, что мы потеряли время.

* Note: In the present and future tenses this verb is usually used in the 3rd person.

УМИРАТЬ/УМЕРЕТЬ

умираю́ умираешь умирают	умира́л	умру́ умрёшь умрут	у́мер , (не) умерла умерли	умира́й (те) ! умри́ (те) !
--------------------------------	---------	--------------------------	----------------------------------	--------------------------------

1. to die

Франклин Рузвельт у́мер в апреле 1945 года.

2. от + GEN. (ЧЕГО) to die of (from)
something

Пожалуйста, закройте окно, я умираю́ от хо́лода.

3. за + ACC. (КОГО, ЧТО) to die for something

Этот русский солдат у́мер за Россию.

4. + INSTR. (adj.) to die

Её отец умер бе́дным. - His father died a poor man.

● *Section Three: Закрепление словаря*

● Упражнение №1. Читайте следующие предложения вслух.

1. Дохо́д семьи́ зави́сит от зарплаты мужа и жены.
2. А от чего зави́сят расхо́ды ?
3. Давай посчита́ем дохо́ды и расхо́ды нашей семьи.
4. Ты заме́тила, что в этом году расхо́дов ста́ло больше ?
5. Конечно, у нас роди́лся ещё один ребёнок.
6. Каждый день мы ездим на ры́нок.
7. Сегодня на ры́нке продукты очень дорогие.

8. Мы поменяли квартиру. Новая квартира очень дорогая.
9. Правда, хозяин считает, что мы ещё мало платим.
10. Но ведь у нас нет миллиона в банке.
11. А счета за газ и телефон ?!
12. У нас раньше никогда не было долгов.
13. А теперь есть долги. Мы взяли в долг около 900 долларов.
14. Но это неважно. Долги мы заплатим, потому что у нас есть работа.

● Упражнение №2. Скажите:

1. Где можно купить продукты?
2. Что нужно сделать, если у вас плохая квартира?
3. Когда вы зарабатываете деньги - это ваш _____.
4. Когда вы тратите деньги - это ваши _____.
5. Если вы будете правильно тратить деньги, у вас не будет _____.
6. Ваша семья стала больше. У вас _____ ещё один ребёнок.
7. У него в банке большой _____: миллион долларов.
8. Какие синонимы к словам заметить, считать, неважный, взять в долг вы знаете? Используйте их в следующих предложениях:

Я заметила на улице мою знакомую.

Я считаю, что у вас неважное здоровье.

В прошлом году он взял у меня в долг 10 рублей и ещё не вернул.

● Section Four: Разговорные модели

РАБОЧИЙ: Товарищ директор, я хочу с вами поговорить.

ДИРЕКТОР: Сегодня я занят.

РАБОЧИЙ: Но это очень важно.

ДИРЕКТОР: Для кого ?

РАБОЧИЙ: Для меня.

ДИРЕКТОР: Хорошо, я вас слушаю.

РАБОЧИЙ: Понимаете, у меня родился ещё один ребёнок.

ДИРЕКТОР: Поздравляю! Какая помощь вам нужна?

РАБОЧИЙ: Я хочу поменять квартиру.

ДИРЕКТОР: У вас ведь две хорошие комнаты.

РАБОЧИЙ: Но у меня большая семья - пять человек!

ДИРЕКТОР: Посчитайте, до вас ещё двадцать человек стоят в очереди на новую квартиру.

РАБОЧИЙ: Зачём мне считать?! Вы мне уже три года обещаете.

ДИРЕКТОР: Миллионы людей ещё живут в общежитиях.

РАБОЧИЙ: Имейте в виду: если я не получу квартиру, я поменяю работу.

ДИРЕКТОР: Ну, что ж. Вы сам себе* хозяин.

* сам себе - "your own"



ТАК ГОВОРЯТ РУССКИЕ

● *Section One: Expressing Dates*

● Отвечайте, как в примере.

<u>Преподаватель:</u> Он родился в марте?	<u>Студент:</u> Нет, не в марте. Он родился в апреле.
--	--

1. Она родилась в январе?
2. Вы родились в июле?
3. Олег родился в сентябре?
4. Таня родилась в ноябре?
5. Вы родились в апреле?
6. Иван Петрович родился в феврале?

● Задайте друг другу вопросы, как в примере.

Студент 1: В каком месяце ты родился (родилась)?
Студент 2: В январé. А ты?
Студент 1: А я в июне.

● Отвечайте, как в примере.

<u>Преподаватель:</u> Он родился в 1960 году?	<u>Студент:</u> Нет, в тысяча девятьсот шестьдесят первом году.
--	--

1. Твой отец родился в 1919 году?
2. Твой брат родился в 1949 году?
3. Твоя сестра родилась в 1962 году?
4. Ваша дочь родилась в 1976 году?
5. Ваш дедушка родился в 1911 году?
6. Вы родились в 1959 году?

- Make an assumption as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Он родился в 1935 году.	<u>Студент:</u> (1955) Значит, в 1955 году ему было 20 лет.
--	--

1. Она родилась в 1930 году. - (1962)
2. Наша бабушка родилась в 1901 году. - (1964)
3. Их сын родился в 1958 году. - (1967)
4. Её муж родился в 1925 году. - (1976)
5. Его жена родилась в 1940 году. - (1959)
6. Их дочь родилась в 1960 году. - (1972)

- Inquire and respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> В 1954 году у них родился сын, а через пять лет - дочь.	<u>Студенты:</u> 1. В каком году родилась их дочь? 2. В тысяча девятьсот пятьдесят девятом.
--	---

1. В 1953 году родился наш сын Миша, а через 7 лет - дочь Вера.
2. В 1958 году Миша пошёл в школу, а через 7 лет пошла в школу Вера.
3. В 1970 году Миша кончил школу, а через четыре года - институт.
4. В 1973 году Миша женился на Тане и через 2 года у них родилась дочь.
5. В 1977 году Вера кончила школу и через год вышла замуж.

- Inquire and respond as in the model.

<u>Преподаватель:</u> апрель 1942	<u>Студенты:</u> 1. Когда вы родились? 2. В сорок втором году. 1. А в каком месяце? 2. В апреле.
--------------------------------------	--

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. февраль 1921 | 4. июнь 1940 |
| 2. декабрь 1919 | 5. сентябрь 1953 |
| 3. май 1950 | 6. январь 1930 |

● Section Two: Expressing Importance and Unimportance

Это важно. Это очень важно. Это очень важно для меня. (Мне) важно + inf. Важно, что ...	(Это) неважно. Это совсем неважно. Для меня это совсем неважно. Мне неважно + inf. Неважно, что ...
---	---

Figure 1.

Примеры:

1. - Документы в советские институты принимают только до 31-го июля.
- Спасибо. Мне это очень важно знать.
2. - Ты помнишь, что завтра твой день рождения?
- Важно, что ты об этом помнишь.
3. - Ваше лицо мне знакомо, но я забыл, где я вас видел.
- Неважно. Я тоже не помню.
4. - Вы не знаете, сколько стоит на рынке картошка?
- Нет, не знаю. Для меня это совсем неважно.

● Упражнение №1. Vary the underlined expressions above in as many ways as you can.

● Упражнение №2. Complete the following sentences or communicative exchanges by using the appropriate expressions of importance/unimportance.

1. - У вас большой доход или маленький?
- _____.
2. - Ваше дело зависит от генерала Иванова.
- _____.

3. - Я замéтил, что в Советском Союзе много очередей.
- _____.
4. Я считаю, что вы должны больше читать. _____.
5. Скажите, пожалуйста, когда приходят счёта́ из банка?
_____.
6. Вы не знаете номер телефона скóрой пóмощи? _____.
7. - Кому платить за квартиру - хозяину или его жене?
- _____.
8. - Я знаю, что надо платить по счёту вóвремя.
- _____.

● *Section Three: Functional Variation*

Illustrate the given functions in your replies to the statements below. Use as many expressions as you can.

<u>ПРЕПОДАВАТЕЛЬ:</u>	<u>FUNCTIONS:</u>	<u>СТУДЕНТЫ:</u>
У Тани и Виктора родился сын.	Confirm	Да, у Тани и Виктора родился сын.
	Deny	Нет, у них родилась дочь.
	Express opinion	Я считаю, что это неважно, кто у них родился.
	Expand upon	а. Таня сейчас в больнице. Говорят, что у неё родился сын. б. Виктор хотел сына, а Таня хотела девочку. с. Это их второй ребёнок. Их дочери уже два с половиной года.

1. Вчера ночью умер отец директора.
2. У них совсем нет денег. Им нужна помощь.
3. Антон получил письмо из Америки от дяди.

● *Section Four: Extracting Information*

Ask questions to extract information as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Хозяева этого дома очень богатые люди.</p>	<p><u>Студенты:</u> Вы с ними знакомы? Как их зовут? Что он делает? А хозяйка тоже работает? У них есть дети? и т.д.</p>
---	--

1. У него большая семья и много расходов.
2. Дочь хозяйки выходит замуж.
3. Её дедушка был известным врачом.

Part IV

PROGRESS CHECK



● Section One: Homework Review

Review and discuss the activities in Homework I.

● Section Two: Lexical Exercises

● Упражнение №1. Complete the sentences by using the correct form of the words in parentheses.

1. Мы живём в 20-м _____. (century)
2. Он _____ 29 мая 1917 года, а _____ 22 ноября 1963 года. (to be born)
(to die)
3. Интересно, какие _____ у этого человека. Он каждый год _____ машину. (income)
(to change)
4. Вчера я купил лестницу. Она очень нужна в _____. (household)
5. Я _____ 1000 долларов в этом банке. (to borrow)
6. Вы _____, какое у неё красивое лицо? Ей плохо, позвоните в _____. (to notice)
(emergency)
7. Пожалуйста, пригласите сюда _____. _____ нет, я могу пригласить только _____. (owners)
(owner)
(hostess)
8. Вы _____ его чётным? (to consider)
9. У нашего соседа большие _____. (debt)
10. В этом месяце у нас большие _____. (expenses)
11. Пришли _____ за телефон, воду и квартиру. (bill)
12. От чего _____ ваши расходы? Они _____ доходов. (to depend on)

13. Для меня это очень _____. (important)
14. Вы можете _____ десять тысяч? (to lend)
15. Если вам будет нужна моя _____, позвоните. (assistance)
16. Он _____ знает русский язык. (poorly)
17. Она всегда покупает овощи и фрукты на _____. (market)
18. Мой сын уже умеет _____ до десяти. (to count)
19. Я недавно открыл _____ в новом банке. (account)

● Упражнение №2. Complete the following sentences by using the appropriate vocabulary items to the given context.

1. " _____ - сказал учитель, - вы сделали много ошибок."
2. Авраам Линкольн жил в 19-ом _____.
3. Дай мне 20 рублей в _____.
4. Семья с маленьким _____ не может купить дом.
5. Надо с ним поговорить, от него очень много _____.
6. Мне не нравится этот костюм, походи в магазин и _____ его.
7. Если вам будет нужна моя _____, позвоните.
8. Она _____ и жила в деревне.
9. Купи на _____ помидоры.
10. _____ за телефон уже пришёл?
11. Я _____ тебя настоящим человеком.

● *Section Three: Circumlocution*

Ваш друг не знает значения этих слов. Объясните их ему другими словами.

миллионер

век

расходы

скорая помощь

хозяин

доход

● *Section Four: Improvisation*

Ответьте на вопросы.

1. У кого вы берёте деньги в долг?
2. Какие у вас долги?
3. Вы знаете, в каком веке жил Шекспир?
4. В каком году родился Джордж Вашингтон, в каком году он умер? (1732-1799) В каком веке он жил?
5. Какие у вас расходы?
6. Как вы думаете, что это значит - "он умеет считать деньги", "он не умеет считать деньги"?
7. Когда вы звоните в скорую помощь?
8. Что значит "прийти на помощь"?
9. Когда вы не платите по счёту?
10. Что можно купить на рынке в Америке?
11. Что такое "колхоз"?
12. "У этого человека был короткий век". Как вы думаете, что это значит?

● Section Five: Structural Exercise

Упражнение. Complete the following sentences by using the given verbs. Put the words in parentheses in their appropriate forms. Use prepositions where necessary.

ЗАВИСЕТЬ

1. Это __ (то) , какая будет погода.
2. Я не хочу ____ (родители) .
3. Я сделал всё, что (я) _____ .
4. (Я) это не _____ .

ЗАМЕЧАТЬ/ЗАМЕТИТЬ

1. Я не ____ (ошибка) в предложении.
2. Она делает вид, что не ____ (я) .
3. Она _____ , что я смотрю на неё.
4. Он (всё) _____ .

МЕНЯТЬ/ПОМЕНЯТЬ

1. Он _____ (рубашки) каждый день.
2. Я хочу _____ (работа) .
3. Мне этот пиджак не нравится, я пойду в магазин и _____ (он) (другой) .

РОЖДАТЬСЯ/РОДИТЬСЯ

1. Я _____ в 1947 году.
2. Он _____ (счастливый) .
3. Она _____ и жила в Ленинграде.

СЧИТАТЬ/ПОСЧИТАТЬ

1. Я _____, что ты прав.
2. _____ (я) (друг).
3. _____, сколько денег ты тратишь в год.
4. (Он) _____ (убитый) на фронте.
5. Мой сын ещё не умеет _____.

УМИРАТЬ/УМЕРЕТЬ

1. Никто не хотел _____.
2. (Что) он _____?
3. Как вы думаете, могут люди _____ (честь страны)?
4. Он всю жизнь был бедным, а _____ (богатый).



GRAMMAR NOTES

● Section One: Spelling of Cardinal Numerals

1 - 10	11 - 19
1 - один	11 - одиннадцать
2 - два	12 - двенадцать
3 - три	13 - тринадцать
4 - четыре	14 - четырнадцать
5 - пять	15 - пятнадцать
6 - шесть	16 - шестнадцать
7 - семь	17 - семнадцать
8 - восемь	18 - восемнадцать
9 - девять	19 - девятнадцать
10 - десять	

Figure 2.

TENS	HUNDREDS
10 - десять	100 - сто
20 - двадцать	200 - <u>дв</u> ести
30 - тридцать	300 - <u>три</u> ста
40 - сорок	400 - <u>четыре</u> ста
50 - пятьдесят	500 - <u>пять</u> сот
60 - шестьдесят	600 - <u>шесть</u> сот
70 - семьдесят	700 - <u>семь</u> сот
80 - восемьдесят	800 - <u>восемь</u> сот
90 - девяносто	900 - <u>девять</u> сот

Figure 3.

- NOTE: 1. In the nominative and accusative cases the numerals 5-30 take the soft sign (ь) only at the end of the words.
2. In the nominative and accusative cases the numerals 50, 60, 70, 80 and 500, 600, 700, 800, and 900 take the soft sign (ь) in the middle of the word between its component parts.
3. The word сто appears in different forms as the component part of the compound numerals двести, триста, четыреста, пятьсот, etc.

● Section Two: Declension of 5-20 and 30

Numerals ending in a SOFT SIGN (ь), that is, the numerals 5-20 and 30, are declined like feminine nouns ending in a soft sign (ночь, площадь, etc.)

NOM.	пять	новых	танков	восемь	хороших	машин
GEN.	пяти	новых	танков	восьми	хороших	машин
DAT.	пяти	новым	танкам	восьми	хорошим	машинам
ACC.	пять	новых	танков	восемь	хороших	машин
INST.	пятью	новыми	танками	восемью (восьмью)	хорошими	машинами
PREP.	о пяти	новых	танках	о восьми	хороших	машинах

Figure 4.

NOTE: In the declension of 5-20 and 30 the accusative of both animate and inanimate objects is always the same as the nominative.

Я вижу пять новых самолётов.

Я вижу пять новых студентов.

● Упражнение. Отвечайте, как в примерах.

Преподаватель:

Студент

1. Здесь две новых книги.
(5, 9, 11, 17, 20)
2. Я дал ему около трёх долларов.
(7, 10, 6, 12, 30)
3. Дайте книги четырёх новым студентам.
(6, 10, 14, 19, 20)
4. Мы видели двух мальчиков.
(8, 13, 15, 16, 18)
5. Сержант пришёл с тремя солдатами.
(5, 8, 11, 15, 20, 30)
6. Этот переводчик говорит на четырёх языках.
(6, 5, 7, 10, 8, 11)

- Здесь пять новых книг.
- Я дал ему около семи долларов.
- Дайте книги шести новым студентам.
- Мы видели восемь мальчиков.
- Сержант пришёл с пятью солдатами.
- Этот переводчик говорит на шести языках.

● Section Three: Declension of 50, 60, 70, 80

Both parts of these four numerals (50, 60, 70, 80) are declined separately but are written as one word.

N.	пять десят' самолётов	шесть десят' лётчиков
G.	пяти десяти самолётов	шести десяти лётчиков
D.	пяти десяти самолётам	шести десяти лётчикам
A.	пять десят' самолётов	шесть десят' лётчиков
I.	пятью десятию самолётами	шестью десятию лётчиками
P.	о пяти десяти самолётах	о шести десяти лётчиках

Figure 5.

- Упражнение. Отвечайте, как в примерах.

Преподаватель:

Студент

1. У него около двадцати долларов.

У него около семидесяти долларов.

(70, 50, 14, 60, 30, 80)

2. Учитель даёт уроки десяти студентам.

Учитель даёт уроки восемидесяти студентам.

(80, 60, 15, 50, 17, 70)

3. Он приехал с пятью долларами.

Он приехал с пятьюдесятью долларами.

(50, 80, 20, 60, 10, 70)

4. Этот рассказ на восьми страницах.

Этот рассказ на восьмидесяти страницах.

(80, 70, 20, 50, 30, 60)

● Section Four: Declension of 40, 90 and 100

NOM.	со́рок	девяно́ст о	ст о	танк ов
GEN.	со́рок А́	девяно́ст А́	ст А́	танк ов
DAT.	со́рок А́	девяно́ст А́	ст А́	танк ам
ACC.	со́рок	девяно́ст о	ст о	танк ов
INST.	со́рок А́	девяно́ст А́	ст А́	танк ами
PREP.	о со́рок А́	о девяно́ст А́	о ст А́	танк ах

Figure 6.

NOTE: These numerals have only two forms:

1. NOMINATIVE & ACCUSATIVE:
со́рок, девяно́сто, сто
2. ALL OTHER CASES:
со́рока, девяно́ста, ста

● Упражнение. Отвечайте, как в примерах.

Преподаватель:

Студент

1. От деревни до города около десяти километров.

От деревни до города около ста километров.

(100, 50, 40, 70, 20, 90)

2. Он дал карандаши двадцати студентам.

Он дал карандаши сорока студентам.

(40, 15, 30, 90, 60, 100)

3. Я вижу семь танков.

Я вижу девяносто танков.

(90, 10, 100, 80, 40)

4. Он командует тридцатью солдатами.

Он командует сорока солдатами.

(40, 60, 12, 90, 70, 100)

5. Мы говорим о пятидесяти танках.

Мы говорим о ста танках.

(100, 16, 30, 40, 80, 90)

● Section Five: Declension of 200-900

Both parts of these numerals are declined separately but are written as one word.

N.	две сти	пять сот	танков
G.	двух сот	пяти сот	танков
D.	двум стам	пяти стам	танкам
A. = N.	две сти	пять сот	танков
I.	двумя стами	пятью стами	танками
P.	о двух стах	о пяти стах	танках

Figure 7.

● Упражнение. Отвечайте, как в примерах.

Преподаватель:

Студент

1. У нас было около ста бомб.

(200, 400, 600, 300,
800)

У нас было около двухсот бомб.

2. Командир сказал это пятидесяти солдатам.

(300, 500, 200, 400,
900)

Командир сказал это трёмстам солдатам.

3. Этот офицер командует пятьюдесятью солдатами.

(500, 300, 600, 200,
800)

Этот офицер командует пятьюстами солдатами.

4. Солдаты ехали с фронта на сорока грузовиках.

(400, 200, 300, 700,
900)

Солдаты ехали с фронта на четырёхстах грузовиках.

● Section Six: Declension of One Thousand and One Million

ТЫ́СЯЧА (fem.) and МИЛЛИО́Н (masc.) are used and declined as nouns and have both singular and plural forms.

ОДНА ТЫ́СЯЧА

ОДИН МИЛЛИО́Н

ДВЕ ТЫ́СЯЧИ

ДВА МИЛЛИО́НА

ПЯТЬ ТЫ́СЯЧ

ПЯТЬ МИЛЛИО́НОВ

ТЫ́СЯЧА and МИЛЛИО́Н are followed in all cases by the genitive plural of the noun and its qualifier.

	SINGULAR		PLURAL	
N.	ТЫ́СЯЧ <u>А</u>	ТЯЖЁ́ЛЫХ ТА́НКОВ	ТЫ́СЯЧ <u>И</u>	ТЯЖЁ́ЛЫХ ТА́НКОВ
G.	ТЫ́СЯЧ <u>И</u>	" "	ТЫ́СЯЧ -	" "
D.	ТЫ́СЯЧ <u>Е</u>	" "	ТЫ́СЯЧ <u>АМ</u>	" "
A.	ТЫ́СЯЧ <u>У</u>	" "	ТЫ́СЯЧ <u>И</u>	" "
I.	ТЫ́СЯЧ <u>ЕЙ</u> (<u>ЬЮ</u>)	" "	ТЫ́СЯЧ <u>АМИ</u>	" "
P.	О ТЫ́СЯЧ <u>Е</u>	" "	ТЫ́СЯЧ <u>АХ</u>	" "

Figure 8.

● *Section Seven: Declension of Compound Cardinal Numerals*

All parts of a compound cardinal numeral are declined.

Nom.	сто двадцать два студента <u>а</u>
Gen.	ста <u>двадцати</u> <u>двух</u> студентов <u>ов</u>
Dat.	ста <u>двадцати</u> <u>двум</u> студентам <u>ам</u>
Acc.	сто двадцать два студента <u>а</u>
Instr.	ста <u>двадцатью</u> <u>двумя</u> студентами <u>ми</u>
Prep.	о ста <u>двадцати</u> <u>двух</u> студентах <u>х</u>

Figure 9.

В этом классе двадцать один студент.
Мы говорим о двадцати одном студенте.

В этом классе двадцать три студента.
Мы говорим о двадцати трёх студентах.

В этом классе двадцать пять студентов.
Мы говорим о двадцати пяти студентах.

- NOTE:
1. Compound numerals ending in один are followed by a noun in singular.
 2. Compound numerals ending in 2, 3, and 4 in the nominative and accusative cases are followed by the noun in the genitive singular. In the other cases they agree with the nouns in plural.
 3. Compound numerals ending in 5 and above are followed by the noun in plural.
 4. If the subject of the sentence is a numeral, the predicate is either neuter or plural.

Там было 22 студента.
22 студента пришли в клуб.

When the simple numerals (1, 2, 3, and 4) are in the accusative case, they take different forms for animate and inanimate nouns:

Я вижу один самолёт (два самолёта).

But: Я вижу одного лётчика (двух лётчиков).

The word ОДИН follows this rule even when it appears at the end of a compound numeral:

Я вижу двадцать один самолёт.

Я вижу двадцать одного лётчика.

However, when the numerals 2, 3, 4, 5, etc. appear at the end of a compound numeral in the accusative case they do not follow the above pattern. Their accusative (both animate and inanimate) is the same as the nominative.

Я вижу двадцать два самолёта.

Я вижу двадцать два лётчика.

Я знаю тридцать пять слов.

Я вижу тридцать пять лётчиков.

● Упражнение. Complete the following sentences. Spell out the numerals. Put the nouns and numerals in their appropriate forms.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. На лекции не было _____
(students). | 67, 79, 85, 91,
108, 153 |
| 2. Он рассказывал о _____
(Soviet soldiers). | 48, 54, 76, 81,
199, 312 |
| 3. Он написал письма _____
(friends). | 58, 73, 81, 96,
140, 172 |
| 4. Она была знакома с _____
(people). | 64, 88, 101, 119,
156, 473, 692 |
| 5. Я выучил _____ (new words). | 41, 75, 89, 290,
542 |

● *Section Eight: Declension of Ordinal Numerals*

Ordinal numerals are modifiers and are declined as such. All of them take hard adjectival endings, except for ТРЕТИЙ.

Declension of 50th - 80th and 200th - 900th.

Only the last part (деся́тый or сотый) of these ordinal numerals is declined. The first part keeps the form of the genitive case throughout the declension.

Nom.	<u>пятидеся́тый</u>	<u>двухсо́тый</u>
Gen.	<u>пятидеся́того</u>	<u>двухсо́того</u>
Dat.	<u>пятидеся́тому</u>	<u>двухсо́тому</u>
Acc.	<u>пятидеся́тый</u>	<u>двухсо́тый</u>
Instr.	<u>пятидеся́тым</u>	<u>двухсо́тым</u>
Prep.	о <u>пятидеся́том</u>	<u>двухсо́том</u>

Figure 10.

● Упражнение. Скажите по-русски.

50	200th	700	600th
50th	500	700th	300th
60th	500th	80th	600
80	900th	400th	70th
200	70	300	400

● Section Nine: Declension of Compound Ordinal Numerals

With compound ordinals, only the final part is declined as an ordinal numeral. All other parts are cardinals and their form remains unchanged.

Nom.	пятьсот восемьдесят	четвёртый	(третий)	студент
Gen.	"	четвёртого	(третьего)	студента
Dat.	"	четвёртому	(третьему)	студенту
Acc.	"	четвёртого	(третьего)	студента
Instr.	"	четвёртым	(третьим)	студентом
Prep.	(о)	"		четвёртом (третьем) студенте

Figure 11.

Мы живём на сто двадцать пятой улице.

Её квартира на пятьдесят третьем этаже.

● Упражнение №1. Complete the following sentences. Spell out the numerals. Put the nouns and numerals in their appropriate forms.

- | | |
|---|---|
| <p>1. Я живу на _____ (floor).</p> <p>2. Студенты читают _____ (page) учебника.</p> <p>3. Автобус идёт по _____ (street).</p> <p>4. Он родился 21 (January) _____ (year).</p> | <p>2nd, 5th, 23rd,
41st, 55th, 88th</p> <p>3rd, 4th, 29th,
71st, 173rd, 282nd</p> <p>1st, 11th, 33rd,
99th, 142nd</p> <p>1735, 1813, 1877,
1933, 1951</p> |
|---|---|

Lesson 48
Grammar Notes

● Упражнение №2. Use the correct form of either cardinal or ordinal numeral as appropriate. Put the nouns and numeral in their appropriate forms.

1. В этом городе 132 (улица). Мой друг живёт на 53 (улица).
2. В этом здании 25 (этаж). Его жена работает на 22 (этаж).
3. В этом учебнике 373 (страница). Откройте учебник на 300 (страница).
4. В Москве сейчас есть 191 (книжный магазин). Последний, 191 (книжный магазин) построили недавно в центре города.
5. Я должен написать 28 (предложение). Сейчас я пишу 26 (предложение).
6. Сейчас 1983 (год). Он родился в 1900 (год).
7. Между Москвой и Ленинградом 600 (километр). Ваша станция находится на 500 (километр).

● Section Ten: Declension of сколько and несколько

СКО́ЛЬКО and НЕ́СКОЛЬКО are declined like adjectives in the plural.

NOM.	СКО́ЛЬКО	танков	НЕ́СКОЛЬКО	танков
GEN.	СКО́ЛЬКИХ	танков	НЕ́СКОЛЬКИХ	танков
DAT.	СКО́ЛЬКИМ	танкам	НЕ́СКОЛЬКИМ	танкам
ACC.	= N. СКО́ЛЬКО = G. СКО́ЛЬКИХ	танков студентов	НЕ́СКОЛЬКО НЕ́СКОЛЬКИХ	танков студентов
INST.	СКО́ЛЬКИМИ	танками	НЕ́СКОЛЬКИМИ	танками
PREP.	о СКО́ЛЬКИХ	танках	о НЕ́СКОЛЬКИХ	танках

Figure 12.

На ско́льких самолётах есть рада́ры?
Рада́ры есть только на не́скольких самолётах.

● Упражнение №1. Читайте:

1. Сколько студентов в этом классе?
 2. студентов сегодня нет в классе?
 3. студентам вы дали книги?
 4. студентов вы знаете?
 5. Со студентами вы разговаривали?
 6. О студентах вы говорите?
-
1. Сейчас на аэродроме несколько самолётов.
 2. У нас есть бензин для самолётов.
 3. самолётам нужно было сделать посадку.
 4. Механики проверили самолётов.
 5. Под самолётами работают механики.
 6. В самолетах нет пассажиров.

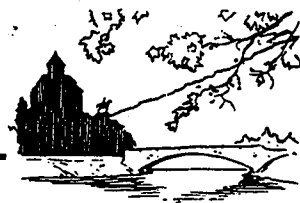
NOTE: If the subject of a sentence is сколько, несколько, много, мало, the predicate is neuter.

Ско́лько студентов было в классе?

Там было несколько студентов.

Part VI

APPLICATION



● Section One: Structural Exercises

● Упражнение №1. Читайте.

1. Он заплатил за машину около 600 долларов.
2. За эту работу я получу не больше 300 рублей.
3. Отсюда до Сан-Франциско около 200 километров.
4. В нашей библиотеке больше 800 книг.
5. Я уже выучил около 500 слов.
6. Он поехал в Европу с 400 долларами в кармане.
7. До Сан-Диего около 900 километров.
8. На этом заводе работает не меньше 700 человек.
9. Этот город находится в 200 километрах от Нью-Йорка.

● Упражнение №2. Express astonishment as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u></p>	<p><u>Студент:</u></p>
<p>Я пришел туда <u>около десяти часов.</u></p>	<p>Неужели <u>около десяти</u> ? А я думал(а), что <u>около одиннадцати часов.</u></p>

1. Он обещал прийти после восьми часов.
2. Он получил за эту работу больше двухсот рублей.
3. У нас до зарплаты около пятидесяти долларов.
4. У него четыре дочери.
5. Они везут раненых на семи грузовиках.
6. На столе лежали работы тридцати трёх студентов.
7. Они живут в двадцать пятой квартире.

● Упражнение №3. Contradict as in the model.

<u>Преподаватель:</u> Он читал лекцию около <u>двух с половиной</u> часов. (1 1/2)	<u>Студент:</u> А мне кажется, что он читал лекцию около <u>полутора</u> часов.
--	--

1. Отсюда до школы не больше трёх с половиной километров. (4 1/2)
2. Она говорит на четырёх языках. (3)
3. Учитель дал учебники двадцати студентам. (30)
4. Он обещал приехать к двенадцати часам. (11)
5. Туда лучше ехать по сохой дороге. (90)
6. На этой базе около пятидесяти истребителей. (60)
7. В казарме живёт около семидесяти курсантов. (80)

● Упражнение №4. Express disagreement as in the model.

<u>Преподаватель:</u> По-моему, у него только <u>два</u> рубля.	<u>Студент:</u> Нет, у него больше <u>двух</u> рублей.
--	---

1. По-моему, в этой библиотеке 700 книг.
2. По-моему, в этой книге 250 страниц.
3. По-моему, от её дома до его дома 12 километров.
4. По-моему, у них семь комнат.
5. По-моему, на вечере было 15 человек.
6. По-моему, они живут здесь 30 лет.
7. По-моему, на этом этаже 33 квартиры.
8. По-моему, эта машина стоила 2.5 тысячи долларов.

Lesson 48
Application

● Упражнение №5. Complete the sentences by using an appropriate form of the word сколько.

1. Мы приехали сюда на 20 дней. А ___ дней вы приехали?
2. Мы были на двух его лекциях. А ___ лекциях вы были?
3. Я знаю 15 студентов. А ___ студентов вы знаете?
4. Я ходил в музей с 30 студентами. А ___ студентами ты ходил в музей?
5. Он говорит на трёх языках. А ___ языках говорит его жена?
6. Я дал новые учебники семи студентам. А ___ студентам вы дали новые учебники?
7. В нашем классе не было трёх студентов. А ___ студентов не было в вашем классе?
8. В нашей школе у пяти студентов есть родственники в СССР. А ___ студентов в вашей школе есть родственники в СССР?

● Упражнение №6. Form a question and provide an answer as in the model.

<p><u>Преподаватель:</u> Я написал ему письмо на трёх страницах.</p>	<p><u>Студент:</u> 1. А ты на скольких страницах написал ему письмо? 2. На двух.</p>
--	--

1. Мы купили 4 бутылки вина и 5 бутылок пива.
2. Я даю уроки 10 студентам.
3. Я познакомился в штабе с 7 офицерами.
4. Они поедут туда на 4 машинах
5. Я получаю письма от 2 курсантов.
6. Мы послали телеграммы 6 родственникам.
7. Я плачу по трём счетам.

● Упражнение №7. Complete the sentences by using an appropriate form of the word несколько.

1. Главный инженер уехал на _____ дней.
2. Я написал ему письмо на _____ страницах.
3. В автобусе есть ещё _____ свободных мест.
4. Мы познакомились с _____ офицерами в клубе.
5. В _____ комнатах у них ещё нет мебели.
6. Я разговаривал с _____ рабочими этого завода.
7. Он знает _____ хозяев квартир.
8. Я был в _____ магазинах.
9. Мы ещё должны заплатить по _____ счетам.
10. Они поменяли _____ квартир.

● *Section Two: Verb Reinforcement*

● Упражнение №.1 Читайте.

Замечать/заметить.

Мы не _____, что они ушли.

Она всегда всё _____.

Ты _____, какое на ней было красивое платье?

Рождаться/родиться.

В каком году _____ Толстой?

Я _____ в 1941 году.

У них почти каждый год _____ дети.

Сначала у них _____ сын, а через два года _____ дочь.

Менять/поменять.

Я иду в библиотеку ___ книгу.
Они опять ___ квартиру.
___ мне красные туфли на коричневые.
В этом магазине вещи не _____.

Умирать/умереть.

Её отец недавно ____.
Его дедушке очень плохо, он ____.
Известный американский писатель, Джек Лондон, родился в 1876 г.
а ____ в 1916.

Считать/посчитать.

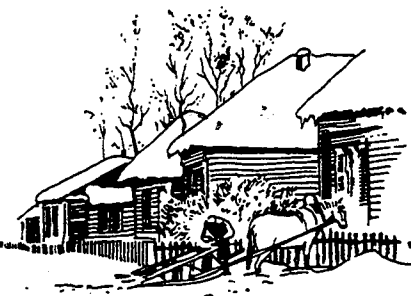
Мы ____, что он хорошо переводит.
____, сколько ты потратил в этом месяце.
Я не могу решить эту задачу, я плохо ____.

● Упражнение №2. Complete the sentences using the verbs to notice, to consider (think), to change, to be born, to die, to depend (on) in their appropriate forms.

- Я ____, что у вас теперь новый адрес.
- Да, мы недавно ___ квартиру.
- Вы ____, что новая квартира лучше старой?
- Да, она больше. В ней три спальни. У нас ___ дочь и нам нужна ещё одна спальня.
- А как ваш дедушка?
- Неважно. Врач говорит, что если он будет курить, он может _____.
- А он курит?
- Да, и мы ничего не можем сделать. Это от нас не _____.

Part VII

CONVERSATION



● Section One: Comprehension and Interpretation

Разговор через переводчика

In order to get an American visa a Soviet citizen must answer several questions put to him/her by a consular official.

1. What is your first and last name?
 2. Меня зовут Леонид Зотов.
-
1. Tell me, when and where were you born?
 2. Я родился 6-го июня 1928 года в Ленинграде.
-
1. What is your occupation?
 2. Я военный, я служу в армии с 1946-го года.
-
1. Do you serve in the infantry?
 2. Нет, я служу в артиллерии. Я командир батареи.
-
1. In what division do you serve?
 2. В 30-ой дивизии.
-
1. What is your rank?
 2. Я капитан.
-
1. Do your parents live in Leningrad?
 2. Нет, отец был убит во время войны.
-
1. And mother?
 2. Мать умерла в 1960-ом году.
-
1. Why do you want to go to America?
 2. В Америке живут мои родственники.
-
1. Do you have a large family?
 2. Да, у меня две дочери и сын.

● Упражнения.

1. Расскажите всё, что вы узнали из диалога о человеке, который едет в Америку.
2. Скажите:
 - Когда вы едете за границу, вы тоже должны отвечать на эти вопросы?
 - Как вы ездите за границу?
 - Какие документы вам нужны для поездки за границу?
 - В каких странах вы были и сколько времени вы там жили?
3. Спросите друг друга, когда и в каком году родились ваши родители, родственники; сколько лет сестре, брату и т.д.

● *Section Two: Sentence Completion*

Закончите предложения.

1. - Он ___ в 1901 г., а ___ в 1977.
 - Сколько ему было ___, когда он ___?
 - Ему было ____.
2. - Она ___ совсем молодой. ___ 32 ____.
 - В ___ она умерла?
 - В 1960 ____.
3. - Президент Джон Ф. Кеннеди ___, когда ___ 46 ____.
 - В ___ он был убит?
 - В 1963.
 - Значит, он ___ в ___ году?
 - Да, 29/V - 1917.

● *Section Three: Communicative Exchanges*

● Упражнение №1. Прочитайте короткие диалоги.

1. - Я теперь зарабатываю 250 рублей в месяц.
- А сколько ты раньше зарабатывал?
- Раньше я получал около 200 рублей.

2. - Какая у тебя теперь зарплата?
- Я получаю почти 350 рублей.
- Ты и раньше получал около 350.
- Нет, раньше я получал меньше 300.

3. - Я слышал, ты поменял работу?
- Да, я теперь зарабатываю 500 р. в месяц.
- Но ты и раньше зарабатывал около 500.
- Нет, раньше я получал не больше 450.

● Упражнение №2. Form dialogues based on the exchanges using the following numbers.

200 - 100

100 - 250

500 - 400

320 - 470

Lesson 48
Conversation

● Упражнение №3. Постройте диалоги, используя следующие данные (data).

Questions	Subject	Data
Родился?	родители	в 19..
Умер?	дедушка	5 лет тому назад
Сколько лет ...?	бабушка	недавно
Когда?	тетя	3/VII-79
В каком году...?	дядя	ему(ей) было...
и т.д.	и т.д.	и т.д.

● Упражнение №4. Какой разговор произойдет в следующих ситуациях?

Вас пригласили на концерт.

1. Вы согласны...
2. Вы не согласны...
3. Вы заняты...
4. Вас пригласили в другое место...
5. У вас другие планы на вечер...

Давайте лучше пойдем....
 Благодарю вас...
 Я не знаю, может быть...
 К сожалению, ...
 Это зависит от...
 Спасибо...
 С удовольствием...
 Спасибо, но...
 Может быть, нам лучше...
 Боюсь, что я ...

● Упражнение №5. Составьте диалоги по следующим ситуациям, используя слова и выражения:

К сожалению; совсем не; не согласен; боюсь, что не смогу.

1. Ваш знакомый пригласил вас в театр, но вы заняты....
2. Вас просят передать Иванову книгу, которую он забыл в институте, но вы не увидите Иванова сегодня....
3. Миша хорошо поет. Его просят спеть на вечере, но у него болит горло....
4. Друзья прочитали новую книгу. Одному она понравилась, а другому - нет.

Part VIII

READING COMPREHENSION



● Section One: Чтение

Прочитайте текст вслух.

Экономическая система Советского Союза

1 Советская экономическая система роди-
2 лась после Октябрьской социалистической
3 революции 1917-го года.

4 С этого времени все заводы и земля в
5 СССР стали государственными. Правитель-
6 ство планирует и контролирует всю эконó-
7 мику страны. В СССР вся работа идёт по
8 плáну. Плáны составляют на 5 лет. Пер-
9 вая пятилётка в СССР началась в 1928 году.
10 Каждый завод, фабрика, колхóз имеют свой
11 план работы: пятилётный, годовóй, квар-
12 тальный, мёсячный. Зарплáта рабочих и
13 колхóзников завísит от выполнения ими
14 плана.

15 В первые годы индустриализáции нацио-
16 нальный доход страны быстро рос, но в
17 последние годы он растёт очень медленно,
18 потому что мнóгие предприятия а часто
19 óбласти и даже республики не могут
20 выполнить план. Во-пёрвых, потому, что
21 плáны очень высокие и составляют их непра-
22 вильно, а во-вторóх, потому, что в Совет-
23 ском Союзе очень низкая дисциплина.

24 Обычно в начале месяца люди работают
25 очень плохо, "спустя рукавá", а в конце
26 месяца начинается "штурмовщина". Все

government

to work out

factory

to grow

enterprise

region, county

in a slipshod way

rush work

27	работают по 10-12 часов в день, чтобы только <u>выполнить</u> план. Главная <u>причина</u>	cause
29	плохой работы - очень низкая зарплата. Поэтому люди не хотят идти на <u>производ-</u>	production
31	<u>ство</u> . И в стране всё время <u>не хватает</u> рабочих рук.	not enough
33	Важную роль в советской экономике играют женщины. Не меньше 50 процентов жен-	
35	щин в СССР работают в <u>сельском хозяйстве</u> , индустрии, на транспорте и в строительстве.	agriculture
37	Главное направление экономического <u>раз-</u>	development
39	<u>вития</u> СССР - индустриализация. С помощью индустриализации Советский Союз смог постро-	
41	ить много военных заводов и теперь имеет сильную армию. Хуже идут дела в сельском	
43	хозяйстве. В Советском Союзе очень много земли, но колхозная система не <u>оправдывает</u>	justify itself
45	<u>себя</u> . <u>Колхозы</u> не дают стране <u>достаточно</u> продуктов. Поэтому СССР часть продуктов	enough
47	ввозит из-за границы, например масло, мясо, хлеб. Кроме того, в деревнях у колхозников	
49	есть небольшие индивидуальные хозяйства. Колхозники продают продукты на рынке. Этим	
51	хозяйствам <u>принадлежит</u> только несколько про-	to belong (to)
53	центов земли, но они дают больше половины картофеля и яиц, большой процент овощей, мяса, молока и фруктов.	

● *Section Two: Textual Analysis*

● Упражнение №1. Ответьте на следующие вопросы.

1. In Line 4, what does с этого времени refer to?
2. What are the infinitives of планирует and контролирует in Line 6?
3. What two words form the word пятилётка in Line 9? Replace this word with two others.
4. What does квартальный in Line 11 mean? (annual, _____ and monthly plans)
5. If колхоз means collective farm, what does колхозник in Line 13 mean? What is the feminine form of this word?
6. If выполнить in Line 20 means "to complete, to fulfill", what does выполнение in Line 13 mean?
7. In Line 13, what case is ими? What does it refer to? Complete the following restructuring of the entire sentence in Russian:

Зарплата рабочих и колхозников зависит от того,
как _____ выполняют _____.
8. From context, what does the verb рос, растёт in Line 17 mean? What tenses are these?
9. What does он in Line 17 refer to?
10. In Line 26, what does все replace?
11. Spell out 50 as it would appear in word form in Line 34.
12. What does поэтому in Line 45 refer to?
13. In Line 51, what does они replace?

● Упражнение №2. Ответьте на вопросы преподавателя.

● Section Three: Textual Restoration

Главное направлѐние эконóмики СССР - _____ 1

С пóмощью индустриализа́ции Советский _____ 2

смог построить много военных заводов _____ 3

теперь имеет сильную армию. Хуже _____ 4

дела в се́льском _____ 5. В Советском

Союзе очень много земли, _____ 6 колхозы

не могут дать _____ 7 достато́чно про-

дуктов. Поэтому СССР ввозит часть _____ 8

из-за границы, например масло, мясо, хлеб. Кро́ме того,

_____ 9 деревьн́ях у колхо́зников _____ 10

небольшие индивидуа́льные хозяйства, и _____ 11

имеют право продавать продукты на ры́нке. Колхо́зники имеют

только несколько процéнтов земли́, но они _____ 12

больше половины карто́феля и яи́ц, большо́й _____ 13

овоще́й, мяса, молока и фруктов.

Part IX

REINFORCEMENT



● *Section One: Homework Review*

Review and discuss the activities in Homework II.

● *Section Two: Structural and Lexical Exercises*

● Упражнение №1. Читайте.

1. От Сан-Франциско до Лос-Анджелеса около 800 километров.
2. Такая машина стоит около 4 500 долларов.
3. Он поехал в Европу с 500 долларами в кармане.
4. В этой библиотеке больше 100 000 книг.
5. За эту работу он получит не больше 300 рублей.
6. Там работает не меньше 600 человек.
7. Мы уже знаем больше 1 500 слов.
8. Они живут в 200 километрах от города.
9. В этом городе живёт около (3 million) человек.
10. Отсюда до моря не больше 700 километров.

● Упражнение №2. Complete the following sentences by using the given numbers.

- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. У меня около _____ долларов. | 5, 17, 60, 40, 200,
1000 |
| 2. Дайте книги _____ новым студентам. | 19, 70, 90, 23, 25 |
| 3. Лейтенант там будет с _____ солдатами. | 2, 5, 14, 50, 100, 22,
27, 400 |
| 4. Мы говорим о _____ студентах. | 3, 16, 24, 29, 40, 300 |

● Упражнение №3. Complete the sentence by using the words in parentheses.

Я вижу _____

one table
one student
two chairs
three teachers
twenty one pictures
twenty one soldiers
twenty two cups
twenty three pilots
thirty five trees
thirty five people

● Упражнение №4. Читайте.

1. Здесь нет (23 floor).
Здесь нет (23rd floor).
2. Дайте книги (153 students).
Он живёт на (159th street).
3. Он разговаривал с (42 students).
Это упражнѐние на (357th page).

Lesson 48
Reinforcement

● Упражнение №5. Use the following verbs with as many words as you can in a sentence.

Например: зависеть - Это зависит от ... учителя
... меня
... неё
и т.д.

1. замечать/заметить
2. менять/поменять
3. рождаться/родиться
4. считать/посчитать
5. умирать/умереть

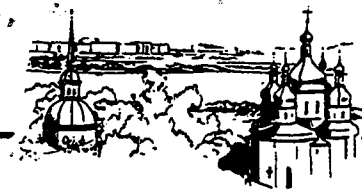
● *Section Three: Перевод*

● Упражнение . Переведите и напишите по-русски.

1. I recently read a book about the sixth century.
2. He borrowed about three thousand dollars from the bank.
3. His income is more than a thousand eight hundred dollars a month.
4. I saw four men and six women there.
5. The Russian writer Tolstoy was born in 1828 and died in 1910.
6. The hostess counted (her) guests. There were seventeen people in the living room.
7. She came to the market with sixteen rubles.
8. My boss can lend me one and a half thousand rubles.
9. On how many bills do his expenses depend?

10. -To how many instructors did you tell this?
-I told this to several instructors.
11. -In how many cars are there radios?
-In several.
12. I know 21 officers.
13. I am talking about these 40 soldiers.
14. He came with 12 workers.
15. We invited 22 people.
16. Everything depends on you.
17. What did you notice there?
18. He was born in January of 1930.
19. My grandfather died more than 20 years ago.

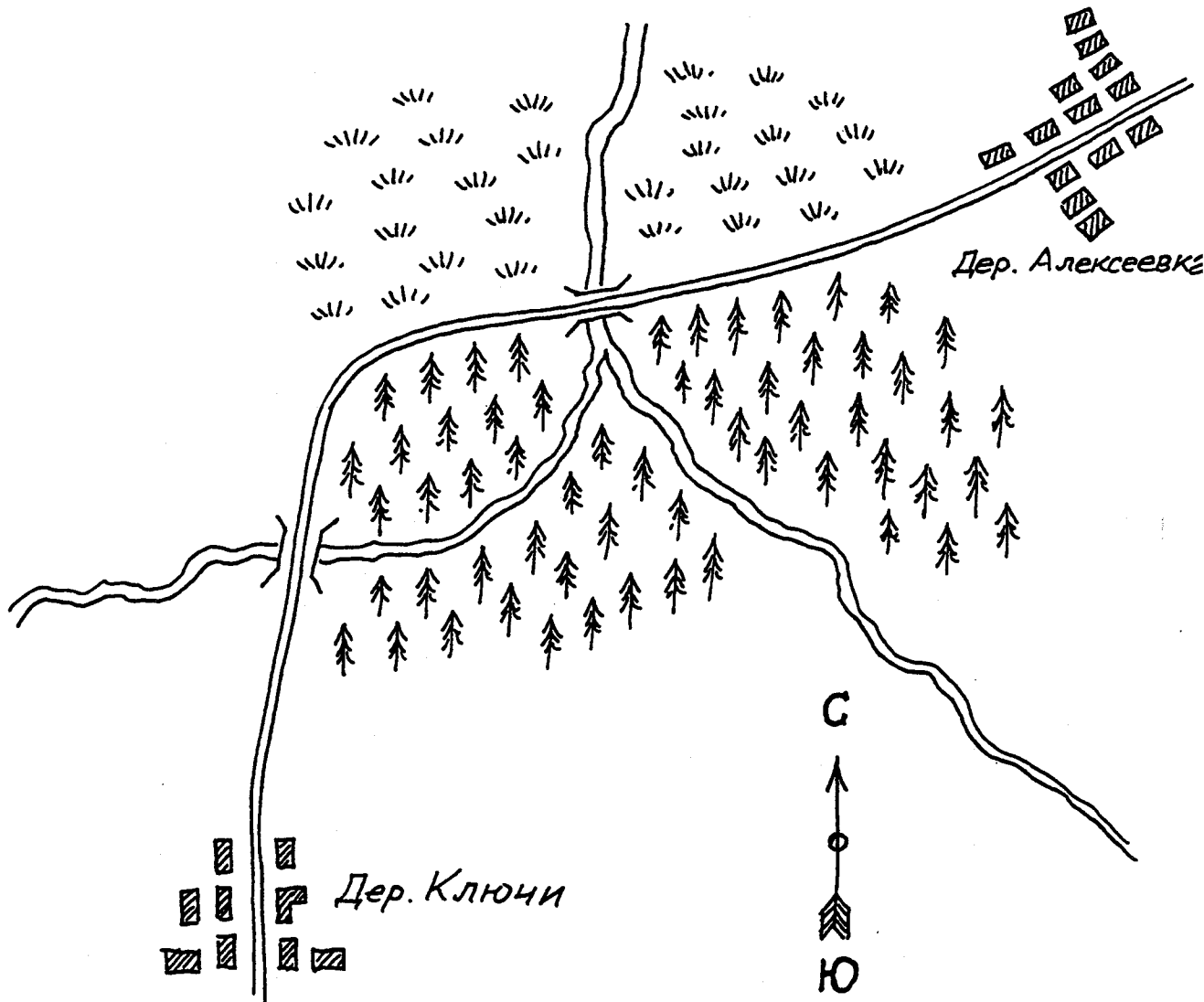
Part X



COMPREHENSION/COMMUNICATION

● Section One: Listening Comprehension

Familiarize yourself with the sketch below. You will hear two conversations. As you listen to these conversations, mark as much data on the sketch as you can extract from one playing of the tape. You may refer to these notes when your instructor asks questions pertaining to the conversation. Then the tape will be replayed. Listen specifically for information you may have missed the first time.



● *Section Two: Давайте поговорим*

1. У вас есть дом. Расскажите:

- в каком году вы его купили,
- сколько вы за него заплатили и сколько денег взяли в долг,
- какие счета вы получаете и какие у вас расходы, сколько у вас земли и что вы на ней посадили.

2. Все считают, что вы хороший хозяин (хозяйка). Расскажите:

- как вы сделали ваш доход больше,
- как вы сделали ваши расходы меньше,
- как часто надо ходить на рынок и в магазины,
- надо брать деньги в долг или нет.

● *Section Three: Ситуации для разговора*

1. Вы хотите получить работу механика на заводе. Директор завода пригласил вас на интервью.

Вам помогут следующие слова и выражения:

учиться, институт, профессия, сколько лет, начинать, откуда, давно, недавно, рабочий, работать, гараж, кто вы по профессии, ваша фамилия, садитесь, пожалуйста, и т.д.

2. В этом месяце у вас в семье было много покупок и вы потратили слишком много денег. Вам ещё надо заплатить за квартиру, за газ и телефон, нужны деньги на разные мелочи. Как вы будете разговаривать об этом дома ?

Вам помогут следующие слова и выражения:

зависеть, замечать, хозяйство, холодильник, цветной телевизор, сколько стоит, долг, доходы, расходы, хозяин, хозяйка, хозяйство, счёт, считать, неужели, не может быть, это неправда и т.д.

Part XI

ENRICHMENT



● Section One: Подготовка к чтению

● Word Recognition

What do these words mean? Can you use them in a sentence?

жира́ф
хара́ктер
ю́мор
фа́кт

● Contextual Recognition

Try to determine the meaning of the underlined word according to the context of the sentence.

1. В городах России большие дома обычно имеют двор. Это место, где играют дети.
2. Когда у нас родился сын, я хотел дать ему имя Дима, но жена назвала его Игорем.
3. Они работали всю неделю и очень устали. Посмотрите, какой у них усталый вид.
4. Когда мой друг шутит, всем становится вёсело и все смеются.

● Section Two: Чтение

Listen to the instructor as he reads the text aloud. Raise your hand as soon as you are ready to answer one of the pre-text questions.

ДЯДЯ СЭМ

(Продолжение)

II

PRE-TEXT QUESTIONS

1. Кого встретил герой рассказа на лестнице?
2. Что сказали ему дети?
3. Что было замечательного в молодом американце?
4. Как его звали?
5. В котором часу гости сели за стол?
6. Какую девушку встретил Джон в Ленинграде?
7. Где он с женой сейчас живёт?

Но давайте я расскажу о вечеринке.

Ребята жили на четвёртом этаже большого старого дома. Уже во дворе я слышал музыку и весёлые голоса.

Меня встретили на лестнице Машка и Мишка. Они были в белых шапках, как два гриба,¹ и играли здесь, а не в комнате, потому что приехал важный гость.

- А у нас дядя Сэм, - сказали они оба сразу.

- Кто, кто? - не понял я.

- Дядя Сэм, из Америки...

Дядя Сэм, по моему мнению, должен быть толстым² и с золотыми³ зубами. А этот был высокий и тонкий.⁴ Зубы у него были белые. Когда он открывал рот, можно было подумать, что у него не 33 зуба, а 60. Он ходил в очках, но часто снимал их, и тогда глаза его становились очень синими, как у ребёнка. Но что было особенно замечательно в нём - это его длинная шея⁵ и очень длинные ноги, за что Машка назвала Джона "жирой".

Джон Стивенс приехал из Америки. Он живёт в Чикаго и работает

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 1. <u>гриб</u> , "mushroom" | 4. <u>тонкий</u> , "thin" |
| 2. <u>толстый</u> , "thick, fat" | 5. <u>шея</u> , "neck" |
| 3. <u>золотой</u> , "golden" | |

журнали́стом в газете. Русский язык он учил в университе́те и, конечно, забыл его. Он говорил по-русски очень медленно и вме́сто "да" всё время повторял такое длинное английское "й-е-е-е-с"...

В тот вечер Джон рассказывал об Америке, и все слушали, как слушают настоя́щую ска́зку.⁶

Наверно, у него был очень хороший ха́рактер, потому что он отвечал всем и на все вопросы. На глупые - с ю́мором, на умные - серьёзно. Но спрашивал Джон мало. Он уже пять месяцев жил в Сою́зе и, конечно, многое по́нял за это время. Он видел, что у На́ди и Андре́я одна комната. Здесь их спальня, столовая и гостиная. Он видел длинные о́череди в магазинах, он видел уста́лых люде́й. Всё это он принимал как факт. И как факт он принял новых друзей, их до́брый дом.

Было десять часов вечера, когда все, наконец, сели за стол. Джона посади́ли рядом с Андре́ем и На́дей как дорого́го го́стя. Сначала все ели и пили. Потом вдруг заговорили о семье в Америке и в России.

И тут Джон, который до этого не задал ни одного вопроса, спросил Андрея:

- Кто работает у вас в семье?

- Я и жена, - сказал Андрей.

- А кто воспи́тывает⁷ детей?

- Жена...

- Кто готовит?

- Жена...

- Простите, а сколько у вас жён?

Тут все засмеялись.

- Одна, - ответил Андрей.

- УАУ! - сказал Джон громко и попросил: - Найдите мне, пожалуйста, такую жену..., как Надя.

Это просто история. Но можете мне поверить, Джон Стивенс встретил в Ленинграде замеча́тельную девушку и женился на ней.

Кажется, они переехали из Чикаго в Сан-Франциско и оба очень сча́стливы.

6. ска́зка, "fairy tale"

7. воспи́тывать, "to educate, to raise"

POST-TEXT QUESTIONS

1. Почему гости назва́ли (called) молодого американца "дядя Сэм"?
2. Как вы думаете, что увидел и понял Джон Стивенс в Советском Союзе?
3. Что вы думаете о семейной жизни в Америке (в СССР)?
4. Как вы думаете, почему Джон спросил Андрея, сколько у него жён?
5. Почему он попросил Андрея найти ему в Ленинграде жену?

● Section Three: Упражнения

1. Form sentences using phrases from each of the columns below. The completed sentences should reflect the information contained in the text.

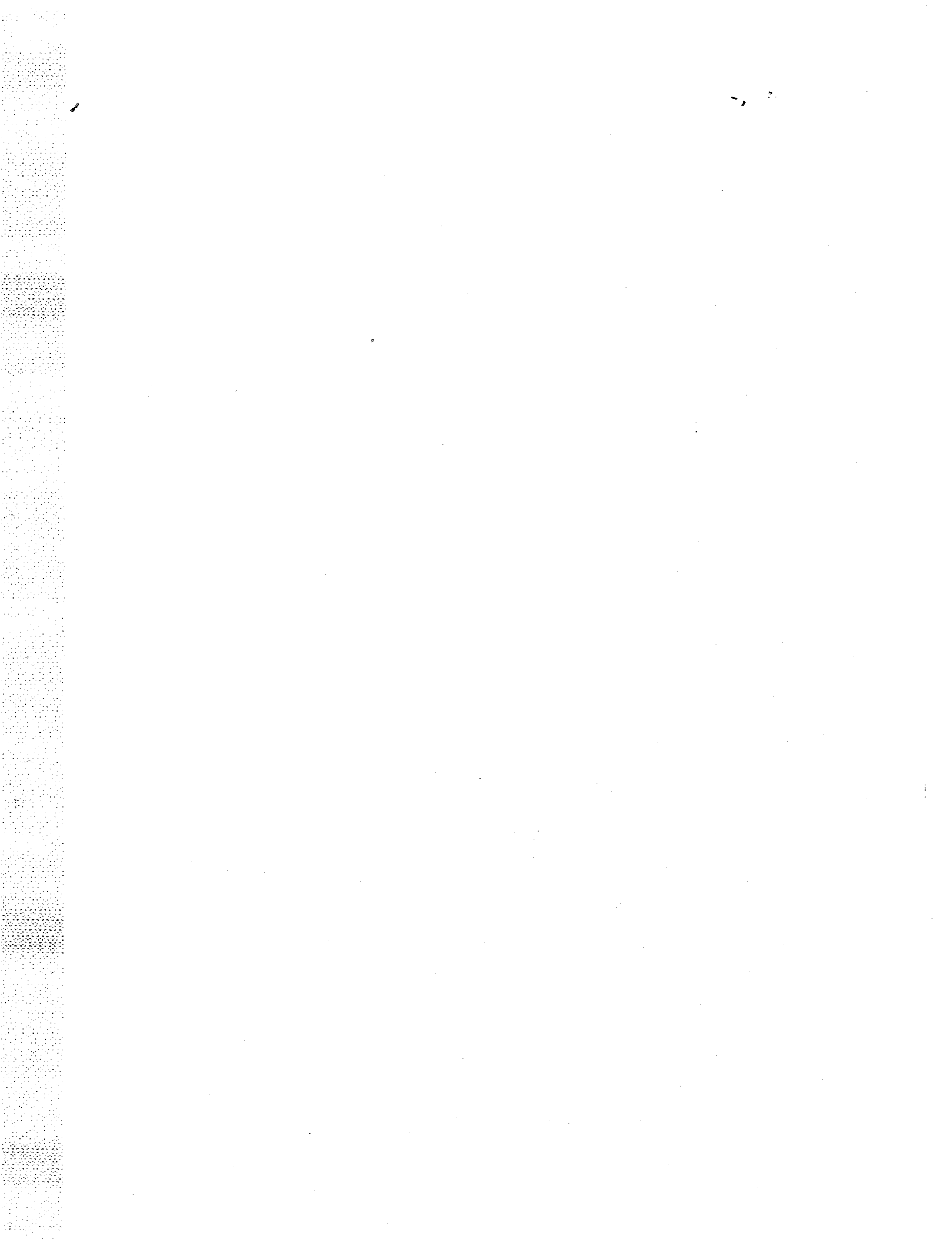
- | | |
|-----------------------|-----------------|
| 1. Я расскажу | a. музыку |
| 2. Ребята жили | b. в очка́х |
| 3. Во дворе я услышал | c. о вечеринке |
| 4. Он ходил | d. на 4-м этаже |

- | | |
|-------------------------|-----------------|
| 1. Он встретил девушку | a. за стол |
| 2. Джон Стивенс приехал | b. в Чикаго |
| 3. Он живёт | c. из Америки |
| 4. Все, наконец, сели | d. в Ленинграде |

2. True or False

Indicate whether the statements are true or false by using ПРАВИЛЬНО, ЭТО НЕ ТАК, НЕПРАВИЛЬНО. When a statement is incorrect, disagree and then correct it.

1. Ребята жили на 10 этаже большого нового дома.
2. Джон Стивенс приехал из Европы.
3. Он живёт в Париже и работает поваром.
4. Русский язык он учил на пароходе.
5. В тот вечер Джон рассказывал об Америке.
6. Он видел длинные очереди в магазинах.
7. Джон встретил в Ленинграде замечательную девушку и женился на ней.
8. Кажется, Джон и его жена переехали из Ленинграда в Москву.





GLOSSARY

The numbers in parentheses refer to the lesson in which the given words appear.

1. бе́дный poor, unfortunate (46)
2. бога́тый rich, wealthy (130)
3. ва́жно (this is) important (48)
4. ве́к century, age (48)
5. ве́село happily, cheerfully (44)
6. весёлый happy, cheerful (44)
7. ве́шать (imp.) to hang (up) (45)
8. взро́слый adult (adj. or noun), grown-up (47)
9. ви́д view; appearance; look (45)
10. вме́сто instead of, in place of (45)
11. вокру́г around (45)
12. во-второ́й in the second place, secondly (46)
13. во-пе́рвых in the first place; for one thing; first of all; firstly (46)
14. в-тре́тьих in the third place, thirdly (46)
15. выбра́ть (imp.) to choose, to select (46)
16. вы́брать (perf.) to choose, to select, to pick out, to elect (46)

Module VIII
Glossary

17. глупо	foolishly, stupidly (46)
18. глупый	foolish, stupid, silly (46)
19. долг	debt, duty, obligation (48)
20. доход	income; profit; revenue (48)
21. желать (imp.)	to wish, to desire (44)
22. женат	married (referring to a man) (44)
23. жениться (imp., perf.)	to get married, to marry, someone (said of a man) (44)
24. зависеть (imp. only)	to depend (on) (48)
25. заметить (perf.)	to notice (48)
26. замечательно	remarkable (adv.), wonderful (ly) (4)
27. замечательный	remarkable, wonderful (47)
28. замечать (imp.)	to notice (48)
29. замужем	married (referring to a woman) (44)
30. зарабатывать (imp.)	to earn, to make (money) (46)
31. заработать (perf.)	to earn, to make (money) (46)
32. зарпла́та (за́работная пла́та)	wages, pay, salary (46)
33. заче́м	what for (47)
34. знако́миться (imp.)	to get acquainted, to meet (44)
35. изве́стно	known, it is known (47)
36. изве́стный	well-known (47)
37. импе́ть (imp. only)	to have (45)
38. кро́ме	except; besides (that), in addition (45)
39. лечь (perf.)	to lie down (47)
40. ложи́ться (imp.)	to lie down (47)

41. ломать (imp.)	to break (any non-shatterable item, e.g. a radio) (45)
42. мелочь (fem.)	small change, pocket change; small things, trifle (46)
43. менять (imp.)	to change, to exchange (48)
44. миллион	million (48)
45. мнение	opinion, judgement (44)
46. надевать (imp.)	to put on (an article of clothing) (44)
47. надеть (perf.)	to put on (an article of clothing) (44)
48. настоящий	real, genuine, authentic, true (47)
49. неважно	(it is) unimportant, poorly (48)
50. несколько	several, a few (46)
51. несчастье	misfortune (44)
52. общежитие	dormitory (45)
53. писатель (masc.)	writer, author (male) (47)
54. писательница	writer, author (female) (47)
55. пластинка	record (phonographic) (47)
56. по-вашему	in your opinion (45)
57. повесить (perf.)	to hang (up) (45)
58. пожелать (perf.)	to wish, to desire (44)
59. познакомиться (perf.)	to get acquainted, to meet (44)
60. покупка	purchase (46)
61. полтора, полторы	one and a half (47)
62. поменять (perf.)	to change; to exchange (48)
63. по-моему	in my opinion (45)
64. помощь (fem.)	help, assistance, aid (48)

Module VIII
Glossary

65. посадить (perf.)	to seat, to plant (47)
66. посчитать (perf.)	to count, to think, to consider, to compute (48)
67. по-твоему	in your opinion (45)
68. потратить (perf.)	to spend; to waste (46)
69. пошутить (perf.)	to joke, to jest, to kid (45)
70. предложение	offer, suggestion, proposal, a sentence (grammatical) (44)
71. просто	simply, plainly (44)
72. простой	simple, plain, ordinary, down-to-earth (44)
73. пьяный	drunk (45)
74. разбивать (imp.)	to break, to smash, to crash (something that can be shattered, e.g. glass), to defeat (in wartime) (45)
75. разбить (perf.)	to break, to smash, to crash (something that can be shattered, e.g. glass), to defeat (in wartime) (45)
76. расходы (pl.)	expenses (48)
77. ребёнок	child (44)
78. родиться (perf.)	to be born (48)
79. родственник	relative; kin (male) (47)
80. родственница	relative; kin (female) (47)
81. рождаться (imp.)	to be born (48)
82. рынок	market, bazaar (48)
83. садиться (imp.)	to sit down; to board; to land (47)
84. сажать (imp.)	to seat, to plant (47)
85. свадьба	wedding (44)
86. сдача	change (money returned on payment) (46)

87.	сесть (perf.)	to sit down; to board; to land (47)
88.	ско́лько	How much? How many? (46)
89.	сломáть (perf.)	to break (any non-shatterable item, e.g. a radio) (45)
90.	снимáть (imp.)	to take off (an article of clothing); to take (someone or something) down (from some place); to rent; to take a picture of, to photograph; to fire (from work) (44)
91.	снять (perf.)	(See <u>снимать</u> .) (44)
92.	сосе́д	neighbor (male) (44)
93.	сосе́дка	neighbor (female) (44)
94.	сосе́дний	neighboring, adjacent (44)
95.	срáзу	at once, right away, immediately (47)
96.	станови́ться (imp.)	to become, to stand, to get in line, to happen, to begin (47)
97.	стать (perf.)	to become, to stand, to get in line, to happen, to begin (47)
98.	статья́	article (47)
99.	сто́лько	so much (as), so many (as) (46)
100.	страни́ца	page (46)
101.	сфотографи́ровать (perf.)	to photograph, to take pictures (44)
102.	счастли́вый	fortune, happy, lucky (44)
103.	сча́стливо	fortunately, happily, luckily (44)
104.	сча́стье	luck, good fortune (44)
105.	сче́т	account, bill, score (48)
106.	счита́ть (imp.)	to count, to think, to consider, to compute (48)

Module VIII
Glossary

107.	трати́ть (imp.)	to spend; to waste (46)
108.	умере́ть (perf.)	to die, to pass away (48)
109.	умира́ть (imp.)	to die, to pass away (48)
110.	у́мно	cleverly, intelligently (46)
111.	у́мный	clever, intelligent, smart (46)
112.	успе́х	success, good luck, progress (45)
113.	устрои́вать (imp.)	to arrange, organize, to get (someone) a job; to get someone into some place (45)
114.	устрои́ть (perf.)	to arrange, organize, to get (someone) a job; to get someone into some place (45)
115.	фотоаппара́т	camera (45)
116.	фотографи́ровать (imp.)	to photograph, to take pictures (45)
117.	фотографи́я	photograph (picture); photographer's studio (45)
118.	хозяйи́н	master, owner, host (48)
119.	хозяйка́	mistress, hostess (48)
120.	хозяйство́	economy, farm, household (48)
121.	'че́стно	honestly, fair, fairly, frankly (47)
122.	че́стный	honest (47)
123.	честь (fem.)	honor (47)
124.	шути́ть (imp.)	to joke, to jest, to kid (45)

IDIOMS AND EXPRESSIONS

1. брать/взять в долг to borrow (48)
2. выходить/выйти за́муж to get married, to marry someone (said of a woman) (44)
3. давать/дать в долг to lend (48)
4. идти/ехать за покупками to go shopping (46)
5. имéть в виду́ to bear in mind; to mean (45)
6. имéть дело с ... to deal with (someone or something), to have to do with (someone or something) (45)
7. имéть пра́во to have the right (45)
8. имéть успе́х to be a success, to enjoy success with (45)
9. и так да́лее (и т.д.) et cetera, and so forth, and so on (47)
10. Како́го вы (ты) мнéния о ...? What is your opinion? What do you think? (44)
11. в конце́ концов in the end, finally, after all (47)
12. по мнéнию ... in (someone's) opinion (44)
13. по моему́ мнéнию in my opinion (44)
14. настоя́щее время present tense (47)
15. в настоя́щее время at present (47)
16. к несча́стью unfortunately (44)
17. отдава́ть/отда́ть честь to salute someone (military) (47)
18. плати́ть/заплати́ть по счёту to pay the bill (48)
19. Станови́сь! Fall in! (47)
20. стать в строй Fall in! (47)
21. к сча́стью luckily, fortunately (44)

Module VIII
Glossary

- | | |
|---------------------|--|
| 22. хорошая покупка | good buy, bargain (46) |
| 23. чéстное слово | word of honor, honest to God,
honestly (47) |
| 24. чéстно говоря́ | frankly speaking (47) |
| 25. в честь ... | in honor of (47) |